



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres  
Avda. Cervantes y Velasco  
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

MARTES, 26 ENERO 1971. — AÑO XXXIII. — N.º 10.018. — PRECIO: 4 PESETAS

VIGUETAS



Av. Pío XII, s/n. Tel. 569. VILLARREAL

## Los Príncipes de España iniciaron ayer su visita oficial a los Estados Unidos

En su séquito figura el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo

SS. AA. RR. visitaron la Academia Naval de Annapolis

HOY SERAN RECIBIDOS EN WASHINGTON POR EL PRISIDENTE NIXON

42.900 casos de cólera en el mundo el pasado año

Murieron 6.800 personas

GINEBRA, 25. (Efe-Upi). — Cuarenta países informaron, en 1970, sobre la existencia de 42.900 casos de cólera que han ocasionado 6.800 muertes, ha revelado hoy la Organización Mundial de la Salud.

La peor característica de la propagación de la epidemia fue que, por vez primera, el cólera invadió África y ahora amenaza con convertirse en un mal endémico.

Un aspecto alentador, sin embargo, es que en la actualidad el cólera es una de las epidemias más fáciles de tratar, dado que ningún caso puede ser de fatales consecuencias si el paciente es hospitalizado a tiempo, agrega la Organización Mundial de la Salud.

MADRID, 25. (PYRESA). — Poco después de las doce del mediodía, Príncipes de España iniciaron desde el aeropuerto de Barajas su viaje oficial a Estados Unidos, especialmente invitados por el Presidente Nixon y señora.

Los Príncipes llegaron al aeropuerto de Barajas a las once menos cinco de la mañana. A la entrada fueron recibidos por el Vicepresidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco; Ministro de Asuntos Exteriores, Gobernación, Ejército, Marina, Comercio, Aire e Información y Turismo; Teniente General Jefe del Alto Estado Mayor, y otras autoridades, a quienes acompañaban sus respectivas esposas.

La salida del "Rosales", un super-reactor DC-8 de Iberia, se demoró durante aproximadamente una hora, por las comprobaciones técnicas a que fue sometido a última hora.

Minutos antes de la partida, Sus Altezas Reales abandonaron el salón de autoridades donde habían permanecido, y desde un podio colocado a pie de pista, escucharon la interpretación del himno nacional. Seguidamente, D. Juan Carlos de Borbón, acompañado del Ministro del Aire, re-

visó una compañía de la undécima escuadrilla de la Región Aérea Central, que, con bandera, banda y música, rendía honores.

Tras de saludar a las autoridades, que les acompañaron hasta el pie del avión, los Príncipes subieron al reactor "Rosales", entre los aplausos del público estacionado en las terrazas del aeropuerto.

Con los Príncipes de España viajan a Estados Unidos el Ministro de Asuntos Exteriores y señora de López Bravo; Embajador de España en Washington y señora de Argüelles; Subsecretario de Educación y Ciencia, señor Díez Hochleitner; General don Carlos Dolz y señora; Jefe de la casa de Su Alteza, Marqués de Mondéjar, y los ayudantes del Príncipe, D. Alfonso de las Heras y D. Alfonso Armada.

El avión en que viajan los Príncipes, pilotado por el Comandante Rocha, tomará tierra en Annapolis.

Mañana, los Príncipes y su séquito se trasladarán en helicóptero a la Casa Blanca, donde serán recibidos en audiencia especial por el Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon.

Durante su visita oficial, los Príncipes asistirán el día 31 de enero, en Cabo Kennedy, al lanzamiento del Apolo 14.

Se prevé el regreso de los Príncipes de España para el próximo lunes, en las primeras horas de la mañana.

LLEGADA A USA

AEROPUERTO DE FRIENDS-HILL (Baltimore, Maryland), 25 (Efe). — Los Príncipes de España Juan Carlos y Sofía llegaron hoy a este aeropuerto, situado a unos cien kilómetros de Washington, donde comenzarán a partir de mañana su visita oficial de tres días a la capital norteamericana.

El avión especial Iberia, un super-DC-81 "Rosales" aterrizó a las tres de la tarde, hora local (nueve de la noche, hora española) en el aeropuerto internacional. Durante su aproximación a la zona de desembarco, el Príncipe Juan Carlos aparecía en la cabina de los pilotos saludando a los que le esperaban.

Dieron la bienvenida a los Príncipes y a su séquito, en el que figuran el Ministro de Asuntos Exteriores y señora de López Bravo; el Subsecretario de Educación y señora de Díez-Hochleitner, y los Marqueses de Mondéjar, Jefe de la Casa Real de los Príncipes, los Embajadores de España en Washington y de Estados Unidos en Madrid, señores Argüelles y

Pasa a la pág. 11

## Dio comienzo la cuenta atrás para el lanzamiento del «APOLO XIV»

Será disparado hacia la Luna el próximo domingo

La misión del «APOLO XIV» es la más arriesgada de las realizadas hasta ahora

CABO KENNEDY, 25. (Efe). — El reloj del centro de lanzamientos espaciales de Cabo Kennedy empezó hoy, a las 14 horas G.M.T., a mover hacia atrás sus manecillas, que ya no se detendrán hasta las 20'23 horas G.M.T., del domingo próximo, cuando el Apolo XIV se despegue de su rampa camino de la Luna.

Los tres tripulantes de la inminente expedición lunar se encontraban mientras tanto, en el último reconocimiento médico general, previo a su ausencia de nueve días de nuestro planeta.

Ajan Shepard, Stuart Roosa y Edgar Mitchell, los tres del Apolo XIV, hace ya dos semanas que observan una cuarentena médica, limitando sus contactos con otras personas a los inevitables para evitar posibles contagios que pudieran entorpecer su misión.

Funcionarios de la N.A.S.A. garantizan que todos los demás aspectos de la misión —que supone un gasto de cuatrocientos millones de dólares— "son los de desear".

El Apolo XIV cuesta a los Estados Unidos unos veinticinco millones de dólares más que sus expediciones gemelas anteriores, las XI, XII y XIII.

El aumento de gastos se debe a los instrumentos adicionales que ha habido que colocar en el vehículo espacial para intentar impedir que se repita el accidente que abortó la expedición Apolo XIII y estuvo a punto de costar la vida a sus tripulantes.

La misión Apolo XIV es también la más arriesgada, hasta la fecha, ya que el objetivo de su aterrizaje en la Luna son las colinas de Fra Mauro, zona escarpada donde los científicos esperan que los astronautas encuentren muestras de gran valor geológico.

La Comisión Permanente del Consejo Nacional continuó el estudio del informe del orden del día del próximo pleno

MADRID, 25. (Pyresa). — Durante casi dos horas, permaneció reunida esta mañana la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento, en relación con la próxima celebración de un pleno de la citada cámara.

La reunión, que fue presidida por el Vicepresidente del Consejo Nacional del Movimiento y Ministro Secretario General, D. Torcuato Fernández Miranda, se inició a las diez de la mañana, y terminó poco antes de las doce. Pasadas las doce y media, el señor Fernández Miranda, junto con el Vicepresidente General del Movimiento, señor Ortí Bordás, y varios miembros de la Permanente, abandonó el palacio del Consejo Nacional.

El gabinete de prensa de la citada cámara facilitó después la siguiente nota oficial de la reunión:

"En el palacio del Consejo Nacional, y bajo la presidencia del Ministro Secretario General y Vicepresidente del mismo, se ha reunido la Comisión Permanente con tinuando sus trabajos de estudio del informe del orden del día del próximo pleno.

Asistieron los consejeros nacionales señores Martínez Esteruelas, Martín Villa, Rodríguez de Miguel, Ortí Bordás, Herrero Tejedor, Oriol y Urquijo, Cabello de Alba, Iglesias Selgas, Asís Garrote y Sánchez Cortés y Dávila.

Probablemente la comisión continuará mañana esta reunión, esperando dar fin a la mencionada tarea".

Charles Manson y sus tres seguidores, culpables de asesinato en primer grado

LOS ANGELES (California), 25. — (Efe). — Charles Manson y sus tres seguidores, han sido declarados hoy culpables de asesinato en primer grado de siete personas, por lo que pueden ser condenados a muerte.

Al noveno día de deliberaciones, el jurado reunido en Los Angeles comunicó su veredicto:

Charles Manson, Susan Atkins, Patricia Krenwinkel y Leslie Hutten, son culpables de los asesinatos en primer grado de Sharon Tate y otras seis personas.

Manson y sus compañeras escucharon el veredicto en completo silencio, rodeados de veinte guardias que vigilaban la sala.

Cuando varios de los agentes tomaron a los cuatro prisioneros para conducirlos de vuelta a sus celdas, el "hippy" gritó: "El culpable es el jurado".

Dado el veredicto sólo hay dos penas: la cámara de gas o condena perpetua.

## MENSAJE DEL PRESIDENTE NIXON



WASHINGTON. — La señora Pat Nixon y su hija Tricia acompañadas de George Bush y John Connally, designados recientemente para los cargos de representantes norteamericanos en la ONU y Secretario del Tesoro, respectivamente, y del Dr. Henry Kissinger, consejero presidencial durante el solemne acto celebrado en la Cámara de Representantes en el que el Presidente Nixon pronunció su mensaje al Estado de la Unión. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

## EN GUINEA

### 58 PERSONAS ANORCADAS

91 han sido condenadas a muerte y 72 más a trabajos forzados

La situación en el país, es confusa y grave, dicen en PARIS

ABIDJAN (Costa de Marfil), 25. (Efe-Reuters). — El pueblo de Guinea ha sido invitado a organizar marchas alegres y revolucionarias para celebrar "su victoria sobre el imperialismo".

"Radio Conakry", hizo ayer un llamamiento cuando la Asamblea Nacional de Guinea condenó a 92 africanos —entre los que hay cinco hombres y mujeres que desempeñan puestos destacados en el Gobierno guineano— por su participación en la supuesta "inva-

sión" fracasada del país el pasado mes de noviembre.

La Asamblea Nacional de Guinea —haciendo las funciones de tribunal supremo revolucionario— también ha sentenced a 72 personas a trabajos forzados y a cadena perpetua.

Entre éstos está el Arzobispo católico de Conakry, dos ciudadanos de la República Federal de Alto-

ABIDJAN, 25. (Efe-Reuters). — Hoy han sido ahorcadas cincuenta y ocho de las noventa y dos personas condenadas a muerte por su participación en el intento de invasión de Guinea, informa esta noche Radio Conakry.

Entre éstos está el Arzobispo católico de Conakry, dos ciudadanos de la República Federal de Alto-

Pasa a la pág. 11

## Solemne entrada del Arzobispo electo de Tarragona, Dr. D. José Pont y Gol

Al acto asistió una nutrida representación castellanense, presidida por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Fernández Ramírez



El Dr. Pont y Gol, durante un momento de la solemne entrada en Tarragona

El domingo vivió Tarragona un día extraordinario con la entrada oficial y solemne de su Arzobispo electo, Dr. D. José Pont y Gol.

Desde buena mañana se notaba en la capital catalana la presencia de autobuses llegados de Castellón, y otras provincias limítimas al Arzobispo. Un tiempo espléndido, primaveral, su sumó a la brillantez del acontecimiento.

A primeras horas de la tarde numeroso público se fue congregando en la Plaza de la Seo, frente a la Catedral, y también en la Plaza Santiago Rusiñol, donde el Dr. Pont y Gol debía prestar juramento de fidelidad y ser recibido por las Corporaciones y Autoridades llegadas de distintos puntos de España. Estas, fueron llegando momentos antes de las cuatro, siendo recibidas por las Autoridades tarragonenses, al frente de las cuales figuraba el Presidente de la Diputación D. José Clua —que ostentaba la representación del Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. José Antonio Serrano Montalvo, ausente por enfermedad.

Poco antes de dicha hora llegaron el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Castellón, D. José Fernández Ramírez, al frente de las Corporaciones municipales de Castellón y Segorbe con sus Alcaldes, D. Francisco Grangel y D. Rafael Martínez; la Provincial con su Presidente, D. Nicolás Pérez Salmerón, y el Delegado Provincial de Sindicatos, D. Deogracias Montoliu. En la Plaza Santiago Rusiñol, fueron recibidos por las Autoridades y Corporaciones Provinciales. Sucesivamente llegaron también, el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Lérida, D. José Aparicio, y el Gobernador Militar de dicha Provincia, D. Félix

Pasa a la pág. 6

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD. El domingo parecía que se había proclamado la Primavera. O, tal vez, que había llegado el verano...

CATOLICIDAD

SANTORAL Seglares para Hispanoamérica. SANTOS DE HOY. Santos Timoteo y Tito, obs.; Teógenos, ob., m.r.; Paula, viuda. MISA DEL DIA. De los Ss. Timoteo y Tito. Memoria obligatoria.

Cultos

SANTA MARIA. Hoy, misas a las 8, 8:30, 9, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

Funeral por el alma del que fue Gobernador Militar de Castellón, D. Julio López Guarch

A las 11 de la mañana se ofició ayer en la Catedral de Santa María un funeral por el eterno descanso del alma del Excmo. señor D. Julio López Guarch que fue Gobernador Militar de esta Plaza.



DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DEL DOMINGO. Temperatura mínima 12,4 grados a las 6 horas 50 minutos. Temperatura máxima 20,6 grados a las 13 horas 20 minutos.

INCENDIO SUCEOS: SUCEOS

en la explanada de un almacén de naranjas, en VILLARREAL

Incendio el domingo en la explanada de un almacén de naranjas en Villarreal, por causas que no han podido ser determinadas. El fuego, fue sofocado por los Bomberos de Castellón con la colaboración de fuerzas de la Guardia Civil de aquel puesto.

ACCIDENTE DE TRAFICO EN LA AVENIDA DE VALENCIA

Manolita Marzá, de 13 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en accidente de tráfico, en circunstancias que no hemos podido concretar, siendo trasladada al Hospital Provincial y asistida en el servicio de urgencia por el médico de guardia que le apreció herida incisa-contusa en región occipital, de pronóstico leve s/c.

CHOQUE DE TURISMO CAMION

En el km. 13 de la carretera de Puebla Tornesa a Albuñol, término municipal de Vall d'Alba, el turismo matrícula CS-48.560 conducido por Rafael Valls Miralles, vecino de Castellón, alcanzó al camión matrícula CS-51.739 conducido por Manuel Ibáñez Beltrán, vecino de Useras.



Consignatario de Buques J. J. DOMINE, núm. 7. VALENCIA-11. Teléfonos 231515, 234356, 231356 y 230649.

Primera jornada de trabajo de Cursillo para Profesorado del Plan de Promoción Cultural de Trabajador

En la Casa Sindical se desarrolló ayer la primera jornada del Cursillo para Profesorado del Plan de Promoción Cultural de Trabajador. Adultos disertó sobre las características psicológicas del adulto. D. Antonio Rodrigo, Secretario de Despacho de la Vicesecretaría Provincial de Obras Sindicales, habló sobre las actividades extrascolares previstas en el Plan. Por la tarde, D. Manuel Godoy, de los Servicios Provinciales de Alfabetización, trazó el estudio de contenidos y el desarrollo del Plan de trabajo a seguir.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. José Fernández Ramírez, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió ayer en su despacho oficial las siguientes visitas: D. Joaquín Rebollar Tur, de Vall de Uxó; Ilmo. Sr. D. Francisco Cortel Zurriaga, Delegado Provincial de Información y Turismo; Ilmo. Sr. D. Andrés Villalobos Beltrán, Subjefe Provincial del Movimiento; D. Gonzalo Blay Corfés, Jefe del Departamento de Acción Política Local; D. Miguel Pallarés Forés, Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco; D. José García Tárrega, Delegado Provincial de la Familia; D. Vicente Claromonte Cantavella, Alcalde de Almazora; D. Ramón Forcadell Frats, Alcalde de Ulldecona; D. José María Tárrega Casañ, Alcalde de Benicassim, acompañado del Sr. Arquitecto Municipal.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: SERRANO, Mayor, 5. ROZALEN, Av. Rey D. Jaime, 67. ALCON, Jorge Juan, 56.



PREMIADO AYER. PAPEL PLASTICO SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES. colowall®

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. Se han efectuado 21 servicios. SERVICIO DE POLICLINICA. En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores: Geriátrica. Dr. Rosales de 9 a 10 mañana. Endocrinología. Dr. Arambuel de 12 a 2 mañana. Traumatología. Dr. Llerena de 7 a 9 de la tarde. MARCOS - MOLDURAS CUADROS, ESPEJOS, muebles en ARTESANIA GALLEGA. Frente Cine Sindical.

NOTA IMPORTANTE SOBRE EL CENSO

El censarse es de utilidad para la nación y no cuesta dinero. Si algún desaprensivo intenta cobrarle alguna cantidad o venderle un folleto con "instrucciones" exígame el carnet de Agente Censal, y llame inmediatamente por teléfono a la Comisaría de Policía, o denuncie el hecho con detalles, por escrito a la Delegación Provincial de Estadística. (Capuchinos, 1-1.º Castellón).

El Dr. D. Francisco Murcia García

Especialidad en oídos, nariz y garganta. Ha trasladado su consulta a VALENCIA. Calle de Cirilo Amorós, n.º 57. Teléfono 22 66 25.

CLINICA DE MATERNIDAD ALEGRET

Continuará prestando todos sus servicios bajo la dirección médica del Dr. BENLLOCH. Importante Empresa Perfumería y Cosmética. SOLICITA REPRESENTANTE para capital y provincia. Se exige: -Está introducido en el ramo de perfumería y droguería. -Preferido con vehículo propio. Se ofrece: -Altas comisiones sobre ventas. -Interesados escribir a la ref. 1.063 de Publi's, Marqués de Sotelo, 1, Valencia-2. Abstenerse no introducidos en este ramo.

Advertisement for the funeral of Doña ROSA BELTRAN ROIG. Rogad a Dios en caridad por el alma de Doña ROSA BELTRAN ROIG (Vda. de D. Manuel Salvador Tena) Que falleció en Adzaneta el pasado día 19 A los 93 años de edad HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD R. I. P. Sus hijos, D. José Vicente y Dña Esperanza; hija política, Dña. Ana Martínez Beltrán; nieto D. Manuel Cantavella Salvador; nieta política, Dña. Encarnación Eobres, nietos, Vicente-José y Roberto, y demás familia al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Adzaneta, 26 de Enero de 1971

A continuación D. José Roig, Inspector Jefe de Enseñanza Primaria, saludó a los asistentes, cursillistas. Secretario de la Organización Sindical e Inspector Secre... Doña Jacinta García, Inspectora Provincial de Enseñanza Primaria y Secretaria de la Comisión Provincial Mixta, saludó a los asistentes, agradeció las colaboraciones necesarias e imprescindibles para el Plan, y pasó a detallar la programación del Cursillo. Durante la jornada que comenzaba hubo varias charlas, la primera a su cargo con el título de "Directrices para la realización del Plan de Promoción Cultural del Trabajador". A continuación Doña María Dolores Barberá Ibáñez, especialista en Educación de Adultos por la UNESCO adscrita a los Servicios Provinciales de Información y Promoción Cultural de Campaña Nacional de Alfabetización.

Homenaje a D. Manuel Cerdá al jubilarse como funcionario sindical

Al jubilarse voluntariamente de funcionario sindical D. Manuel Cerdá, que durante 29 años ha sido director de la Obra Provincial de Previsión Social, la red provincial de Corresponsales le ha rendido un homenaje al que se adhirieron muchos amigos y compañeros del homenajeado. A las dos de la tarde se le ofreció una comida en el Parador de la Magdalena que fue presidida por el Delegado Provincial de Sindicatos D. Deogracias Montoliu, quien sentó a su derecha a la Sra. de Ortiz Sapiña, Directora de la Obra de Previsión en Valencia; Subdirector Nacional de la Obra, D. Antonio Lora; Secretario Provincial de Sindicatos, D. Silvestre Miranda; Director de la Obra de Previsión Social de Valencia, D. Juan Ortiz Sapiña; y al Secretario Provincial de Mutualidades, D. Rafael Guallart. A su izquierda tomaron asiento el Delegado Provincial de Trabajo, D. Luis Burguera; la esposa de D. Antonio Lora; el homenajeado; Presidente del Instituto Nacional de Previsión, D. Federico de Brugada; Director Provincial del I.N.P., D. Manuel Aldanueva; Vicesecretarios Provinciales de Ordenación Social y Económica, D. José Ferrer Ripollés y D. Francisco Vilhaila, respectivamente; y Presidente de la C.O.S.A. D. Benjamín Fabregat. A los postres el Secretario Provincial de la Obra Previsión Social D. Valentín Segura leyó cartas de adhesión del Vicesecretario Provincial de Obras Sindicales, D. Manuel Llopis; de diversos funcionarios sindicales, corresponsales de Previsión que por enfermedad no pudieron asistir y amigos del homenajeado. Seguidamente el Corresponsal de Previsión en Villavieja, D. José Mª Orea, pronunció unas sentidas palabras en las que recordó los años de servicio de D. Manuel Cerdá, su paternal relación con los corresponsales, su alto sentido del deber y puso de relieve los sacrificios realizados por el homenajeado en favor de la Previsión Social, aspecto que en definitiva le habían granjeado el cariño de la provincia entera. Al término de sus palabras le hizo entrega de una placa que materializada el homenaje de los corresponsales de Previsión de la provincia y el corresponsal de Nules, Sr. Molés le hizo entrega de un reloj en nombre de los corresponsales y de todos los presentes. Luego D. Antonio Lora pronunció unas palabras poniendo de relieve la alta consideración que en la Obra Nacional tenían de D. Manuel Cerdá por su entrega al servicio, haciéndole entrega final de un precioso obsequio en nombre de la Directora Nacional, Dª Mercedes Sanz Bachiller, y el personal a sus órdenes. Luego el Delegado Provincial de Sindicatos D. Deogracias Montoliu le dedicó unas palabras muy emotivas y de alto contenido humano. Finalmente D. Manuel Cerdá, vivamente emocionado, dio las gracias a todos por este homenaje que se le rendía.

Ilustrísimo Ayuntamiento de Benicarló

ANUNCIO DE LICITACION. En el Boletín Oficial de esta Provincia núm 4 del día 9 del actual y en el Boletín Oficial del Estado núm. 15, del día 18 de estos meses, se publica una resolución del Ilmo. Ayuntamiento de Benicarló, por la que se anuncia la celebración de Concurso para contratar la ejecución de los Trabajos de Perforación y Entubamiento de Pozos para Captación de Agua Potable en esta población, con un tipo de contrato de 700.000 pesetas. La duración del contrato es de seis meses, como máximo, y las puestas podrán prestarse durante el plazo de 20 días hábiles a partir del siguiente al de la publicación del Anuncio en el B. O. del Estado de 9:30 de la mañana a las 1:00 de la tarde. Lo que se hace público para su general conocimiento. Benicarló, 21 de enero de 1971. EL ALCALDE

NOTAS DE ARTE

Mañana inaugurará una Exposición de óleos en la Sala Derenzi el pintor catalán Vilá Cañelles

Nuevamente expondrá en nuestra Ciudad el pintor catalán Vilá Cañelles... Medalla Nacional... 2.º Medalla Nacional...

Homenaje a don Francisco Moreno Gebrián

El pasado domingo, con motivo de su jubilación, se le tributó un cariñoso homenaje de despedida a don Francisco Moreno Gebrián...

A los postres, D. Manuel Saltó, Jefe de Servicio de la 4.ª Zona, pronunció unas expresivas palabras...

Seguidamente, los Inspectores de Movimiento, Sres. Esteban Tomás y el Jefe de Oficina, Sr. Palomares hicieron entrega al homenajeado...

D. Francisco Moreno, muy emocionado por todas estas pruebas de compañerismo y cariño, dió las gracias a todos.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

BURRIANA

ACUERDOS MUNICIPALES

La Comisión Municipal Permanente, en sesión celebrada el día 22 de Enero, adoptó, entre otros, el siguiente resumen de acuerdos:

Se acuerda autorizar y legalizar las obras de ampliación de un local sito en la calle de la Misericordia, propiedad de D. José María Sabater Vicent.

Se acuerda desestimar el recurso interpuesto por D. Francisco Montfort, relativo a las contribuciones especiales por obras de alcantarillado en la calle Santa Librada.

Conceder a la Sociedad Deportiva "El Pescador" un trofeo como primer premio al concurso de pesca con caña a celebrar con motivo de las próximas fiestas patronales de San Blas.

Se acuerda el pago a los alumnos de la Escuela de Maestría Industrial de la ayuda por desplazamiento en el presente curso 1970-71, a razón de 2.500 pesetas cada uno.

LUCENA DEL CID

'La Torná' de San Antonio

Tras una semana de permanecer en la Iglesia Arciprestal la imagen de San Antonio, anteayer fue devuelta a su ermitorio con toda solemnidad.

En el ermitorio ofició una misa D. Baltasar Gallén, Cura Arcipreste pronunciando una magnífica homilía.

Terminada la misa el Clavario D. Daniel Flor agasajó a las autoridades y a los músicos, como es tradicional.

COMPRA DE TERRENOS

El Alcalde de la villa firmó la escritura de compra de los terrenos que eran propiedad de don Odón Lahoz Beltrán...

NOTAS MUSICALES

Interesante concierto de arpa de María Francisca Astrain en la Casa de Cultura

La Filarmónica, con la colaboración de la Casa de Cultura, ofrecieron ayer un recital de arpa de la concertista María Francisca Astrain...

María Francisca Astrain renovó totalmente su programa, tanto así que cinco de las obras interpretadas eran primera audición en la Sociedad.

El público que acudió al Salón de Actos de la Casa de Cultura gozó de unos cautivadores momentos de arte y aplaudió con entusiasmo cada interpretación de María Francisca Astrain...

Para complacer más ampliamente al numeroso y selecto auditorio hubo de prolongar el programa interpretando "La Cascada" de Hasselmans que igualmente fue premiada con una calurosa ovación.

El público salió altamente satisfecho del concierto.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Continúan las tareas del Foro Juvenil



Dentro del foro Juvenil, dió una charla extraordinaria que pronunció don Mario Ureña Zapana, Jefe del Servicio Provincial de Formación y Profesor del Instituto de Enseñanza Media de Castellón...

litico y social, así como que iba a oír una exposición del tema con elocuencia y alegría. Diserto el conferenciante entre una expectación enorme ya que sus palabras fueron preñadas entre los jóvenes foristas...

REGRESO EL ALCALDE

El pasado sábado regresó de Madrid el Sr. Alcalde don Juan Villanova Verdía, a donde se trasladó para resolver diversos asuntos de interés para el municipio.

SALIO "EXAGONO"

Ha salido el número correspondiente al mes en curso de la revista "EXAGONO", publicación juvenil editada por la Congregación de María Inmaculada...

Un repaso de la publicación a vista de pájaro nos permite comprobar la variedad de temas que se tratan. Hay un artículo que lleva por título "Grenoble, una llamada de atención" sobre la catástrofe ocurrida en aquella Ciudad.

TAURINAS

Poco falta para dar comienzo la temporada taurina y con la misma la agradable noticia de la actuación, en la novillada de la Magdalena, de nuestro paisano el novillero Manolo Rubio...

Ignoramos quién será el tercero en la terna no obstante la nueva confrontación de Manolo con Galloso es todo un acontecimiento.

Conocemos las grandes ilusiones que tenía Manolo por torear la novillada de la Magdalena, pues según el mismo, la plaza de Castellón, fue el trampolín para dar a conocer la gran clase de torero que lleva dentro.

El pasado domingo día 24 toreó en la plaza de Cintruénigo, a beneficio del Asilo de aquella población, con memorable éxito, cortando una oreja en su primero y dos y el rabo en el segundo...

Una vez repuesto del citado percance, Manolo se trasladará al campo charro para entrenarse con vistas a sus próximas actuaciones, de las que esperamos su consagración como primera figura de la novillería...



Farmacias de Guardia

Martes 26, don Manuel Vilanova, Dr. Font, 25, teléfono 52-14-01. SERVICIO PERMANENTE Don Juan Ronchera, Piedad, 28, teléfono 52-09-42.

Si no han llegado las hojas del Censo a su domicilio, no se impacienta

Pronto las tendrá en su poder. Si las ha recibido, procure conservarlas en buen estado para cuando se las recojan. Deje en blanco las preguntas que le ofrezcan dudas.

HERNIA

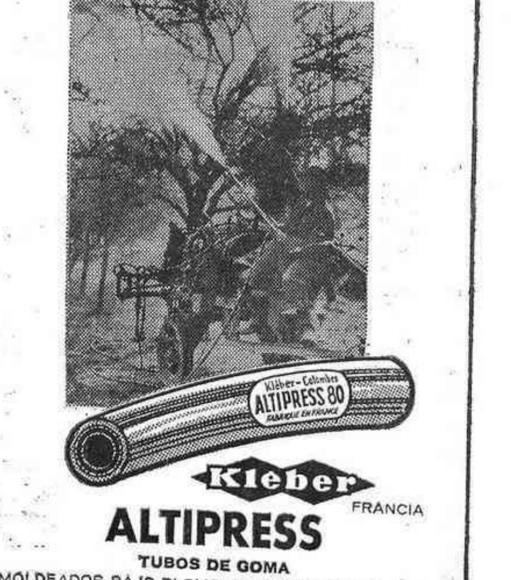
Operada, reproducción o incipiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN (Balnes, 104, Barcelona-8), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos.

EMPRESA DE PRESTIGIO

En su departamento de ventas. Cualidades recomendables: Libro Servicio Militar - Vocación de vendedor - Cultura a nivel Bachiller - Descos de superación - Trato agradable - Buenas referencias.

RICARDO DE MANUEL, S.A.

SUMINISTROS INDUSTRIALES "TRIPLEX" DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA



MOLDEADOS BAJO PLOMO A FUERTES PRESIONES PARA PULVERIZACION Y FUMIGACION. DISTRIBUIDORES PARA VALENCIA Y CASTELLON: MAÑEZ Y LOZANO, S.A.

CIENCIAS EMPRESARIALES

EADA, Escuela de Alta Dirección y Administración de Barcelona y su asociado el Instituto de Técnicas Empresariales de Valencia.

El próximo día 25 de enero dará comienzo el Curso Superior de Dirección y Organización Industrial.

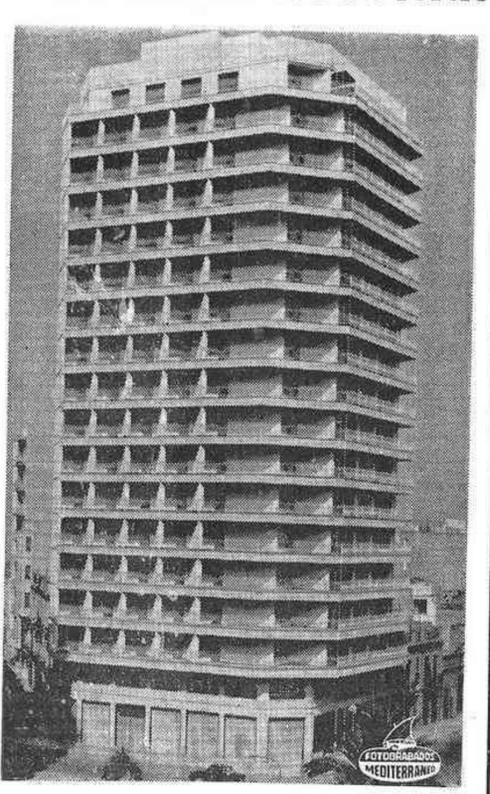
- CONTROL DE PRODUCCION: Programación, Preparación, Planificación, Lanzamiento, Impulsión y Corrección, etc. MATERIAL MANAGEMENT: Gestión de "stocks" Programación Lineal, Transporte cosas, simulación, etc.

El próximo día 25 de enero dará comienzo el Curso Superior de Marketing y Dirección Comercial.

- ESTRUCTURA COMERCIAL: La Empresa Estructura Orgánica, Niveles, El Marketing, La Rentabilidad del Marketing. INVESTIGACION COMERCIAL: Previsión de Ventas, Estadística Comercial, Investigación del Mercado.

Al finalizar los estudios, valoradas las respectivas sesiones de autocontrol de progreso y los correspondientes expedientes académicos, se otorga el correspondiente título de Diplomado en la especialidad que se haya cursado...

Torre MARIA AGUSTINA



ULTIMOS Y MARAVILLOSOS PISOS

Todos exteriores, perfecto acabado con el más completo confort. Calefacción central. Entradas servicio independientes.

PLANTAS BAJAS COMERCIALES

Con un total de 270 m2. De 315 m2, con entrada independiente a la calle o acoplado a la planta baja.

SOTANO COMERCIAL

De 315 m2, con entrada independiente a la calle o acoplado a la planta baja. Edificio exento de derechos reales y 30% de exención impuestos durante 20 años.

Información: E P I S A - Rafalafena, 1 - Teléfono: 22 08 00.

Por 1.569' - Ptas. al mes

durante diez años será propietario de una magnífica vivienda subvencionada. Llave en mano, 75.000 Ptas. de entrada. Exento, 90 por 100. Derechos reales e impuestos.

GARGORI Alloza, 124 - Teléfono 21 20 24 CASTELLON

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas: 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; Vida deportiva; 9 Para mayores sin reparos, guión de Mariano de la Banda; 945 Facio Ruiz, detective privado; 10 Música mientras trabaja; 11 Saldudo musical; 1135 Melodías y canciones; 12 Cuchi Cuchi y yo; 1230 Mediodía Cadena Ser; 13 La hora del oyente; 1350 Festival 70; 14 Actualidad 14 horas; 1415 Ecos de sociedad; 1430 Conexión con Radio Nacional de España; 1445 La hoja del almanaque; 15 Canta para Vd.; 1555 La canción de la semana; 16 Jane Byre, novela de Carlota Bronte, versión libre para la radio de José Mallorquí; 1630 Lydia, novela de José Mallorquí; 1640; 17 A la sombra de la encina, novela de Manuel Canseca Noriega; 1640; 1730 La extraña llamada, novela de Concha Linares Becerra, adaptación de Rafael Barón; 18 Amén; 1815 Diario íntimo de Adriana; 1830 Un paso en falso, novela de María Luisa Filas de Becker, en adaptación de Rafael Barón; 1845; 19 La paloma negra, novela de Miguel Arzuri, adaptación de Guillermo Sautter Casaseca; 1955; 20 Música clásica: Liszt por Caiffra; 20 Su música favorita; 2040 Los famosos frente a frente; 2055 Información local; 21 La hora sincrónica; 2100 Concierto n.º 20 en re menor, K. 466 y Concierto n.º 23, en la mayor, K. 488, de Mozart; 2105 Daniel Barenboim y la Orquesta Sinfónica de Cámara; 2140 Ráfagas deportivas, por Bencho; 22 Conexión con Radio Nacional de España; 2220 Cantando en español; 2245 Mundorama; 23 Premio Holanda; 2350 Música ligera; 24 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON

MATINAL.— 8 Sintonía y apertura; 801 Buenos días, amigos. Con los espacios: El tiempo, saturnal, agenda, noticiero deportivo y ayer en Castellón; 830 Con ustedes: Nino Ferrer; 9 Rueda de conjuntos; 930 Usted programa; 1105 Desfile de intérpretes; 1155 Así canta España. MEDIODÍA.— 12 El Angelus; 1202 Musical Castellana; 13 Sabar español; 1330 El directo de las 1330. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Ibérica. SOBREMESA.— 14 Epícentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes e información; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cardiotelera de espectáculos y farmacias de guardia; 1505 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 1630 Usted programa. En su segunda edición. TARDE.— 1730 Hispanoamérica canta; 18 A vueltas con los discos; 1830 Siguiendo su destino, novela de Valentina del Barco.

SAIONES DE BELLEZA

ALLAIES. Le ofrece los más modernos tratamientos de estética y belleza. Sra. Srita., no dude en consultarle a la esteticista señorita Richard, Colón, 74-2, teléfono 213742, Castellón.

ANUNCIOS ECONOMICOS

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. Tel. 22 28 02 y 22 28 90 - Sin recargo. DAMA Publicidad - Castellón

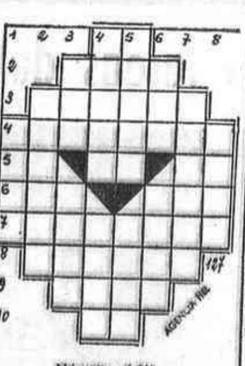
VARIOS

- (2140) AVON LLAMA A usted con excelente oportunidad gananciosa. Señoras y señorías, distribución proximidad de hogar. Llame al teléfono 212075 de Castellón o escriba al apartado 14875 de Madrid. (2186) CARPINTERIA ARTERO sirve en el acto venetas para persianas, marcos, puertas habitación, estradas piso, tapas, muebles, etc. Doctor Clara 30 (Frente Hospital). (2198) DETECTIVES GIP dicen mados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial. Apartado 239, Teléfono 216292, Castellón. (2278) PAGUE EN COMODOS PLAZOS el Seguro de su vehículo. Información: Mayor, 5-1º. Teléfono 223708.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Confianza y plazos. Depósito: José Antonio 7, CASTELLÓN. (2309) ESTANTERIAS METALICAS BIRMES, solucionarán mas prácticas y económicamente su problema de espacio. FODOPICINA Trinidad 35. Teléfono 22-91-02. Castellón.

CRUCIGRAMA



Número: 4213

HORIZONTALES: 1.- Interjección que denota sorpresa. 2.- Criaba grande. 3.- Superior de un monasterio (pl.). 4.- Adornos de gasa blanca. 5.- Negación. Río holandés. Símbolo químico. 6.- Adverbio de lugar. Cabeza de ganado. 7.- Persona poco juiciosa. 8.- Día de la semana. 9.- Niñera pequeña. 10.- Artículo.

VERTICALES: 1.- Rey impio de Israel. 2.- Tableros contadores. 3.- Manto beduino. Amarillo. 4.- Embuste. Hijo de Adán y Eva. 5.- Olla mal. Barro. 6.- Hilo de hebras poco torcidas. 7.- Composición poética. 8.- Hurte en la compra.

SOLUCION AL N.º 4212

HORIZONTALES: 1.- Alea. 2.- Atofo. 3.- Afea. Job. 4.- Gas. Casa. 5.- Anadón. 6.- Rol. De. 7.- Er. Lomas. 8.- Saboneta. 9.- Tesoro. 10.- Soso. VERTICALES: 1.- Agapes. 2.- Afán. Rat. 3.- Atesar. Bes. 4.- Loa. Doloso. 5.- El. Colones. 6.- Aojan. Mero. 7.- Nos. Dato. 8.- Belesa.

SE PRECISAN Ferrallas de 1.º y 2.º y peones Especializados para ENTRECANALES Y TAVORA para su Obra Central Térmica del Grao. Preguntar por el Sr. QUINTELA

DELEGADO PARA ESTA PROVINCIA precisa Importante Empresa HISPANO - ALEMANA PARA LA VENTA DE: Carritos para almacenaje, Carretones industriales de 1 a 200 Tm., Traspaleas, Carretillas elevadoras manuales y eléctricas, Vehículos especiales de carretera, Containers y equipos de manipulación, etc. Diríjase enviando "Currículum Vitae" a: Apartado 676 (M.F.) - Madrid. Máxima reserva.

TAURINAS

El sábado se darán a conocer los carteles de la feria de la Magdalena No a la Dirección General de Asuntos Taurinos

Por informaciones particulares sabemos que el próximo sábado es casi seguro se den a conocer los carteles de la feria de la Magdalena, supuesto que el propósito de la empresa es abrir el abono el día 2 de febrero. Al parecer los preparativos giran en torno a una corrida de rejonos con Lupi, Domecq y los hermanos Feralta y dos corridas de toros para la que solo hay un torero seguro: El Cordobés. Pero también podemos afirmar que los toros que se lidiarán pertenecen a las ganaderías de Carlos Núñez y Atanasio Fernández, lo que quiere decir que serán primeras figuras las que alternarán en esas dos corridas.

Ayer hubo en Sevilla conversaciones entre la empresa y Diego Puerta, cuyo resultado desconocemos. Aún cuando no existe por ahora el proyecto de organizar una novillada podría ocurrir que la figura máxima de la novillería José Luis Gallardo empujara lo suficiente para que la empresa se decidiera a montar la novillada para el sábado día 21 con la participación de Manolo Rubio y otro novillero de los que destacaron mucho el año pasado. Estamos convencidos que antes de seis días sabremos la verdad oficial de labios de D. Alberto Alonso Belmonte, hombre con po-



Las cajas de ahorro superan el medio billón de pesetas

MADRID, 25. (Cifra).— El ahorro depositado en las cajas de la Confederación sobrepasó por primera vez el medio billón de pesetas el pasado septiembre, al alcanzar el día 30 de dicho mes, 501.200.550 millones de pesetas, según informa el cenatorio económico de la Confederación de Cajas de Ahorro. Dicha cifra, superior al medio billón, representa un aumento del 1677 por ciento en el curso de un año.

EXPECTACION ANTE LA SEMANA BURSÁTIL MADRID, 25. (Cifra).— La reactivación del mercado de valores puede ser uno de los frutos inmediatos de las medidas económicas aprobadas en el último Consejo de Ministros, se afirma en círculos bursátiles. Se espera por ello con gran interés el desarrollo de las próximas sesiones, en las que se cree que la bolsa experimentará los primeros síntomas de subida co-

Cartelera de Espectáculos

- CINE SINDICAL - 730 y 1030. CEREEMONIA SEGRETA. A. Mayores 18 años. CINE SAN PABLO. Continúa 645. El Pireo en CURRITO DE LA CRUZ y REQUEIM PARA UN PISTOLERO. A. Mayores 14 años. ASTORIA: 730 y 1030. DE MIS ENEMIGOS ME OCUPO YO. Cinemascope. Charles Southwood y Alida Chelli. Mayores 18 años. SABOYA: 730 y 1030 NO BESES A UN EXTRANO. Technicolor. Paul Burke y Carol Lynley. Mayores 18 años. AVENIDA: 730 y 1030. LA OTRA RESIDENCIA. Technicolor. José L. López Vázquez y Florida Chico. Mayores 18 años. RIALTO: Continúa 645 tarde REBELION A BORDO por Clark Gable y Charl Les Laughon. Mayores 14 años. (Pases del programa 645, 9 y 1015). GOYA: Próximo Jueves. Dos interesantes estrenos. UNA NOCHE, UN TREN. Technicolor y OBJETIVO: ROMMEL. Cinemascope. Technicolor. Mayores 18 años. REX: 730 tarde y 1030 noche La novia vestía de negro en Technicolor. Con Jeanne Moreau y Michel Bouquet. Mayores 18 años. CINE CONDAL de Villareal. Hoy sesión popular entrada única 10 pesetas. REQUEIM PARA UN PISTOLERO y TIMP Y TAP CONTRA LA POLI. A. Mayores 18 años. VICIANA (Burriana). Día del productor. Continúa 630 tarde DOS MUCHACHAS DE ATENAS y LA VIUDITA YE YE. Technicolor. Tolerado Menores.

Castellón se ha transformado de modo radical en los últimos años. Los Censos de Edificios, Viviendas, Locales y de Población servirán para poner de manifiesto su realidad actual.

TELEVISION CURSO ACELERADO DE UN MES en CASTELLON, mes de FEBRERO TEORICO Y MUY PRACTICO Explicado personalmente por el Sr. J. VAZQUEZ de ABARRA-TEGUI, Autor obras ELECTRONICA de Editorial PARANINPO. Director revista "TRANSISTOR" y del Instituto de E. Electrónica. Plazas limitadas. Informes y matrícula ACADÉMIA ESTELA 6. Edificio, 24-1º. Teléfono 22-49-34. CASTELLON

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (1016) MECANICOS ALQUILO seller 246 m2 con maquinaria, herramientas e instalación. Teléfono 21-48-72. Vázquez Mella, 47. (1526) VIVIENDAS DE GRAN CALIDAD, para profesionales, en Edificio "ROYAL", Calle Emedio, 23. Se alquilan. Razón: Gargori Alloza. 130. Tel.: 21-20-24. (2282) SE OFRECE albañil reparaciones cocinas y cuartos de baño. Razón: Teléfono 22-11-34. (2288) IMPORTANTE Grupo Asesorador precisa Inspector Productor. Interesados dirigirse: Ref. Inspector. Apartado 80 Castellón. (2297) SE PRECISA OFICIALA de peluquería de Sras. Razón: Teléfono, 21 64 58. (2302) SE PRECISA SECRETARIA de Dirección para importante Empresa en Villareal, sueldo según aptitud. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. CASTELLÓN. (2309) SE NECESITA PINTOR de automóviles, dirigirse al teléfono 21 21 30. (2316) PRECISO SEÑORITA de servicio. Razón: Fernando Católico, 1 - Tel. 22 19 05. (2317) SE PRECISA joven servicio militar cumplido, a nivel de Perito Mercantil o Bachiller, domiciliado en Castellón, con don de gentes carnet de 2ª, para promotor de ventas en Empresa radicada en la Capital y Provincia sueldo a convenir. Escribir con "Currículum vitae" para concertar entrevista personal a IBEM. Calle Bartolomé Reus, 46 bajos CASTELLÓN. (2326) SE NECESITA muchacha servicio sueldo a convenir. Razón Rda. Mijares 114. (2328) PRECISO MUCHACHA de servicio. Razón: Huerto Sogueros, 4-3º. Tel. 21 46 22. (2329) SE PRECISA muchacha de servicio todo estar, buen sueldo. Razón: Jover, 30, 10 puerta C. (2330) SE NECESITAN PENDIENTES en Almacenes Avenida. Preguntar señor Blasco, Herrero, 11. (48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa, 36. Tel. 21-38-32 (51) CONCESIONARIO D-R-W Mercedes-Benz. Vehículo asequido mano. Perfecto estado. Condiciones de pago. Huerto Sogueros 8 Teléfono 21 68 70 - 21 64 90 Castellón. (723) 124 CS-55; 600/D GS-56; AVIA Moderno; Simca 1000; R-10; LUCAN, Unión, 11. Tel. 21 60 88. (1397) AUTO-FINANCIERA COMPRA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Máxima garantía. Onda, 45. Teléfono 970. Villareal. (1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellón, Burriana-Monófar. (1935) AUTOMOVILES SPORT. Mas de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12.

- (1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón. (1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 213933. Castellón. (2061) AUTOMOVILES Castaña ofrece Simca 900 a estrenar, precio de fábrica. Vehículos de ocasión todas las marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA absoluta. Gral. Aranda, 28 tel. 224805 (2249) TALLERES ESCUDER. Las más grandiosas oportunidades de compra de automóviles de ocasión: R-10 con extras, seminuevos, matrícula las altas; R-8 buen estado; varios 1.500; SKODA ranchera; Morris 1.100; CI-TROEN furgonetas y Berlingos; SIATA 4 plazas furgoneta; Varios 850; SIMCA 1.000, 4-L y 4-F, varios GORDINIS. Facilidades. PADRE JOFRE, 18. Teléfono 214417. CASTELLÓN. (2294) ADQUIERA su automóvil preferido a plazos a través de Central Valenciana de Crédito que se lo entregará matriculado, C. V. C. Plaza Gral. Sanjurjo 39. Teléfono 21 28 40. Castellón. (2318) VENDO MOTO - CARRO TRIMAX. Razón en Nules, calle Casvo Sotelo, 17-2º piso. (2327) VENDO VESPIÑO recién estrenado. Precio económico. Para tratar y verlo en Avda. Capuchinos, 32. (2331) PISO particular deseado huéspedes pensión completa a sólo dormir. Razón: Arda, Casalduch, 44. Teléfono 22 24 18. (2311) REVALIDA elemental y superior. Ciencias, Letras, Bachillerato 5º y 6º. Clases mañana y tarde. Academia Balmes. Trinidad 26. (2325) CLASES DIBUJO topográfico y topografía. Castellón de Júcar, 8-3º.

ALQUILERES

- (1016) MECANICOS ALQUILO seller 246 m2 con maquinaria, herramientas e instalación. Teléfono 21-48-72. Vázquez Mella, 47. (1526) VIVIENDAS DE GRAN CALIDAD, para profesionales, en Edificio "ROYAL", Calle Emedio, 23. Se alquilan. Razón: Gargori Alloza. 130. Tel.: 21-20-24. (2282) SE OFRECE albañil reparaciones cocinas y cuartos de baño. Razón: Teléfono 22-11-34. (2288) IMPORTANTE Grupo Asesorador precisa Inspector Productor. Interesados dirigirse: Ref. Inspector. Apartado 80 Castellón. (2297) SE PRECISA OFICIALA de peluquería de Sras. Razón: Teléfono, 21 64 58. (2302) SE PRECISA SECRETARIA de Dirección para importante Empresa en Villareal, sueldo según aptitud. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. CASTELLÓN. (2309) SE NECESITA PINTOR de automóviles, dirigirse al teléfono 21 21 30. (2316) PRECISO SEÑORITA de servicio. Razón: Fernando Católico, 1 - Tel. 22 19 05. (2317) SE PRECISA joven servicio militar cumplido, a nivel de Perito Mercantil o Bachiller, domiciliado en Castellón, con don de gentes carnet de 2ª, para promotor de ventas en Empresa radicada en la Capital y Provincia sueldo a convenir. Escribir con "Currículum vitae" para concertar entrevista personal a IBEM. Calle Bartolomé Reus, 46 bajos CASTELLÓN. (2326) SE NECESITA muchacha servicio sueldo a convenir. Razón Rda. Mijares 114. (2328) PRECISO MUCHACHA de servicio. Razón: Huerto Sogueros, 4-3º. Tel. 21 46 22. (2329) SE PRECISA muchacha de servicio todo estar, buen sueldo. Razón: Jover, 30, 10 puerta C. (2330) SE NECESITAN PENDIENTES en Almacenes Avenida. Preguntar señor Blasco, Herrero, 11. (48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris. Cardenal Costa, 36. Tel. 21-38-32 (51) CONCESIONARIO D-R-W Mercedes-Benz. Vehículo asequido mano. Perfecto estado. Condiciones de pago. Huerto Sogueros 8 Teléfono 21 68 70 - 21 64 90 Castellón. (723) 124 CS-55; 600/D GS-56; AVIA Moderno; Simca 1000; R-10; LUCAN, Unión, 11. Tel. 21 60 88. (1397) AUTO-FINANCIERA COMPRA VENTA coches todas marcas. Facilidades. Máxima garantía. Onda, 45. Teléfono 970. Villareal. (1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benasal 3 Castellón, Burriana-Monófar. (1935) AUTOMOVILES SPORT. Mas de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12.

COLOCACIONES

- (2105) SE NECESITA Inspector para compañía de Seguros, trabajando todos los ramos, presentarse en calle Mayor, 75 Castellón.

TRASPASOS

- (2161) SE TRASPASA TIENDA de juguetes y deportes por no poder atender. Razón: Zaragoza, 10. (2173) POR NO PODER atender se traspasa droguería Perfumaría buena clientela situación inmejorable. Razón: Teléfono 22 32 30 y 22 05 14. (2288) TRASPASO DROGUERIA PERFUMERIA, con buena clientela, por no poder atender. Razón: Referencia "Perfumaría", Apartado, 80. CASTELLÓN. (2315) POR NO PODER ATENDER traspaso tienda de confitería y perfumaría. Facilidades. Razón: DAMA-Gral. Aranda, 6. (2321) TRASPASO bar, por tener que cambiar de negocio, con muy buena clientela en calle Alcaide Tárrega. Razón: c. Teruel núm. 10 Sr. Fons. (2322) SE TRASPASA AUTO-SERVICIO de ocasión por no poder atender buena clientela. Razón: DAMA-Gral. Aranda, 6.

HUESPEDES

- (2331) PISO particular deseado huéspedes pensión completa a sólo dormir. Razón: Arda, Casalduch, 44. Teléfono 22 24 18.

COMPRAS

- (1794) COMPRA de cartón papel y Hojillas. en calle Mealla, 7. (2250) COMPRARIA terrenos e villa edificada cerca Playa Castellón - Benicasim. Razón: Teléfono 214417.

ACADEMIAS

- (2325) CLASES DIBUJO topográfico y topografía. Castellón de Júcar, 8-3º.

# Con absoluta superioridad, ganó de nuevo el Castellón por el casi clásico 2-0

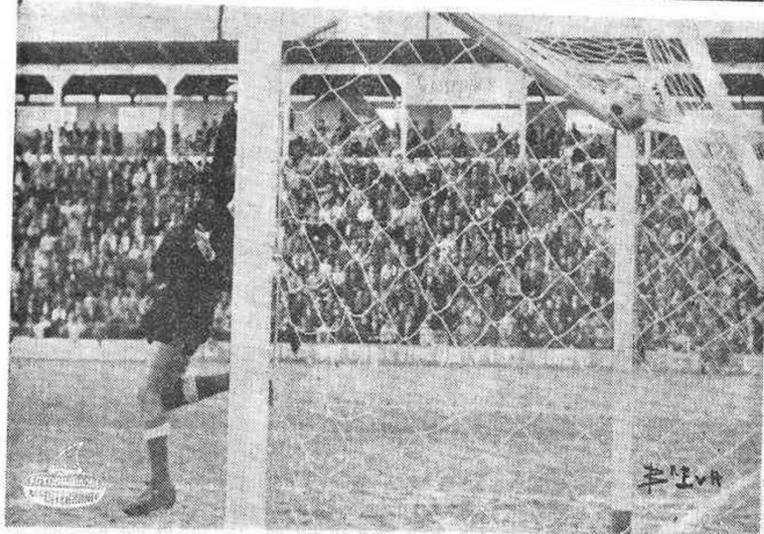
## El Ferrol jugó sin marcar con rigidez, no mostró demasiada codicia y con la más completa ineficacia en los ataques

### Un tanto de ABEL en el primer tiempo y otro de CAYUELA, en gran disparo, tras el descanso, materializaron esta vez el habitual resultado

En tres partidos de Liga y uno de Copa, los más recientes entre los jugadores en el Estadio, el Castellón cremos ha puesto de relieve la evidencia de su calidad como equipo con cuatro tranquilas victorias, tres de ellas por 2-0 y una por 3-0. Y decimos que en estos cuatro partidos el equipo ha puesto de relieve su calidad, aun sin haber hecho grandes cosas o precisamente porque no las ha hecho puesto que en una línea de normalidad, sin esfuerzos mayores, sin tener que echar mano de reacciones desesperadas ni de todos sus recursos técnicos y físicos, ha ido ganando clara, rotunda y desahogadamente a cada uno de los rivales que le ha visitado. Juntamente en esa línea de comparación que puede trazarse entre el Castellón y el Tarragona de un lado o los Langreo, Pontevedra y Ferrol de otro, es decir, un equipo puntero de Tercera y tres de Segunda División no amenazados, sino de los que en posición intermedia dan el nivel de la categoría, es la que nos demuestra que el Castellón está más alto, es decir, que el equipo albino, por sí mismo, por la composición de sus filas, por la valía de sus hombres y por el fútbol que practica habitualmente, está más alto; o sea, que está colocado de antemano entre los que aspiran a algo más que ir tirando en Segunda División, es decir, a ascender o intentar ascender a Primera.

Ante el Ferrol, otra vez el Castellón se nos manifestó así. Salíó, jugó con fútbol bien pensado, se desenvolvió con seguridad desde el centro del terreno hacia atrás, creó con fácil prodigalidad, avanzó con insistencia, hizo pasar el balón frecuentemente ante la puerta del equipo visitante y puso de manifiesto, llevando casi siempre la iniciativa y manteniendo su absoluta superioridad sin necesidad de que se desmenuara nadie salvo, en alguna acción individual, los jugadores temperamentales. No hubo nunca en el campo más posible vencedor que el Castellón, a no ser que el contrario tuviera alguna chamba y fuera capaz de aprovecharla, y el Castellón se lesmoralizara y le diera la oportunidad en banda. De lo contrario, el gol o los goles tardarían más o menos en llegar, pero habían de producirse en la puerta de Zamalabe y habían de dar la victoria, inevitablemente, al Castellón, como el día del Langreo, como el día del Pontevedra, como el día del Tarragona.

Esa es la evidencia de la clase superior del Castellón y de sus



Los dos goles del Castellón, de Abel en el primer tiempo, entre defensas, y de Cayuela tras el descanso, desde lejos.

# Vida Deportiva



Tonín, el hombre más rápido y bullidor del ataque, en acción.

batallar encuentra la calidad veterana del fútbol personalísimo de Cela la necesaria fuerza de apoyo. Puede decirse, pues, que de medio campo atrás, tanto defendiendo como creando, con el enlace de Cayuela y el otro interior que juega, el Castellón está en condiciones de aspirar a dar la batalla, faltando completar su dispositivo con una mayor eficacia en el área contraria, para lo que se cuenta por ahora con la punta de lanza de Tonín, cuya capacidad de penetración mejora por días, pero con un resto de línea que falta facilidad y rapidez de remate.

Hace muchos años, Basilio, el gran Basilio nunca olvidado, cuando se incorporó Domínguez, jovenísimo, en el borde de los 18 años, al equipo del Castellón en Primera División, le señalaba que la diferencia entre Segunda y Primera no era más que una: "En Segunda tocas el balón, lo controlas y puedes disparar; en Primera, si cuando te llega, tal como te

viene, no disparas, ya no ves la pelota, ya te la han quitado". En el Castellón puede que no falten rematadores, pero todos se han de preparar el remate, todos tardan en rematar, todos necesitan uno o más toques previos. Y como la Segunda División de ahora ha aprendido mucho de Primera o no tienen ya el balón a su alcance o ya hay alguien delante en el que rebota el disparo. Anteaer todas las posibilidades, de remate del Castellón se malograron por lentitud al disparar, unas veces porque esa lentitud impedía el remate y otras porque aunque se remataba, los contrarios habían tomado posición y el balón rebotaba en ellos. Con más rapidez en el juego, con más fuego en su acción, los hombres del Castellón han de decidirse a sacar provecho de su clase ante los partidos ya definitivamente decisivos que se avencinan.

#### UN FERROL TAMBIEN CLASICO

Como hemos insinuado, el Fe-

rol fue un contrincante clásico en el panorama del fútbol confor-mista. Buenos jugadores, buen fútbol de conjunto, algún ataque alegre pero sin la menor capacidad de remate, y mal marcaje, acuidad de ir tirando mientras no se marcó un gol y carencia de eficacia cuando se pretendió rectificar, aunque sin demasiada fe. Otro equipo que ha hecho un largo viaje que para lo que luego se plantó en el Estadio, no merecía la pena.

Y lo lamentable es que en todo el equipo no se vio un mal jugador, pero su buen hacer de nada sirvió en definitiva.

#### ARBITRO Y JUICES DE LINEA

El Sr. Pérez Quintas arbitró sin dificultad, pena ni gloria. Bueno, con la pena de un juez de línea que la tomó con Tonín y sus furas de juego, manía en la que falló alguna vez espectacularmente, provocando protestas que influyeron también sobre el árbitro.

VIDI

## COMENTARIO A LA JORNADA

### se anima la Primera División

ESTA la Liga, indudablemente, en su momento crítico. De un lado se perfila la cerrada lucha por los primeros puestos, ante los que ya se alinean ahora todos los equipos con aspiraciones. De otro, comienzan a caer casi sin remedio los equipos que empezaron el torneo con tropiezos y no han tenido capacidad de reacción. A poco más que las jornadas próximas no rectifiquen el rumbo actual, empezamos a ver la solución, salvo en lo que se mantiene siempre la lucha hasta última hora.

#### TRES PARTIDOS IMPORTANTES

En Primera División había tres partidos importantes, los de Vigo, Sabadell y Zaragoza, y lo fueron sus resultados. En Vigo Madrid y Barcelona, perdieron, lo que significa mucho en el club de esperar. En Zaragoza, el A. de Bilbao ganó, como de aspirantes. Al frente del cual sigue en la clasificación el Valencia, difícil vencedor del Granada, pero vencedor al fin.

Por lo demás, nada extraordinario, aunque el empate del Eliche en su terreno sea ya muy grave no sólo por el punto, sino como síntoma de la imposibilidad de la reacción, lo mismo que la derrota zaragozista.

#### EL FORCEJE DE SEGUNDA

En Segunda División, con la derrota del Betis, cobra importancia el empate del Córdoba en Onteniente. Por otra parte, el Mallorca, que arrancó un punto al Moscardó, lentamente vuelve a su posición que su posición se aclaró tanto. El Oviedo logró una para el salvador victoria en Cádiz, haciendo menos agobiante su posición.

El Castellón obtuvo otro claro triunfo en el Estadio, y queda con el dedo en el gatillo para los próximos encuentros, en los que puede estar la definitiva situación de cara al final.

Por su parte el Villarreal perdió en La Coruña, pero parece que en la derrota concurren una serie de factores que, aparte de no haber logrado los puntos, atestiguan que el Villarreal mejoró algo más y puede conseguirlo en cualquier salida jugando como lo hizo en Riazor.—VIDI

jugadores y esa es la realidad sobre la que el Castellón puede apoyar sus aspiraciones, que no son infundadas ni desproporcionadas, sino perfectamente justificadas y posibles.

#### PERO EL ASCENSO SE DISPUTA A OTROS EQUIPOS

Pero tenidas las cosas así es preciso señalar que esa superioridad previa y clara sobre un conjunto de equipos entre los que están los tres más recientes visitantes del Estadio, no basta para lograr el ascenso puesto que uno de esos cuatro puestos que dan derecho a él no se disputan a los equipos medios de la División sino a un grupo de cinco o seis de cabeza, a los que hay que mirar continuamente para no desorientarse en esta temporada tan prometedora, con tantas posibilidades de un lado, pero por ello mismo tan comprometida para un Club que, como el Castellón, con salvar la categoría y quedar en cabeza de los que se salvan, es decir en quinto puesto, no se sentirá satisfecho, este año.

Hasta ahora hay en la División seis aspirantes declarados al ascenso: Betis, Burgos, Córdoba, Coruña, Castellón y Rayo Vallecano; a ellos podemos empezar a sumar ya el Mallorca, cuya última etapa parece anunciar que lucha por incluirse en el grupo, del que todavía no puede desearse totalmente al Pontevedra. Tres de esos aspirantes—Betis, Córdoba y Coruña—han ganado ya al Castellón en sus terrenos y, por lo tanto, no se les pueden arrancar positivos, sino que todo lo más se ha de impedir que los obtengan en el Estadio; a dos más, Burgos y Rayo, se les ha vencido en el Estadio y queda la posibilidad de arrancárselos puntos en su terreno, a uno de ellos el próximo domingo; finalmente, al Mallorca se le arrebataron los puntos en el Luis Sitjar y lo que hay que hacer es impedir que se lleve ninguno del terreno castellanense.

El panorama en conjunto, pues, no es fácil para el Castellón, que tendrá que aguantar, al menos teóricamente, difíciles asaltos en el Estadio y necesita romper su racha sin puntuar en campo ajeno ya tal vez el domingo próximo en el difícil encuentro de Valdecañas, porque aunque la Liga es larga, larguísima en Segunda División, ahora, cuando ya vamos hacia la vigésimosegunda jornada, puede decidirse en buena parte y es preciso estar entre los favorecidos por el cupo del ascenso. Y para ello es para lo que el equipo necesita tener, además de su indubitable clase, de su manifiesta superioridad sobre los equipos medios, la fuerza, la energía y combatividad suficientes para no ir por ahí perdiendo ocasiones o no encontrarse aquí con la sorpresa de verse puesto en apuros por uno de los contrarios que vendrán al Estadio con más aspiraciones que el Langreo, Pontevedra o Ferrol o con juego más agresivo que estos tres recientes placidos contrincantes.

#### LO QUE SE HA CONFIRMADO EN EL CASTELLON

En esta etapa que puede darse ya por cerrada en la marcha del Castellón en la actual temporada, etapa de recuperación podríamos llamarla después de los tropiezos que comenzaron con el 4-0 de Sepp y terminaron con el empate del Cádiz en el Estadio, en el equipo se ha confirmado la solidez de su cuarteto defensivo, en el que la presencia de Oscar en el centro, como eje, en buena forma y con calidad de juego, ha ayudado a que Cejaero y Babloni rafi-fiquen en las alas su calidad y que Mendieta vaya cobrando la confianza para que su valía se manifieste. Ese bloque, que no debe descansar en su preparación y corrección de defectos, pues en él se ha de apoyar al equipo en los próximos partidos decisivos, se apuntala con la cada día más probada clase, más ardor y más práctico juego de Ferrer, en cuyo

## "II CHALLENGE EL TURIA" TROFEO DE CERVEZAS EL TURIA

AL EQUIPO VALENCIANO DE CADA CATEGORIA NACIONAL, CON MEJOR DIFERENCIA DE GOLES, EN LA TEMPORADA 1970-71

CLASIFICACION CORRESPONDIENTE A LA JORNADA DEPORTIVA DEL DOMINGO 24 DE ENERO DE 1971

Num orden	Nombre equipos	Goles a favor	Goles en contra	Diferencia
<b>PRIMERA DIVISION:</b>				
1	VALENCIA	26	13	13
2	ELCHE	20	30	-10
<b>SEGUNDA DIVISION:</b>				
1	CASTELLON	25	20	5
2	VILLARREAL	24	27	-3
3	HERCULES	16	22	-6
4	ONTENIENTE	18	26	-8
<b>TERCERA DIVISION</b>				
1	MESTALLA	30	11	19
2	GANDIA	31	20	11
3	ALCOYANO	29	22	7
4	LEVANTE	34	30	4
5	ESPAÑOL (de San Vicente de Raspeig)	26	27	-1
6	ACERO	31	32	-1
7	ALGEMESI	32	35	-3
8	PAIPORTA	21	47	-26
9	ILICITANO	29	49	-20

# EL PARTIDO EN LOS VESTUARIOS



## LUCCIEN MULLER, conformista, dice: "Se ha jugado mal, pero se ha ganado que es lo que importa"

## CAEIRO, entrenador del Ferrol, comenta: Hemos jugado al Castellón de tu a tu. Estoy satisfecho del equipo, ya que al final fuimos superiores

**T**ARDE magnífica, buen clima y satisfacción en todos los aficionados por el triunfo. Aunque éste haya llegado tras un malísimo partido. De uno de esos encuentros que se desea lleguen pronto al final. La coincidencia en todos los aficionados, en que se había jugado un mal partido, pero que se había ganado fielmente, era unánime.



Y vean la contestación:

—¿Qué val el partido ha estado bien; brillante y muy disputado entre dos buenos equipos. Aunque en el fondo —sigue—, a decir verdad, los equipos de la Segunda, esta temporada, parecen todos malos.

—¿Resultado justo, Sr. Caeiro? —Un mínimo resultado hubiese estado mejor. En el segundo tiempo hemos tirado a gol tanto como nuestro rival y no nos ha sonreído la suerte como a ellos.

—¿Ha estado el Ferrol a la altura que usted esperaba?

—El equipo, sí. Lo que no está a la altura de nuestras actuaciones es el desarrollo de los partidos. Con este son ya cinco o seis los encuentros que se nos van en

jugadas sueltas del contrario, en jugadas sin peligro de gol. Hemos hecho méritos más que suficientes, en los últimos minutos del partido, para conseguir al menos marcar. Pero, como le decía antes, llevamos la negra de unos partidos a esta parte.

—¿Le ha gustado el Castellón? —El Castellón está bien; corre, lucha y no desanimas.

—¿Alguna queja, Sr. Caeiro? —Ninguna, no señores.

### EN LOS VESTUARIOS DEL CASTELLÓN



Por el bando castellanense también podemos señalar que no había jolgorio por el triunfo, ya que se consideraba había sido alcanzado tras un flojísimo adversario. Al menos, añadimos nosotros, si no sobre el papel si en el terreno

# Los goleadores explican los goles

NTEAYER consiguió dos goles el Castellón. Uno en cada tiempo, por ninguno el visitante. Marcaron Abel y Cayuela, precisamente por este orden.



ABEL



CAYUELA

El gallego volvió a marcar y en esta ocasión, su habilidad fue poco menos que decisiva, ya que acertó a meter el pie en el momento oportuno y entre una auténtica nube de jugadores contrarios.

—¿Como fue la jugada? —Una jugada por la derecha, con centro al lado contrario y remate de Leandro con la izquierda. Antes de que un defensa pudiera despejar el balón, metí el

pie y lo desvie fuera de su alcance.

Ya en el segundo tiempo, Cayuela consiguió el segundo gol.

—En un arranque por la izquierda, la pelota llegó a Leandro, que me vió solo y la pasó rápidamente. Tal como me vino y sin parar, disparé fuerte gol. Al fin, conseguí marcar. Espero que siga la racha. — F.P.

## Pólvora en salvos

**L**A ausencia de D. Manolito, con otras tareas informativas y de prensa, lejos del Estadio Castalla, para actos sociales y más importantes, nos deja la obligación, y también la oportunidad, de suplirle en esta sección. Que, claro, hoy no será pólvora de altura, sino estampidos menores. Pero no queremos que el público esté privado por un domingo de la visión del encuentro desde este punto de vista más ligero.

El domingo, a la hora de fútbol, casi veraniego primaveral, casi veraniego. Que invitaba a la siesta. Y pensando en ella nos dirigimos lentamente al Estadio. Lo malo es que luego la mayor parte de los jugadores, bajo aquel calorillo, también se sientan.

Hay fútbol arrollador, vertiginoso, simplemente rápido, reposado, lento y adormecedor. En el Estadio, últimamente, entre moros y cristianos, nos hacen ver mucho de los últimos y muy poco de los primeros.

Correr, lo que es correr de verdad, Tonin y casi nadie más. Muller, por mucha que sea su voluntad, no podrá recomendar a ningún jugador del Castellón para los cien metros con vistas a Munich. Ni a ninguna competición de menor rango.

No digamos los entrenadores de los tres últimos contrarios que han visitado el Estadio, que casi no podrán recomendar a ninguno de sus jugadores para nada. Porque hay que ver lo poquito que de práctico han hecho el Langreo, el Pontevedra y el Ferrol. Por no citar a Tarrasa, que por el menos pegó más patadas y corrió algo, aunque su correr fuera como las idas y venidas de la ardilla de la fábula.

De todos modos no hay que ser exigentes. Porque si no se ha corrido mucho, en esos últimos tres partidos de Liga y el de Copa, el Castellón ha marcado nueve goles y no ha encajado ninguno, que es un buen saldo. Propio de este mes de enero en que todos los comercios "saldan".

Los jugadores tienen sus manías. El 8 del Ferrol, M. Amado según la alineación oficial, parecía empeñado en el primer tiempo en meter el balón por el agujero del túnel; y una vez y otra echó fuera de banda por los alrededores, como un obseso.

La manía de Tonin, aparte de la debilidad de hacer algún fault innecesario, son los fuera de juego. Y entre los que él hizo y los que el juez de línea del primer tiempo le señaló sin ser, Tonin estuvo antes del descanso más tiempo fuera de juego que dentro de él.

Por cuando estuvo en juego, el joven extremo fue el animador del equipo con sus coladas por la banda hasta el poste mismo de la puerta contraria, que nos hacen a todos más jóvenes con la estancia del fútbol clásico de gran extremo de los mejores épocas.

Por cierto, y ahora que hablamos de "coladas", hay que decir que los jugadores no sólo son caros o baratos por lo que pueda costar la ficha, sino por el gasto que hacen. Por ejemplo, en limpieza de camisetas.

Hay jugadores que a los diez minutos de jugar y aunque el campo no esté muy embarrado, ya van hechos un asco. Y cuando camisetas suponiendo habrá que limpiar con más gas-ta de detergente que el de otros jugadores "limpios".

## DETALLES DEL PARTIDO

**ALINEACIONES Y ARBITRO**

**CASTELLÓN:** Mendieta, Celeiro, Babiloni; Ferrer, Ceta; Tonin, Cayuela, Abel, Pepin y Leandro.

**FERROL:** Zumalabe, Rivera, Arturo, Carlos; Ledo, Castell, Garrido, M. Amado, Germán, P. Amado y Arroyo.

**ARBITRO:** Sr. Pérez Quintas, del colegio andaluz.

**GOLES**

31 m. Falta contra el Ferrol cerca del área. Al rebote del saque, Tonin envía al otro lado del área, donde Leandro se prepara la pelota y la dispara para raso. Entra a la barrera de contrarios. Abel toca ligeramente. El balón entra en la puerta por bajo, sin que pueda impedirlo Zumalabe.

5 m. del segundo tiempo. —Pase adelantado a Leandro, que centra medido hacia Cayuela bastante fuera de área y que empalma un disparo seco y fuerte, hacia arriba, que entra en la puerta junto al larguero, a pesar del salto del portero ferrolano.

**PRIMER TIEMPO**

2 m. Buena jugada de Cayuela, adelantándose con el balón, que se le escapa fuera de puerta en el último momento.

3 m. Primer corner del Castellón, por la derecha.

5 m. Contraataque del Ferrol y corner de los visitantes.

7 m. Castigo contra el Ferrol entre el área y el centro del terreno. Disparo de Tonin en buena posición, rebota el balón, retrasa a Cayuela, que no remata bien.

14 m. Segundo corner del Castellón, por la derecha, a consecuencia de una rápida escapada de Tonin.

15 m. Castigo contra el Ferrol, cerca del área. En corto y disparo de Cayuela, bien por un poco alto.

17 m. Fuera de juego Tonin, que no era. Bronca al juez de línea.

21 m. Avance peligroso del Ferrol, con pase a Germán, muy adentro, y fuera de juego del delantero centro.

23 m. Pase de Ceta a Cayuela, y pase atrás para que remate Pepin, cuyo disparo rebota en un defensa.

25 m. Tercer corner del Castellón, por la izquierda.

26 m. Balón bombeado por Celeiro y Pepin, fuerte, de cabeza, casi en puerta, pero el balón, cruzado, sale fuera.

29 m. Otro fuera de juego, demasiado, a Tonin.

30 m. Manos contra el Ferrol. Bombeado, despeja Zumalabe y Ceta, de cabeza saque por encima saliendo el balón un poco alto.

36 m. Abel accesa en un balón por la izquierda, se hace con él, tira atrás, pero Pepin retrasa el remate.

40 m. Buena jugada de Ceta, Cayuela y Pepin, con pase adelantado a Leandro y, entre la bronca del público, se señala fuera de juego.

42 m. Cuarto corner del Castellón.

**SEGUNDO TIEMPO**

En el Ferrol, de salida, P. Amado, que sustituyó a Ferrer, ha adelantado a Leandro, que centra medido hacia Cayuela bastante fuera de área y que empalma un disparo seco y fuerte, hacia arriba, que entra en la puerta junto al larguero, a pesar del salto del portero ferrolano.

4 m. Quinto corner del Castellón, por la derecha.

6 m. Nuevo disparo de Cayuela, desde fuera del área, pero un poco la derecha sale Uzueta por Arturo.

15 m. Avance del Ferrol y, desde lejos, Arroyo lanza un fuerte disparo junto al poste derecho de Mendieta, por fuera. Amengual sustituye a Leandro.

16 m. Sexto corner del Castellón, por la derecha.

19 m. Nueva escapada de Tonin, centro atrás, peligro y finalmente fuera de juego de Amengual.

24 m. Avance del Ferrol, gana la acción Germán a los defensas locales, chuta, bien y detiene Mendieta. Gran peligro.

26 m. Gran pase de Ferrer a Tonin, que corre, sortea contrarios y llega junto al poste, pero su pase atrás se pierde sin rematadores.

29 m. Séptimo corner del Castellón, por la derecha, a consecuencia de una carrera de Tonin, que adelantaba a Abel, pero defensa envía a corner.

30 m. Gran pase adelantado de Ceta a Abel, que sortea defensas y desde cerca chuta bien, pero falta Zumalabe.

31 m. Falta cerca del área contra el Castellón y buena parada de Mendieta.

32 m. Rivera derriba de un patadón a Amengual cuando el balón estaba lejos.

35 m. Sale Demetrio en sustitución de Pepin.

37 m. Octavo corner del Castellón, por la izquierda.

## LA QUINIELA GANADORA

Madrid-B. Sociedad	X
Sevilla-Las Palmas	1
Celta-At. Madrid	1
Zaragoza-At. Bilbao	1
Sabadell-Barcelona	2
Español-Gijón	1
Logroñés-Pontevedra	X
Onteniente-Córdoba	X
Langreo-Santander	1
Hércules-Rayo Vall.	1
Moscardó-Mallorca	X
C. Sotelo-Betis	X

220 boletos de 14 aciertos, a 251.000 pesetas

MADRID, 25. (AHP).— Resultado provisional del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Bénéficas correspondiente a la jornada XXI de Liga del día 24 de enero de 1971.

COLUMNAS: 60.308.808

RECAUDACION: 301.544.040 pts. 55 % de premios: 165.849.222 pts.

**REPARTO DE PREMIOS**

55.283.074 pts. a repartir entre 220 de 14 aciertos a 251.287 pts.

55.283.074 pts. a repartir entre 6113 de 13 aciertos a 9.044 pts.

55.283.074 pts. a repartir entre 74.928 de 12 aciertos a 738 pts.

## LA PARRILLA GRILL DE MODA

Especialidades de asados y a: carbon, cochinillo segoviano, cordero de Castilla, chulettes de Galicia y chuletón del Pirineo. Para encargos al Tel. 22-19-50.

HOTEL DEL GCLF

## EL PARTIDO VISTO DESDE LAS GRADAS

**S**E ganó y se ganó bien además, aunque realmente el Castellón no se esforzara en demasía ni sacara tiempo lo mejor de su fútbol. Pero, una cosa por otra, anteayer el público presencié el encuentro sin mayores sobresaltos, pues del primer momento quedó bien patente la superioridad de nuestro titular.

—¿Un pronostico? —Creo que ganaremos sin grandes dificultades.

### SUPERIORIDAD DEL CASTELLÓN



—Un equipo normal de Segunda, sin nada que destacar. —Para terminar, ¿qué tal el arbitraje? —Uno más. Normal en Segunda División, aunque mejor en el primer tiempo que en el segundo.

—¿Acepta como justo el resultado? —Sí, creo que se ajusta a la realidad, a los méritos de uno y otro equipo.

**FRANCISCO PASCUAL**

1 - X - 2

**¡NOVEDAD! ¡NOVEDAD!**

Gracias al éxito obtenido por los quinielistas, se ha podido llegar a once títulos, ¡Catorce ediciones! Y ahora, con más experiencia, se publica un libro más, un libro que nunca, o raro libro más, imprescindible para ganar dinero con las quinielas: "CONDICIONADO: LAS QUINIELAS" 152 pag. Tapa en color. Lavables. Sus tablas sólo hay que copiarlas en las quinielas. Senillitas y múltiples. Tablas directas al 14 por medio de figuras matemáticas y en 5, 6, 7, 8 y 9 variantes. He aquí algunas: 12 D. Columnas: 30. 14 D. Columnas: 42. 3 T. y 8 D. Columnas: 63. 11 T. Columnas: 416. 12 T. Columnas: 1.792. 14 T. Columnas: 2.368. Muchas tablas para todas las economías. Garantía: Si el libro no le satisface, le devolvemos y se le abona su importe.

Pedidos contra reembolso de 120 pts., a Librería TEJO-DAL-TE, Pérez Galdós, 27, VALLADO-LIED.

### FALLOS EN LA DELANTERA



Durante el descanso conversamos con el joven aficionado Eduardo Sierra Pons.

—El partido, aunque sin mucha brillantez, lo está resolviendo bien el Castellón. Sin embargo, nuestro equipo parece cansado y no se esfuerza con el mismo afán que en partidos anteriores. Encuentro a Ceta algo mediado de facultades respecto a otros encuentros y, por otra parte, Leandro es delantero centro, pero no extremo.

—Entonces, ¿qué destacaría del Castellón? —Ferrer lo está haciendo muy bien y también Oscar. En cuanto a Ceta, a pesar de todo, sigue siendo uno de los mejores del conjunto.

—El fallo del Castellón —añade— está en la delantera, porque no van ni el delantero centro ni tampoco los interiores.

—¿Qué impresión le ha causado el Ferrol? —Un equipo muy pegajoso, muy duro, que no deja jugar al contrario. La verdad es que no nos ha demostrado nada.

# Por 2-0 perdió el VILLARREAL su partido en La Coruña, donde pudo ganar y mereció el empate por lo menos

## Gran dominio villarrealense y formidable actuación de Aguilar, el portero gallego

**L**A CORUÑA. —(Especial para MEDITERRANEO). — En el estadio de Riazor, que registró una buena entrada, el Deportivo de La Coruña ha perdido al Villarreal por 2 goles a 0. El primer tiempo finalizó con el resultado de 1-0.

**FORMACIONES**  
Arbitró el Sr. Sanz Marrón, del Colegio Castellano, cuya actuación no pasó de discreta, sin demasiados errores y sin que su labor se viera complicada en ningún momento, ya que los dos equipos se emplearon con gran deportividad. Escamoteó un claro penalty en el área local.  
**VILLARREAL:** Feliciano, Debon, José Luis, Eusebio; Sosa, Linares; Casco, Burguete, Falau, Sigi y Esteve.  
**DEPORTIVO DE LA CORUÑA:** Aguilar, Bello, Luis, Chelo; Manolete, Dominguez, Beel, Lourda, Chapela, Cervera y Rubián.

**INCIDENCIAS**  
Tarde fría y con fuerte viento, que en el primer tiempo favoreció al equipo visitante. Antes de iniciarse el partido, se guardó un minuto de silencio en memoria del árbitro coruñés Juan Naya, que militaba en Tercera División y que había fallecido horas antes en accidente de circulación. El informado joven había logrado el ascenso en la temporada y era hijo del Cronista Oficial de La Coruña y periodista, D. Juan Naya Concheiro.  
El Villarreal, que por primera vez actuaba en Riazor en partido oficial, lanzó nueve saques de esquina por tan sólo uno el Deportivo.

**GOLES**  
1-0.—Minuto 9.—Centro de Cervera que empalma Rubián con un potente disparo, haciendo inútil la intervención de Feliciano.  
2-0.—Minuto 5, del segundo tiempo.—En un avance coruñés el balón llega a los pies de Manolete quien, desde fuera del área y de forma inesperada, lanza un fuerte disparo por alto que se cuela junto al poste, sorprendiendo tanto a los jugadores como al público.  
**UN VILLARREAL CON MUCHOS VALORES**  
El partido, dada la clasificación de uno y otro equipo, se consideraba como de trámite para el Deportivo que por lógica debía alzarse con la victoria sin grandes dificultades. El resultado final parece indicar que todo sucedió tal y como se esperaba, pero la verdad de lo ocurrido en el campo

fue muy distinta, ya que el Villarreal sorprendió a todos con su buen juego de conjunto, su inquebrantable entusiasmo y la disciplina de sus hombres al servicio de un dispositivo táctico muy bien concebido. Tanto es así que el guardameta local Aguilar fue, en gran parte, el artífice de esta nueva victoria del equipo coruñés, pues los visitantes a punto estuvieron en varias ocasiones de comprender el resultado y, en honor a la verdad, justo es señalar que el Villarreal hizo méritos suficientes como para conseguir la igualdad.

El Coruña organizó su juego a base del clásico 4-2-4, táctica también empleada por el Villarreal, pues si bien en un principio parecían dispuestos a jugar sobre la base del 4-3-3, lo cierto es que, durante el primer tiempo y con el viento a su favor, contratacaban con cuatro hombres y en ocasiones hasta con cinco delanteros, actuando Sigi en plan de organizador y motor del equipo. El marcaje de Chapela corrió a cargo de Sosa, quedando como defensa libre el central José Luis. En el centro del campo evolucionaron sobre todo Sigi, Linares y Casco, si bien éste último subía y bajaba alternando con Burguete, en tanto que Esteve, un delantero muy bullidor y peligroso en sus escapadas, intentaba el contraataque avanzando por su banda. El hombre más en punta de la vanguardia visitante fue sin duda el árbitro Palau, un delantero ya veterano que a punto estuvo de marcar en un par de disparos que obligaron al guardameta local a realizar sendas y espectaculares intervenciones. Con este dispositivo y un encomiable espíritu combativo, el Villarreal estuvo a punto de dar la sorpresa de la jornada y en muchas ocasiones, a lo largo del encuentro, obligó al Deportivo a adoptar una actitud defensiva para tratar de mantener su ventaja en el marcador.

El Coruña, cuya superioridad técnica respecto al Villarreal está fuera de toda duda, dominó más durante el primer tiempo, pero en la segunda mitad, cuando el viento más le favorecía, bajó el ritmo de su juego y llegó incluso a replegarse excesivamente, lo que provocó las protestas de los aficionados locales que indudablemente esperan más de su equipo. El Villarreal, por su parte, se defendió con gran seguridad y contrató con gran peligro en cuantas ocasiones se presentaron para sorprender las líneas de cobertura del equipo local.

Los coruñeses tuvieron la fortuna de abrir el marcador cuando se llevaban disputados nueve minutos de juego. Y en plena calma local, casi inmediatamente después del gol, Dominguez remató muy

bien, pero la pelota salió fuera. El Villarreal reaccionó adecuadamente y contrató peligrosamente en varios momentos, jugando de forma más ágil por actuar con el viento a su favor. Al cuarto de hora, Casco estuvo a punto de marcar en un soberbio disparo que salió rozando el larguero. Poco después es Linares quien remata con auténtico peligro, pero en esta ocasión Aguilar realiza una gran parada. Y el mismo Aguilar se lució también al interceptar un fuerte disparo de Palau. En resumen, tras un primer cuarto de hora de dominio más bien local, en el que se impuso más el buen hacer del equipo visitante, que en el centro del campo supo conquistar las riendas del juego.

En el segundo tiempo, y como quien dice a las primeras de cambio, el Coruña se encontró con un nuevo gol a su favor. Un gol con mucha fortuna, ya que Manolete acertó con un disparo que sorprendió a propios y extraños. Pero a partir de este momento el Villarreal, cuyos jugadores parecían inmunes a la desmoralización, volvió a presionar con verdadera insistencia, a pesar de que los elementos en esta fase favorecieron al Coruña. Y la presión villarrealense fue tan perniciosa que los coruñeses fueron cada vez cediendo más terreno para terminar dedicados a defender la ventaja que tenían en el marcador, sin que acertaran ya en ningún momento a romper el cerco impuesto por el equipo amarillo. En esta parte, Palau y Sigi estuvieron también a punto de marcar, pero nuevamente frustró sus remates la gran actuación del guardameta Aguilar, sin duda la figura del Coruña en el encuentro. Una oportunidad más del Villarreal fue desaprovechada, pero esta vez el culpable fue el árbitro que no quiso señalar un claro penalty cometido en el área local. Y así transcurrió lo que quedaba de partido: Ataque continuado del Villarreal y defensa a ultranza de un Coruña tan replegado que hasta los mismos extremos colaboraron en la tarea de mantener imbatida su meta.

Por los locales destacaron Aguilar, Luis, Dominguez, Lourda y Rubián; y en el Villarreal, sobresallieron Feliciano, Linares y Sigi.

**EL CALVO SOTELO, CONCENTRADO**  
**CIUDAD REAL 25 (Pyresa).**—Tras su encuentro de ayer con el Betis, el Calvo Sotelo se ha concentrado en "La Encrucijada", con vistas al inmediato partido que tiene pasado mañana, miércoles, en Puertollano, frente al Villarreal, encuentro aplazado a con-

secuencia del temporal de nieve del pasado día 3 del actual. Hector Nuñez ha manifestado que los once jugadores que saltarán al terreno de juego serán los mismos que descolaron al Betis. El encuentro dará comienzo a las cuatro de la tarde.  
Por su parte, el Villarreal llegó esta tarde a Ciudad Real, donde pernoctará hasta ahora antes del partido. El entrenador, Sr. Rey, ha manifestado que los jugadores que pondrá al equipo de Puertollano serán los siguientes: Feliciano, Debon, J. Luis, Eusebio; Sosa, Linares; Casco Burguete, Palau, Sigi y Esteve.

**El mejor partido del Villarreal en campo contrario y un penalty que vieron todos menos el árbitro**  
El Villarreal ha jugado en esta tarde a Ciudad Real. Horas después de su llegada a la capital manchega, a través del teléfono, conversamos con los señores Mezquita y Rey.  
—Señor delegado, ¿pudo el Villarreal sacar algún punto?  
—¡Claro que pudo! Su partido fue extraordinario, mucho mejor incluso que los disputados en Mallorca y Burgos, pero Aguilar tuvo una actuación sensacional, fue

el héroe de la tarde. Si lo llega a ver Kubala, seguro que lo selecciona. Nunca he visto parar tan los balones de gol".  
—Dicen que el árbitro escamoteó un penalty...  
—Fue un penalty clarísimo, pues derribaron a Casco de forma muy aparatosa, pero el árbitro no quiso ni enterarse. Los cronistas dijeron que lo era y el mismo público lo pidió a gritos.  
—¿Y qué tal el Coruña?  
—La verdad es que sólo chutaron tres veces, pero con la suerte de que dos disparos se convirtieron en gol. En la primera parte nosotros, a favor del viento, dominamos de forma continua y después, en la última media hora de partido, acorralamos al Coruña en su área. Hasta el mismo Debon, una defensa, estuvo a punto de marcar.  
A continuación, tras despedirnos de Pascual Mezquita, cambiamos impresiones con el entrenador. Por cierto, Rey ha sido jugador y también preparador del equipo local, el Manchego. Ayer asistió, según nos dijo, a la inauguración de unas nuevas instalaciones de este club.  
—Ya estamos igual —comentó—, parecemos el equipo de la

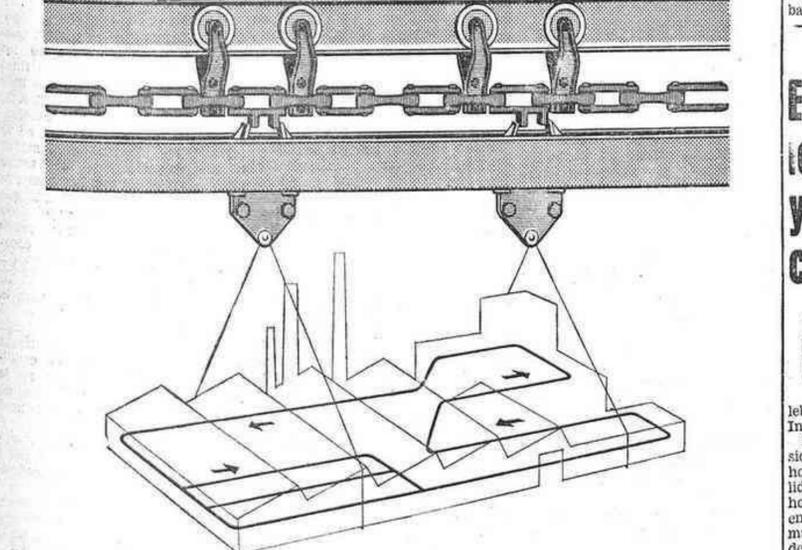
desgracia, porque desde luego no se puede tener peor suerte. Puede asegurarse que merecimos el empate, pero al final todo quedó en nada. Nunca se ha visto tanta mala suerte continuada".  
—¿Tuvieron alguna oportunidad clara para marcar?  
—Cuatro o cinco, pero Aguilar tuvo una tarde increíble. Algo fabuloso.  
—¿Y el penalty?  
—Como una casa. Fue clarísimo, tan claro que hasta lo reclamó el público. Al final del partido, en la rueda de Prensa, los cronistas locales nos dijeron que la jugada no ofrecía la menor duda.  
—¿Qué me dice de los dos goles?  
—El primero fue una jugada rápida con cambio de un extremo al otro, pero el segundo fue un golpe de suerte. Creo que ni el mismo Manolete lo esperaba".  
—¿Veremos si mañana hay más suerte? ¿Tiene ya el equipo decidido?  
—Bueno, prácticamente la alineación será la misma que presentamos en Riazor, pero como no puede jugar Esteve, lo más probable es que Serrano salga como extremo izquierdo".  
Suerte...

**VALIOSO EMPATE DEL PONTEVEDRA EN LOGROÑO**  
LOGROÑO 24 (Del correspondiente de PYRESA ESARTE). — El Logroñés y el Pontevedra empataron a un gol.  
**EQUIPOS**  
PONTEVEDRA: Illumbe (1); Irulegui (1), Luis (2), Amavisca (1), Calleja (2), López (2), Rubial (2), Neco (2), Carballada (1), Plaza (2) y Huerta (1). En el minuto 30 de la primera parte Hachero (1) sustituye a Illumbe.  
LOGROÑES: Coman (1); Arantegui (1), Zugadi (1), Cerana (1), Corcuera (1), Luisi (2), Hernández (1), Laverna (1), Amantegui (2), Berasategui (1) y Arrieta (2).  
En el minuto 20, Frechilla (2), sustituye a Laverna.  
Árbitro: Sr. Giménez Sánchez, del Colegio Murciano. Tan imparcial que terminó pecando de anticlasero.

**GOLES**  
0-1. Minuto 2. Jugada por la banda derecha de Rubial, quien, tras desbordar a Arana, envía el balón al centro, para que Huerta remate de cabeza.  
—1-1. 80 minutos. Barullo en el área gallega, con varios rechaces que resuelve Arrieta, quien de tiro flojo, consigue llevar el balón a la red.  
**INCIDENCIAS**  
Gran entrada en Los Gaunas y terreno de juego pesado, por las lluvias caídas a lo largo de la semana.  
**JUICIO CRITICO**  
El partido tuvo dos fases bien distintas: un primer tiempo de claro mando pontevedrés, que se impuso netamente a un Logroñés que no acertó nunca a situarse sobre el campo, debido a que sus jugadores estuvieron siempre nerviosos como consecuencia de marcar el Pontevedra su gol nada más iniciarse el partido. En la continuación, cambio de decoración. El Logroñés atacó con firmeza y pasó a dominar la situación, crean do más peligros ante el marco que ahora defendía Ardao. Por fin, y

a once minutos del final, se consiguió el tanto de la igualdad, que dejaba satisfechos a unos y otros, teniendo en cuenta la marcha del partido.  
Buena primera parte del Pontevedra, si bien es cierto que expuso muy poco, destacando Rubial, Calleja, López, Luis, Nico y Plaza. Mala primera parte del Logroñés, que se entonó en la continuación, siendo los más distinguidos Frechilla, Arrieta y Luisi.  
**EL ONTENIENTE NO PUDO CON LA DEFENSA DEL CORDOBA ONTENIENTE, 24 (Pyresa).** — El Onteniente y el Córdoba han empatado a cero.  
**ALINEACIONES**  
ONTENIENTE: Valera (2); Bermúdez (2), Pons (2), Olave (1), Esteve (2), Olivella (2), Cayuela (1), Portales (2), Nico (1), Fagnel (2) y Rubio (2).  
CORDOBA: Molina (2); Prieto (2), Mingorance (1), Verdugo (1), Rodri (2), Torres (2), Cueta (1), Rivera (1), Cruz-Carrascosa (1), Diego (2) y Rojas (2).  
Árbitro: Sr. Alonso Pérez, del Colegio Castellano, que tuvo una actuación pésima. El peor arbitraje de la temporada. Cometió abundantes fallos y culminó la serie de desaciertos dejando de señalar dos clarísimos penaltis de los que pocas veces ofrecen dudas.  
**INCIDENCIAS**  
Lleno regular y excelente tiempo, con estado de terreno en buenas condiciones. A los trece minutos, Portales, después de driblar a varios defensas, y cuando se hallaba casi en la raya de puerta, es derribado violentamente por la defensa cordobesa.  
En el minuto 30 de la segunda parte, un balón bombardeado por Olivella pasa por encima del guardameta y cuando el gol parecía inevitable, Prieto se lanza en estirada y con las dos manos saca el balón a corner. El árbitro, inexplicablemente, ordena el saque de esquina.  
**JUICIO CRITICO**  
El Onteniente ha realizado un buen encuentro, mientras que el Córdoba se ha limitado a destruir el juego y a defenderse desde el principio, con muy ligeros intentos de escapada siempre neutralizados por la defensa local. Mientras que el meta Valero sólo inter vino un par de ocasiones en la primera parte, el guardameta cordobés tuvo que intervenir constantemente y siempre con acierto ante el continuo acoso de los delanteros locales. La táctica defensiva del Córdoba, la falta de capacidad rematadora de los delanteros del Onteniente y la desastrosa actuación arbitral, han dado como resultado un empate que no refleja el desarrollo del encuentro.  
El Onteniente dominó ampliamente, y toda la segunda parte se desarrolló en terreno del equipo visitante. En el Córdoba, sólo destacó su línea defensiva, que fue en realidad la única que jugó, y por el Onteniente destacaron todos menos los delanteros a la hora de chutar a gol.  
**BUEN PARTIDO EN LANGREO**  
LANGREO, 24 Del correspondiente deportivo de Pyresa, FERNANDEZ FUEYO). — El Langreo ha vencido 1-0 al Santander.  
**ALINEACIONES**  
LANGREO: Giraldez (2); Fallo (2), Vicente (3), Averino (2), Fidalgo (3), Moreno (2), Celestino (2), Braga (2), Iglesias (3), Ferrand (3) y Maxi (2).

En los 15 minutos del segundo tiempo, Picho (2), sustituye a Severtino, que abandona el campo por lesión.  
**SANTANDER:** Corral (3), Lasa (2), Chinchón (2), Paguio (2); Toledo (1), García (2), Cabello (1), Santi (1), Santillana (3), González y Portu (2). También a los 15 minutos del segundo tiempo, Cisko (2), sustituye a Lasa.  
Árbitro: Sr. Cabezas, Castellano, muy mal.  
**INCIDENCIAS**  
Buena entrada en el estadio Ganzañal. Terreno de juego apto para la práctica del fútbol. Tarde bastante fría y ventosa. Realizó el saque de honor el atleta langreano José Antonio Fernández, campeón nacional de cross de la OJE.  
**GOL**  
73 minutos. La pelota dominó azulgrana. Celestino bató hábilmente a Corral por alto, que había iniciado una fulgurante penetración desde el centro del terreno de juego.  
**INCIDENCIAS**  
Buen partido entre el Langreo y el Racing de Santander. Los forasteros tuvieron momentos brillantes en la primera parte, haciendo un juego fácil y bonito. Pero, poco a poco, los locales fueron imponiéndose. En el segundo tiempo ya no hubo más que un equipo en el terreno de juego, y ese fue el Langreo, que debió marcar por lo menos tres o cuatro tantos más. Se mostró el Racing de Santander fuerte, bien ensablado, pero sólo en el primer tiempo. En la continuación, bajó mucho su rendimiento. El mejor fue Corral. En méritos lo siguió Santillana aunque a veces estuvo desatendido por sus compañeros. Buen equipo el Santander, pero, insustitutos, sólo en algunos momentos de la primera parte.  
Estuvo algo desorientado el equipo local en la primera parte, pero después cogió el tóno hasta el final del partido. Todos los jugadores merecen, por su entrega, el mayor de los elogios.  
**BUEN PARTIDO EN ALICANTE**  
ALICANTE, 24 (Del correspondiente deportivo de Pyresa, MIGUEL HERNANDEZ). — El Hércules ha vencido 1-0 al Ryo Valenciano.  
**HERCULES:** Bermúdez (2), Ricardo García (1), Pla (3), Navarro (3), Alfonso (0), Tolo (2); Parto (0), Sarrachini (0), Marcos (0), Corro (1), Emiliano (0).  
**RAYO VALLECANO:** Samper (2), Arzaez (1), Alfonso (2), Nieto (2), Curia (2), Arias (2); Fellens (1), Illán (0), Veloso (1), Roselló (0), Bordons (1).  
**SUSTITUCIONES**  
En el segundo tiempo Illán fue sustituido por Benito (1), y en el tercer minuto, Nico (1), salió por Alfonso.  
Árbitro: López Semper, del Colegio Valenciano deficiente.  
**GOL**  
A los 8 minutos, corner que lanza Pardo y remate impresionante desde fuera del área sin parar de Sarrachini con la pierna izquierda, que se cuela por un ángulo.  
**COMENTARIO**  
Partido jugado de poder a poder y muy emocionante por lo hecho y lo dicho del resultado. Solo un gol fue suficiente para que el Hércules acabó de tres meses sin ganar, consiguiendo un triunfo, que si bien el cual ha sido muy laborioso se pue-



**MIMASA**  
MOVIMIENTO INDUSTRIAL Y MANUTENCION, S. A.  
Verdi, 239-241 - Tels. 214.43.53-214.43.27 - BARCELONA-12  
en ALCOY (Alicante)  
LUIS PICURELLI • Calle Benilloba, 6 - Telef. 33 19 35



# En Segunda División puntuaron cuatro visitantes

## Ganó el Oviedo en Cádiz y empataron Córdoba, Mallorca y Pontevedra en Onteniente, Madrid y Logroño

**VALIOSO EMPATE DEL PONTEVEDRA EN LOGROÑO**  
LOGROÑO 24 (Del correspondiente de PYRESA ESARTE). — El Logroñés y el Pontevedra empataron a un gol.  
**EQUIPOS**  
PONTEVEDRA: Illumbe (1); Irulegui (1), Luis (2), Amavisca (1), Calleja (2), López (2), Rubial (2), Neco (2), Carballada (1), Plaza (2) y Huerta (1). En el minuto 30 de la primera parte Hachero (1) sustituye a Illumbe.  
LOGROÑES: Coman (1); Arantegui (1), Zugadi (1), Cerana (1), Corcuera (1), Luisi (2), Hernández (1), Laverna (1), Amantegui (2), Berasategui (1) y Arrieta (2).  
En el minuto 20, Frechilla (2), sustituye a Laverna.  
Árbitro: Sr. Giménez Sánchez, del Colegio Murciano. Tan imparcial que terminó pecando de anticlasero.

**GOLES**  
0-1. Minuto 2. Jugada por la banda derecha de Rubial, quien, tras desbordar a Arana, envía el balón al centro, para que Huerta remate de cabeza.  
—1-1. 80 minutos. Barullo en el área gallega, con varios rechaces que resuelve Arrieta, quien de tiro flojo, consigue llevar el balón a la red.  
**INCIDENCIAS**  
Gran entrada en Los Gaunas y terreno de juego pesado, por las lluvias caídas a lo largo de la semana.  
**JUICIO CRITICO**  
El partido tuvo dos fases bien distintas: un primer tiempo de claro mando pontevedrés, que se impuso netamente a un Logroñés que no acertó nunca a situarse sobre el campo, debido a que sus jugadores estuvieron siempre nerviosos como consecuencia de marcar el Pontevedra su gol nada más iniciarse el partido. En la continuación, cambio de decoración. El Logroñés atacó con firmeza y pasó a dominar la situación, crean do más peligros ante el marco que ahora defendía Ardao. Por fin, y

**VELA**  
**El snipe Mapego, tripulado por los juveniles Gonzalo Colomina y Garnica, vencedor de la tercera Regata Trofeo de Invierno**  
**C**ON viento variable en intensidad y dirección, fuerza 1/3, que posteriormente quedó cambiada en un magnífico garbi con día espléndido de sol, se celebró la tercera Regata del Trofeo Invierno.  
El jurado, quizá un poco impresionado por las predicciones del hombre del tiempo y la variabilidad del viento en las primeras horas de la mañana que oscilaba entre tercal y poniente, optó por marcar el recorrido en el interior del Puerto aunque posteriormente pudo observarse que el día permitía una magnífica Regata en el exterior.  
Toman la salida las cinco embarcaciones participantes junto al Faro amuradas a estribor con dirección al Club Náutico donde estaba la baliza de barlovento. EL MAPEGO que ha salido amurada a babor consigue ya desde el principio una apreciable ventaja que paulatinamente va aumentando a lo largo de toda la Regata.  
La baliza de barlovento junto al Club Náutico la montan por el siguiente orden: MAPEGO II, CHELO, CARBEL y ARKES. En la empogada siguiente, el CARBEL tripulado por los veteranos Briones y Vidal, empieza a recuperar distancias, llegando a la baliza de barlovento en segunda posición, le siguen MAPEGO II, CHELO y ARKES, posiciones que no se mantienen en los siguientes recorridos que ya no son de empogada y ceñida clara, ya que el viento al rodar ha hecho que los recorridos sean de bolina, al traves y a veces un poco en popa.  
Ya en la última ceñida es cuando vuelven a cambiarse algunas posiciones y vemos cómo el CHE-

LO que ya había rebasado al ARKES en la empogada anterior consigue pasar al MAPEGO II, que queda en última posición al ser rebasado en esta ceñida también por ARKES, cortando la línea de llegada en el siguiente orden:  
1.- Mapego (juvenil) tripulado por Gonzalo Colomina y Garnica.  
2.- Carbel (veterano) tripulado por los Sres. Briones y Vidal.  
3.- Chelo (juvenil) tripulado por Enrique Vidal y XX.  
4.- Arkes (juvenil) tripulado por Aracil y Querol.  
5.- Mapego II (juvenil) tripulado por Prades y Pallares.  
Después de esta tercera regata y solamente a falta de una ya se perfila como campeón absoluto de juveniles y veteranos, el MAPEGO de Gonzalo Colomina, y como vencedor de veteranos el CARBEL del Sr. Briones aunque hasta esta tercera Regata su clasificación real sea el 4.º puesto que esperamos mejore la próxima prueba ocupando por lo menos la clasificación real de estas tres Regatas es la siguiente:  
1.- Mapego.  
2.- Arkes.  
3.- Chelo.  
4.- Carbel (veterano).  
5.- Chacal.  
6.- Mapego II.  
7.- Xaloc (veterano).  
Como puede verse la clasificación de los veteranos en este Trofeo no ha sido muy arosa.  
El próximo Domingo se celebrará la 4.ª y última prueba de este interesante Trofeo y obtendremos la clasificación definitiva que es el resultado de sumar los puntos de las tres mejores Regatas de las cuatro celebradas.

Gran entrada en Los Gaunas y terreno de juego pesado, por las lluvias caídas a lo largo de la semana.  
**JUICIO CRITICO**  
El partido tuvo dos fases bien distintas: un primer tiempo de claro mando pontevedrés, que se impuso netamente a un Logroñés que no acertó nunca a situarse sobre el campo, debido a que sus jugadores estuvieron siempre nerviosos como consecuencia de marcar el Pontevedra su gol nada más iniciarse el partido. En la continuación, cambio de decoración. El Logroñés atacó con firmeza y pasó a dominar la situación, crean do más peligros ante el marco que ahora defendía Ardao. Por fin, y

**BUEN PARTIDO EN LANGREO**  
LANGREO, 24 Del correspondiente deportivo de Pyresa, FERNANDEZ FUEYO). — El Langreo ha vencido 1-0 al Santander.  
**ALINEACIONES**  
LANGREO: Giraldez (2); Fallo (2), Vicente (3), Averino (2), Fidalgo (3), Moreno (2), Celestino (2), Braga (2), Iglesias (3), Ferrand (3) y Maxi (2).

Partido jugado de poder a poder y muy emocionante por lo hecho y lo dicho del resultado. Solo un gol fue suficiente para que el Hércules acabó de tres meses sin ganar, consiguiendo un triunfo, que si bien el cual ha sido muy laborioso se pue-

En los 15 minutos del segundo tiempo, Picho (2), sustituye a Severtino, que abandona el campo por lesión.  
**SANTANDER:** Corral (3), Lasa (2), Chinchón (2), Paguio (2); Toledo (1), García (2), Cabello (1), Santi (1), Santillana (3), González y Portu (2). También a los 15 minutos del segundo tiempo, Cisko (2), sustituye a Lasa.  
Árbitro: Sr. Cabezas, Castellano, muy mal.  
**INCIDENCIAS**  
Buena entrada en el estadio Ganzañal. Terreno de juego apto para la práctica del fútbol. Tarde bastante fría y ventosa. Realizó el saque de honor el atleta langreano José Antonio Fernández, campeón nacional de cross de la OJE.  
**GOL**  
73 minutos. La pelota dominó azulgrana. Celestino bató hábilmente a Corral por alto, que había iniciado una fulgurante penetración desde el centro del terreno de juego.  
**INCIDENCIAS**  
Buen partido entre el Langreo y el Racing de Santander. Los forasteros tuvieron momentos brillantes en la primera parte, haciendo un juego fácil y bonito. Pero, poco a poco, los locales fueron imponiéndose. En el segundo tiempo ya no hubo más que un equipo en el terreno de juego, y ese fue el Langreo, que debió marcar por lo menos tres o cuatro tantos más. Se mostró el Racing de Santander fuerte, bien ensablado, pero sólo en el primer tiempo. En la continuación, bajó mucho su rendimiento. El mejor fue Corral. En méritos lo siguió Santillana aunque a veces estuvo desatendido por sus compañeros. Buen equipo el Santander, pero, insustitutos, sólo en algunos momentos de la primera parte.  
Estuvo algo desorientado el equipo local en la primera parte, pero después cogió el tóno hasta el final del partido. Todos los jugadores merecen, por su entrega, el mayor de los elogios.  
**BUEN PARTIDO EN ALICANTE**  
ALICANTE, 24 (Del correspondiente deportivo de Pyresa, MIGUEL HERNANDEZ). — El Hércules ha vencido 1-0 al Ryo Valenciano.  
**HERCULES:** Bermúdez (2), Ricardo García (1), Pla (3), Navarro (3), Alfonso (0), Tolo (2); Parto (0), Sarrachini (0), Marcos (0), Corro (1), Emiliano (0).  
**RAYO VALLECANO:** Samper (2), Arzaez (1), Alfonso (2), Nieto (2), Curia (2), Arias (2); Fellens (1), Illán (0), Veloso (1), Roselló (0), Bordons (1).  
**SUSTITUCIONES**  
En el segundo tiempo Illán fue sustituido por Benito (1), y en el tercer minuto, Nico (1), salió por Alfonso.  
Árbitro: López Semper, del Colegio Valenciano deficiente.  
**GOL**  
A los 8 minutos, corner que lanza Pardo y remate impresionante desde fuera del área sin parar de Sarrachini con la pierna izquierda, que se cuela por un ángulo.  
**COMENTARIO**  
Partido jugado de poder a poder y muy emocionante por lo hecho y lo dicho del resultado. Solo un gol fue suficiente para que el Hércules acabó de tres meses sin ganar, consiguiendo un triunfo, que si bien el cual ha sido muy laborioso se pue-

# GANAN AL GRANADA y CONTINUAN LIDER EL VALENCIA

## Derrotas del A. de Madrid en Vigo y del Barcelona en Sabadell

### El A. de Bilbao, vencedor en Zaragoza, se incorpora al grupo de aspirantes

## LA JORNADA de Liga TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Elche, 1; Málaga, 1	Valencia, 2; Granada, 1
Madrid, 1; R. Sociedad, 0	Zaragoza, 1; At. Bilbao, 2
Sevilla, 3; Las Palmas, 1	Sabadell, 2; Barcelona, 1
Celta, 3; At. Madrid, 2	Español, 2; Gijón, 0

J. G. E. P. F. C. P.

VALENCIA	19 11 5 3 26 13 27+7
BARCELONA	19 12 2 5 31 17 23+8
AT. MADRID	19 10 5 4 29 16 25+7
AT. BILBAO	19 10 5 4 29 17 25+7
MADRID	19 9 5 5 33 18 23+3
CELTA	19 9 4 6 23 24 24+4
SEVILLA	19 9 4 6 24 25 22+2
R. SOCIEDAD	19 8 5 6 17 15 21+3
GRANADA	19 7 4 8 25 23 18-2
MALAGA	19 4 9 6 23 18 23-3
GIJÓN	19 6 4 9 24 31 16-2
ESPAÑOL	19 5 3 9 12 17 15-5
SABADELL	19 6 3 10 21 29 15-5
LAS PALMAS	19 2 8 8 21 32 12-6
ELCHE	19 1 8 10 20 30 10-8
ZARAGOZA	19 2 6 11 13 33 10-10

### SEGUNDA DIVISION

Castellón, 2; Ferrol, 0	Hercules, 1; Rayo Vall., 0
Coruña, 2; Villarreal, 0	Mercader, 1; Mallorca, 1
Logroñés, 1; Pontevedra, 1	Cádiz, 0; Oviedo, 1
On. oriente, 0; Córdoba, 0	San Andrés, 1; Burgos, 0
Langreo, 1; Santander, 0	C. Sotelo, 3; Betis, 1

J. G. E. P. F. C. P.

BETIS	21 12 4 5 31 20 23+8
CORDOBA	21 12 3 6 32 17 27+5
MALLORCA	21 8 8 5 28 20 24+2
CORUÑA	21 9 6 6 25 19 24+4
CASTELLÓN	21 10 4 7 25 20 24+4
BURGOS	20 11 1 8 24 21 23+5
RAYO VALLECANO	20 9 4 7 21 16 22+2
PONTEVEDRA	21 8 6 7 23 21 22
SAN ANDRÉS	21 8 6 7 19 20 22+2
FERROL	21 10 2 9 21 25 22
OVIEDO	21 8 4 9 26 21 20-2
CADIZ	21 6 8 7 19 15 20
SANTANDER	21 9 2 10 24 25 20-1
LANGREO	21 7 6 8 24 17 18-3
VILLARREAL	21 5 9 7 16 22 19-1
HERCULES	21 5 9 7 16 22 19-1
LOGROÑÉS	21 6 5 10 23 29 17-6
ONTENIENTE	21 3 8 10 16 28 14-8
MOSCARDÓ	20 4 6 10 13 31 14-6
CALVO SOTELO	19 5 3 11 16 21 13-5

#### EMPATE DEL MALAGA EN ALTABIX

ELCHE, 24. (Del correspondiente de Pyresa, Adolfo Ors). — Con empate a un gol ha finalizado el partido Elche-Málaga.

#### ALINEACIONES

ELCHE. — Mendoza (2), Sanjuan (1), Iborra (2), Canós (1), Cliraco (2), Llopert (1), Poyoyo (3), Lezcano (2), Vavá (0), Emilio (1), y López (2).

MALAGA. — Deusto (2), Montero (1), Arias (2), Monreal (2), Vilanova (1), Martínez (2), Álvarez (2), Conejo (1), Cabral (2), Viberri (2) y Miguel (1).

Sustituciones: El Málaga no realiza ninguna. El Elche hizo salir, en los minutos 30 y 31 de la segunda parte a Hernández (1), y Curro (1), que reemplazaron, respectivamente, a Emilio, éste lesionado, y Vavá.

Arbitro: Señor Pelayo Serrano del Colegio Vizcaíno; deficiente. Corlo muchas veces el juego, beneficiando al infractor. A los cinco minutos del partido silenció una clara mano de Arias, al interceptar un pase de Vavá en el área de gol, sector en el que no quiso enterarse de las muchas faltas que cometieron uno y otro equipo.

#### GOLES

1-0. — 45 minutos. Cesión de López a Emilio, quien chuta a puerta. El balón rebota en una defensa y va a los pies de Poyoyo. Descolocado Deusto, el extremo llicitano no tiene más que empujar la pelota a la red.

1-1. — 67 minutos. Fallo de Canós y recogida de la pelota por Alvarez, quien se interna y, muy cerca del poste izquierdo de la meta de Mendoza, levanta el balón para que Cabral, de cabeza, marque el gol de empate.

#### INCIDENCIAS

Tarde espléndida, temperatura primaveral. Casi se llenó el campo, con sólo ligeros claros. Muchos expedicionarios malagueños que se hicieron oír durante el partido, alentando a su equipo. Fue radiado en directo a través de las emisoras malacitanas "Radio Popular" y "Radio Juventud". El Elche lanzó 13 corners sobre la puerta de Deusto, y los visitantes sólo tres sobre la local. Al final del partido, el público abroncó al entrenador albiverde y a la directiva del club.

#### JUICIO CRITICO

Un punto más que se deja arrancar de su propio feudo el equipo llicitano, y con él, una agravación casi definitiva de su situación en la tabla, que le coloca en los mismos umbrales de la Segunda División. Esta vez ha obtenido fruto el Málaga, quien sin llegar a cuajar un gran partido, ha demostrado saber estar mejor en el campo de juego que su contrincante, por el que ha podido ser dominado, pero sin que nunca este pretendido dominio diera sensación o peligro de gol. Su defensa ha sabido mellar los pocos bravos ataques de los locales. Estos no han podido tener francas situaciones de tiro a puerta pues no se les dejó hueco para ello, y las pocas ocasiones en que lo lograron, tiraron mal. Por lo demás, los balones altos llegados desde las bandas al área de Deusto, fueron bien detenidos por éste o repelidos por la mayor enviguerada física de los defensores visitantes. Vavá, en el minuto 36 de la primera parte y en el primero de la segunda mitad desperdició dos fáciles remates, tirando fuera en ambas ocasiones. Un minuto antes, el balón se pasó en solitario por la puerta de Mendoza, como consecuencia de un corner, fallando todos los que por allí estaban, defensores locales y delanteros visitantes.

Del Elche, a nivel análogo de anteriores y deficientes encuentros, cabe señalar, sobre sus compañeros, a Mendoza, Iborra, Cliraco, López y Poyoyo, particularmente éste último, que puso en el juego el brío del que los demás adolecieron. Por el Málaga, que jugó en plan de contención, los defensas y Alvarez, Cabral y Viberri.

#### APURADA VICTORIA DEL MADRID

MADRID, 24. (Crónica de Pyresa, por Antonio G. Rimada). — El Real Madrid ha vencido a la Real Sociedad por 1 gol a 0 en partido de fútbol jugado esta tarde en el Estadio Bernabéu, correspondiente a la decimosexta jornada del campeonato nacional de Liga. El primer tiempo finalizó con empate sin goles. Temperatura baja, terreno embarrado no excesivamente, y buena entrada.

#### ALINEACIONES

REAL MADRID: Borja (2), José Luis (1), Benito (2), Sanchis (3), Pirri (1), Zoco (2), Miguel Pérez (0), Amancio (0), Fleitas (0), Vázquez (2) y Bueno (1).

La segunda parte, a los 25

minutos, Grande (-) salió en lugar

de Amancio. REAL SOCIEDAD. — Etxeola (3), Gorriñ (2), Martínez (3), Ormaechea (1), Sein (2), Lema (3), Urreisti (1), Arzac (0), Silvestre (1), Mendiluce (1), y Boronat (2).

#### ALINEACIONES

ELCHE. — Mendoza (2), Sanjuan (1), Iborra (2), Canós (1), Cliraco (2), Llopert (1), Poyoyo (3), Lezcano (2), Vavá (0), Emilio (1), y López (2).

MALAGA. — Deusto (2), Montero (1), Arias (2), Monreal (2), Vilanova (1), Martínez (2), Álvarez (2), Conejo (1), Cabral (2), Viberri (2) y Miguel (1).

Sustituciones: El Málaga no realiza ninguna. El Elche hizo salir, en los minutos 30 y 31 de la segunda parte a Hernández (1), y Curro (1), que reemplazaron, respectivamente, a Emilio, éste lesionado, y Vavá.

Arbitro: Señor Pelayo Serrano del Colegio Vizcaíno; deficiente. Corlo muchas veces el juego, beneficiando al infractor. A los cinco minutos del partido silenció una clara mano de Arias, al interceptar un pase de Vavá en el área de gol, sector en el que no quiso enterarse de las muchas faltas que cometieron uno y otro equipo.

#### GOLES

1-0. — 45 minutos. Cesión de López a Emilio, quien chuta a puerta. El balón rebota en una defensa y va a los pies de Poyoyo. Descolocado Deusto, el extremo llicitano no tiene más que empujar la pelota a la red.

1-1. — 67 minutos. Fallo de Canós y recogida de la pelota por Alvarez, quien se interna y, muy cerca del poste izquierdo de la meta de Mendoza, levanta el balón para que Cabral, de cabeza, marque el gol de empate.

#### INCIDENCIAS

Tarde espléndida, temperatura primaveral. Casi se llenó el campo, con sólo ligeros claros. Muchos expedicionarios malagueños que se hicieron oír durante el partido, alentando a su equipo. Fue radiado en directo a través de las emisoras malacitanas "Radio Popular" y "Radio Juventud". El Elche lanzó 13 corners sobre la puerta de Deusto, y los visitantes sólo tres sobre la local. Al final del partido, el público abroncó al entrenador albiverde y a la directiva del club.

#### JUICIO CRITICO

Un punto más que se deja arrancar de su propio feudo el equipo llicitano, y con él, una agravación casi definitiva de su situación en la tabla, que le coloca en los mismos umbrales de la Segunda División. Esta vez ha obtenido fruto el Málaga, quien sin llegar a cuajar un gran partido, ha demostrado saber estar mejor en el campo de juego que su contrincante, por el que ha podido ser dominado, pero sin que nunca este pretendido dominio diera sensación o peligro de gol. Su defensa ha sabido mellar los pocos bravos ataques de los locales. Estos no han podido tener francas situaciones de tiro a puerta pues no se les dejó hueco para ello, y las pocas ocasiones en que lo lograron, tiraron mal. Por lo demás, los balones altos llegados desde las bandas al área de Deusto, fueron bien detenidos por éste o repelidos por la mayor enviguerada física de los defensores visitantes. Vavá, en el minuto 36 de la primera parte y en el primero de la segunda mitad desperdició dos fáciles remates, tirando fuera en ambas ocasiones. Un minuto antes, el balón se pasó en solitario por la puerta de Mendoza, como consecuencia de un corner, fallando todos los que por allí estaban, defensores locales y delanteros visitantes.

#### APURADA VICTORIA DEL MADRID

MADRID, 24. (Crónica de Pyresa, por Antonio G. Rimada). — El Real Madrid ha vencido a la Real Sociedad por 1 gol a 0 en partido de fútbol jugado esta tarde en el Estadio Bernabéu, correspondiente a la decimosexta jornada del campeonato nacional de Liga. El primer tiempo finalizó con empate sin goles. Temperatura baja, terreno embarrado no excesivamente, y buena entrada.

#### ALINEACIONES

REAL MADRID: Borja (2), José Luis (1), Benito (2), Sanchis (3), Pirri (1), Zoco (2), Miguel Pérez (0), Amancio (0), Fleitas (0), Vázquez (2) y Bueno (1).

La segunda parte, a los 25

minutos, Grande (-) salió en lugar

de Amancio. REAL SOCIEDAD. — Etxeola (3), Gorriñ (2), Martínez (3), Ormaechea (1), Sein (2), Lema (3), Urreisti (1), Arzac (0), Silvestre (1), Mendiluce (1), y Boronat (2).

#### ALINEACIONES

ELCHE. — Mendoza (2), Sanjuan (1), Iborra (2), Canós (1), Cliraco (2), Llopert (1), Poyoyo (3), Lezcano (2), Vavá (0), Emilio (1), y López (2).

MALAGA. — Deusto (2), Montero (1), Arias (2), Monreal (2), Vilanova (1), Martínez (2), Álvarez (2), Conejo (1), Cabral (2), Viberri (2) y Miguel (1).

Sustituciones: El Málaga no realiza ninguna. El Elche hizo salir, en los minutos 30 y 31 de la segunda parte a Hernández (1), y Curro (1), que reemplazaron, respectivamente, a Emilio, éste lesionado, y Vavá.

Arbitro: Señor Pelayo Serrano del Colegio Vizcaíno; deficiente. Corlo muchas veces el juego, beneficiando al infractor. A los cinco minutos del partido silenció una clara mano de Arias, al interceptar un pase de Vavá en el área de gol, sector en el que no quiso enterarse de las muchas faltas que cometieron uno y otro equipo.

#### GOLES

1-0. — 45 minutos. Cesión de López a Emilio, quien chuta a puerta. El balón rebota en una defensa y va a los pies de Poyoyo. Descolocado Deusto, el extremo llicitano no tiene más que empujar la pelota a la red.

1-1. — 67 minutos. Fallo de Canós y recogida de la pelota por Alvarez, quien se interna y, muy cerca del poste izquierdo de la meta de Mendoza, levanta el balón para que Cabral, de cabeza, marque el gol de empate.

#### INCIDENCIAS

Tarde espléndida, temperatura primaveral. Casi se llenó el campo, con sólo ligeros claros. Muchos expedicionarios malagueños que se hicieron oír durante el partido, alentando a su equipo. Fue radiado en directo a través de las emisoras malacitanas "Radio Popular" y "Radio Juventud". El Elche lanzó 13 corners sobre la puerta de Deusto, y los visitantes sólo tres sobre la local. Al final del partido, el público abroncó al entrenador albiverde y a la directiva del club.

#### JUICIO CRITICO

Un punto más que se deja arrancar de su propio feudo el equipo llicitano, y con él, una agravación casi definitiva de su situación en la tabla, que le coloca en los mismos umbrales de la Segunda División. Esta vez ha obtenido fruto el Málaga, quien sin llegar a cuajar un gran partido, ha demostrado saber estar mejor en el campo de juego que su contrincante, por el que ha podido ser dominado, pero sin que nunca este pretendido dominio diera sensación o peligro de gol. Su defensa ha sabido mellar los pocos bravos ataques de los locales. Estos no han podido tener francas situaciones de tiro a puerta pues no se les dejó hueco para ello, y las pocas ocasiones en que lo lograron, tiraron mal. Por lo demás, los balones altos llegados desde las bandas al área de Deusto, fueron bien detenidos por éste o repelidos por la mayor enviguerada física de los defensores visitantes. Vavá, en el minuto 36 de la primera parte y en el primero de la segunda mitad desperdició dos fáciles remates, tirando fuera en ambas ocasiones. Un minuto antes, el balón se pasó en solitario por la puerta de Mendoza, como consecuencia de un corner, fallando todos los que por allí estaban, defensores locales y delanteros visitantes.

#### APURADA VICTORIA DEL MADRID

MADRID, 24. (Crónica de Pyresa, por Antonio G. Rimada). — El Real Madrid ha vencido a la Real Sociedad por 1 gol a 0 en partido de fútbol jugado esta tarde en el Estadio Bernabéu, correspondiente a la decimosexta jornada del campeonato nacional de Liga. El primer tiempo finalizó con empate sin goles. Temperatura baja, terreno embarrado no excesivamente, y buena entrada.

#### ALINEACIONES

REAL MADRID: Borja (2), José Luis (1), Benito (2), Sanchis (3), Pirri (1), Zoco (2), Miguel Pérez (0), Amancio (0), Fleitas (0), Vázquez (2) y Bueno (1).

La segunda parte, a los 25

minutos, Grande (-) salió en lugar

de Amancio. REAL SOCIEDAD. — Etxeola (3), Gorriñ (2), Martínez (3), Ormaechea (1), Sein (2), Lema (3), Urreisti (1), Arzac (0), Silvestre (1), Mendiluce (1), y Boronat (2).

#### ALINEACIONES

ELCHE. — Mendoza (2), Sanjuan (1), Iborra (2), Canós (1), Cliraco (2), Llopert (1), Poyoyo (3), Lezcano (2), Vavá (0), Emilio (1), y López (2).

MALAGA. — Deusto (2), Montero (1), Arias (2), Monreal (2), Vilanova (1), Martínez (2), Álvarez (2), Conejo (1), Cabral (2), Viberri (2) y Miguel (1).

Sustituciones: El Málaga no realiza ninguna. El Elche hizo salir, en los minutos 30 y 31 de la segunda parte a Hernández (1), y Curro (1), que reemplazaron, respectivamente, a Emilio, éste lesionado, y Vavá.

Arbitro: Señor Pelayo Serrano del Colegio Vizcaíno; deficiente. Corlo muchas veces el juego, beneficiando al infractor. A los cinco minutos del partido silenció una clara mano de Arias, al interceptar un pase de Vavá en el área de gol, sector en el que no quiso enterarse de las muchas faltas que cometieron uno y otro equipo.

#### GOLES

1-0. — 45 minutos. Cesión de López a Emilio, quien chuta a puerta. El balón rebota en una defensa y va a los pies de Poyoyo. Descolocado Deusto, el extremo llicitano no tiene más que empujar la pelota a la red.

1-1. — 67 minutos. Fallo de Canós y recogida de la pelota por Alvarez, quien se interna y, muy cerca del poste izquierdo de la meta de Mendoza, levanta el balón para que Cabral, de cabeza, marque el gol de empate.

#### INCIDENCIAS

Tarde espléndida, temperatura primaveral. Casi se llenó el campo, con sólo ligeros claros. Muchos expedicionarios malagueños que se hicieron oír durante el partido, alentando a su equipo. Fue radiado en directo a través de las emisoras malacitanas "Radio Popular" y "Radio Juventud". El Elche lanzó 13 corners sobre la puerta de Deusto, y los visitantes sólo tres sobre la local. Al final del partido, el público abroncó al entrenador albiverde y a la directiva del club.

#### JUICIO CRITICO

Un punto más que se deja arrancar de su propio feudo el equipo llicitano, y con él, una agravación casi definitiva de su situación en la tabla, que le coloca en los mismos umbrales de la Segunda División. Esta vez ha obtenido fruto el Málaga, quien sin llegar a cuajar un gran partido, ha demostrado saber estar mejor en el campo de juego que su contrincante, por el que ha podido ser dominado, pero sin que nunca este pretendido dominio diera sensación o peligro de gol. Su defensa ha sabido mellar los pocos bravos ataques de los locales. Estos no han podido tener francas situaciones de tiro a puerta pues no se les dejó hueco para ello, y las pocas ocasiones en que lo lograron, tiraron mal. Por lo demás, los balones altos llegados desde las bandas al área de Deusto, fueron bien detenidos por éste o repelidos por la mayor enviguerada física de los defensores visitantes. Vavá, en el minuto 36 de la primera parte y en el primero de la segunda mitad desperdició dos fáciles remates, tirando fuera en ambas ocasiones. Un minuto antes, el balón se pasó en solitario por la puerta de Mendoza, como consecuencia de un corner, fallando todos los que por allí estaban, defensores locales y delanteros visitantes.

#### APURADA VICTORIA DEL MADRID

MADRID, 24. (Crónica de Pyresa, por Antonio G. Rimada). — El Real Madrid ha vencido a la Real Sociedad por 1 gol a 0 en partido de fútbol jugado esta tarde en el Estadio Bernabéu, correspondiente a la decimosexta jornada del campeonato nacional de Liga. El primer tiempo finalizó con empate sin goles. Temperatura baja, terreno embarrado no excesivamente, y buena entrada.

#### ALINEACIONES

REAL MADRID: Borja (2), José Luis (1), Benito (2), Sanchis (3), Pirri (1), Zoco (2), Miguel Pérez (0), Amancio (0), Fleitas (0), Vázquez (2) y Bueno (1).

La segunda parte, a los 25

minutos, Grande (-) salió en lugar

de Amancio. REAL SOCIEDAD. — Etxeola (3), Gorriñ (2), Martínez (3), Ormaechea (1), Sein (2), Lema (3), Urreisti (1), Arzac (0), Silvestre (1), Mendiluce (1), y Boronat (2).

#### ALINEACIONES

ELCHE. — Mendoza (2), Sanjuan (1), Iborra (2), Canós (1), Cliraco (2), Llopert (1), Poyoyo (3), Lezcano (2), Vavá (0), Emilio (1), y López (2).

MALAGA. — Deusto (2), Montero (1), Arias (2), Monreal (2), Vilanova (1), Martínez (2), Álvarez (2), Conejo (1), Cabral (2), Viberri (2) y Miguel (1).

Sustituciones: El Málaga no realiza ninguna. El Elche hizo salir, en los minutos 30 y 31 de la segunda parte a Hernández (1), y Curro (1), que reemplazaron, respectivamente, a Emilio, éste lesionado, y Vavá.

Arbitro: Señor Pelayo Serrano del Colegio Vizcaíno; deficiente. Corlo muchas veces el juego, beneficiando al infractor. A los cinco minutos del partido silenció una clara mano de Arias, al interceptar un pase de Vavá en el área de gol, sector en el que no quiso enterarse de las muchas faltas que cometieron uno y otro equipo.

#### GOLES

1-0. — 45 minutos. Cesión de López a Emilio, quien chuta a puerta. El balón rebota en una defensa y va a los pies de Poyoyo. Descolocado Deusto, el extremo llicitano no tiene más que empujar la pelota a la red.

1-1. — 67 minutos. Fallo de Canós y recogida de la pelota por Alvarez, quien se interna y, muy cerca del poste izquierdo de la meta de Mendoza, levanta el balón para que Cabral, de cabeza, marque el gol de empate.

#### INCIDENCIAS

Tarde espléndida, temperatura primaveral. Casi se llenó el campo, con sólo ligeros claros. Muchos expedicionarios malagueños que se hicieron oír durante el partido, alentando a su equipo. Fue radiado en directo a través de las emisoras malacitanas "Radio Popular" y "Radio Juventud". El Elche lanzó 13 corners sobre la puerta de Deusto, y los visitantes sólo tres sobre la local. Al final del partido, el público abroncó al entrenador albiverde y a la directiva del club.

#### JUICIO CRITICO

Un punto más que se deja arrancar de su propio feudo el equipo llicitano, y con él, una agravación casi definitiva de su situación en la tabla, que le coloca en los mismos umbrales de la Segunda División. Esta vez ha obtenido fruto el Málaga, quien sin llegar a cuajar un gran partido, ha demostrado saber estar mejor en el campo de juego que su contrincante, por el que ha podido ser dominado, pero sin que nunca este pretendido dominio diera sensación o peligro de gol. Su defensa ha sabido mellar los pocos bravos ataques de los locales. Estos no han podido tener francas situaciones de tiro a puerta pues no se les dejó hueco para ello, y las pocas ocasiones en que lo lograron, tiraron mal. Por lo demás, los balones altos llegados desde las bandas al área de Deusto, fueron bien detenidos por éste o repelidos por la mayor enviguerada física de los defensores visitantes. Vavá, en el minuto 36 de la primera parte y en el primero de la segunda mitad desperdició dos fáciles remates, tirando fuera en ambas ocasiones. Un minuto antes, el balón se pasó en solitario por la puerta de Mendoza, como consecuencia de un corner, fallando todos los que por allí estaban, defensores locales y delanteros visitantes.

#### APURADA VICTORIA DEL MADRID

MADRID, 24. (Crónica de Pyresa, por Antonio G. Rimada). — El Real Madrid ha vencido a la Real Sociedad por 1 gol a 0 en partido de fútbol jugado esta tarde en el Estadio Bernabéu, correspondiente a la decimosexta jornada del campeonato nacional de Liga. El primer tiempo finalizó con empate sin goles. Temperatura baja, terreno embarrado no excesivamente, y buena entrada.

#### ALINEACIONES

REAL MADRID: Borja (2), José Luis (1), Benito (2), Sanchis (3), Pirri (1), Zoco (2), Miguel Pérez (0), Amancio (0), Fleitas (0), Vázquez (2) y Bueno (1).

La segunda parte, a los 25

minutos, Grande (-) salió en lugar

de Amancio. REAL SOCIEDAD. — Etxeola (3), Gorriñ (2), Martínez (3), Ormaechea (1), Sein (2), Lema (3), Urreisti (1), Arzac (0), Silvestre (1), Mendiluce (1), y Boronat (2).

#### ALINEACIONES

ELCHE. — Mendoza (2), Sanjuan (1), Iborra (2), Canós (1), Cliraco (2), Llopert (1), Poyoyo (3), Lezcano (2), Vavá (0), Emilio (1), y López (2).

MALAGA. — Deusto (2), Montero (1), Arias (2), Monreal (2), Vilanova (1), Martínez (2), Álvarez (2), Conejo (1), Cabral (2), Viberri (2) y Miguel (1).

Sustituciones: El Málaga no realiza ninguna. El Elche hizo salir, en los minutos 30 y 31 de la segunda parte a Hernández (1), y Curro (1), que reemplazaron, respectivamente, a Emilio, éste lesionado, y Vavá.

Arbitro: Señor Pelayo Serrano del Colegio Vizcaíno; deficiente. Corlo muchas veces el juego, beneficiando al infractor. A los cinco minutos del partido silenció una clara mano de Arias, al interceptar un pase de Vavá en el área de gol, sector en el que no quiso enterarse de las muchas faltas que cometieron uno y otro equipo.

#### GOLES

1-0. — 45 minutos. Cesión de López a Emilio, quien chuta a puerta. El balón rebota en una defensa y va a los pies de Poyoyo. Descolocado Deusto, el extremo llicitano no tiene más que empujar la pelota a la red.

1-1. — 67 minutos. Fallo de Canós y recogida de la pelota por Alvarez, quien se interna y, muy cerca del poste izquierdo de la meta de Mendoza, levanta el balón para que Cabral, de cabeza, marque el gol de empate.

#### INCIDENCIAS

Tarde espléndida, temperatura primaveral. Casi se llenó el campo, con sólo ligeros claros. Muchos expedicionarios malagueños que se hicieron oír durante el partido, alentando a su equipo. Fue radiado en directo a través de las emisoras malacitanas "Radio Popular" y "Radio Juventud". El Elche lanzó 13 corners sobre la puerta de Deusto, y los visitantes sólo tres sobre la local. Al final del partido, el público abroncó al entrenador albiverde y a la directiva del club.

#### JUICIO CRITICO

Un punto más que se deja arrancar de su propio feudo el equipo llicitano, y con él, una agravación casi definitiva de su situación en la tabla, que le coloca en los mismos umbrales de la Segunda División. Esta vez ha obtenido fruto el Málaga, quien sin llegar a cuajar un gran partido, ha demostrado saber estar mejor en el campo de juego que su contrincante, por el que ha podido ser dominado, pero sin que nunca este pretendido dominio diera sensación o peligro de gol. Su defensa ha sabido mellar los pocos bravos ataques de los locales. Estos no han podido tener francas situaciones de tiro a puerta pues no se les dejó hueco para ello, y las pocas ocasiones en que lo lograron, tiraron mal. Por lo demás, los balones altos llegados desde las bandas al área de Deusto, fueron bien detenidos por éste o repelidos por la mayor enviguerada física de los defensores visitantes. Vavá, en

# Participación política de las provincias

**E**l discurso que acaba de pronunciarse en Peñíscola el Vicesecretario General del Movimiento, señor Ortí Bordás, con motivo de la clausura de la Reunión General de Jefes de Departamento Provinciales de Política Local, aparte de constituir una muy seria reflexión sobre las urgentes aspiraciones del Movimiento en la hora actual, viene a plantear decididamente cuáles van a ser los caminos a seguir comunemente por los españoles, a fin de que aquellas aspiraciones se traduzcan en concretos desarrollos integrales. Y en tanto no parece haber menor duda de que es en los contornos locales y provinciales de la acción y humana geografía popular, donde se protagoniza la verdadera vida nacional, el Vicesecretario General ha situado en ese punto todo posible arranque de una masiva, inteligente y ordenada participación política de la sociedad.

«Las provincias, ya es hora de decirlo,— subraya Ortí Bordás— son la médula misma de España, de la España de los valores trascendentes; son las que hacen posible el cotidiano quehacer nacional; constituyen la gran reserva política de España, del Régimen y del propio Movimiento Nacional, y con ellas se van a desarrollar las más sólidas esperanzas de cara a nuestro futuro comunitario».

Partiendo de esa afirmación de esa realidad, el Vicesecretario General vino a exponer a

los Jefes de Departamento de Política Local cuáles van a ser los argumentos próximos, inmediatos, para que aquella «reserva política», fundamento y fuente nutricia del Movimiento y del Régimen, crezca, se amplíe, se perfeccione y profundice de cara a las exigencias que el futuro nos ha de plantear. Aquellos argumentos los ha concretado Ortí Bordás en lo que va a ser el funcionamiento de nuestros Consejos Provinciales y Locales, órganos colegiados del Movimiento que habrá de suscitar y ordenar por un lado la acción pública y política de pueblos y ciudades —la provincia— y, por otra, garantizar que en sus respectivos niveles se cumplan y desarrollen las exigencias de la Revolución nacional en marcha.

«Los pueblos de España —añaló el Vicesecretario General— no pueden seguir siendo —porque durante mucho tiempo lo han sido, por malaventuradas— simples receptores de las iniciativas y de los estímulos que emanan del centro. Han de tener ellos sus propias iniciativas; han de tener su propia vida; han de contar, como lo natural con los mecanismos mediante los cuales hacen presente y tangible. Los Consejos Locales del Movimiento, tienen, pues, como misión esencial, en la que se sintetizan todas sus funciones, ésta de vitalizar políticamente al máximo los cuerpos vivos de las provincias y de sus pueblos».

Sin duda que es en esa vitalización local y provincial don-

de ha de radicar el encuentro de todos los resortes que hacen posibles las perfecciones integrales de un pueblo. Porque si hablamos de desarrollos económicos, políticos y sociales, si hablamos de reformas culturales, técnicas y profesionales, si hablamos de promocionar a la mujer y de instalarla en las plataformas de rectoría y gobierno, si pretendemos incorporar a la juventud a la política, si aspiramos, en definitiva, a que nuestras Instituciones generen obras positivas y nuestra Constitución sea el reflejo de lo real, lo tangible, lo verdaderamente popular y operativo, sin duda que todo ese vastísimo repertorio, sólo tendrá como respuesta la obra bien hecha en orden y comunidad, si la sociedad, si el pueblo, si la vida local y provincial alcanza su pleno desarrollo mediante la acción política inteligente de la masa ciudadana.

Todas las aspiraciones del Movimiento en este momento tan sugestivo del acontecer nacional, sin duda, que van enlazadas con esa gran esperanza —esa gran esperanza que no engaña— de que vamos a dar perfección y plenitud a los instrumentos que permitan una participación política de la comunidad firme, ordenada, libre y vigorosa. Participación, que no será en suma otra cosa que el resultado de haber entendido, en la medida precisa, cuáles son las responsabilidades que deben aceptar y cubrir los estamentos provinciales y locales.

# El III Plan de Desarrollo no puede contentarse con el crecimiento de la renta nacional ni siquiera con su más equitativa distribución

## Dijo López Rodó al dar posesión ayer al nuevo Comisario Adjunto, D. Fabián Estapé

**M**ADRID, 25. (Pyresa).— A mediodía de hoy se ha celebrado en el despacho del Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo, el acto de toma de posesión del nuevo Comisario Adjunto del Plan, D. Fabián Estapé.

Presidió el acto el Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo, D. Laureano López Rodó y asistieron los Ministros de Obras Públicas, D. Gonzalo Fernández de La Mora; de Industria, D. José María López de Letona; de Hacienda, D. Alberto Monreal; de Comercio, D. Enrique Fontana; de Agricultura, D. Tomás Allende; de Trabajo, D. Lichio de La Fuente; Delegado Nacional de Sindicatos, D. Enrique García Ramal; los Subsecretarios de Gobernación, Comercio, Agricultura y Obras Públicas; Presidente del FORPPA, Gobernador del Banco de España, Alcalde de Barcelona, Director General de Enseñanza Superior e Investigación (en representación del Ministro de Educación y Ciencia),

Secretario General de la Organización Sindical, Inspector General de la Organización Sindical, Presidente del Sindicato de Enseñanza, Presidente del Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas, Presidente del Sindicato de la Vid, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Guadalajara, Junta de Gobierno de la Universidad de Barcelona, presidida por el Vicerector D. Arturo Caballero; Rector Honorario de la Universidad de Barcelona, D. Manuel Albaladejo; D. Mariano Calviño de Sabucedo y un gran número de personalidades del mundo político, además de los directores generales y alto personal de la Presidencia del Gobierno.

Comenzó el acto con la lectura del decreto por el que se nombra a D. Fabián Estapé Comisario Adjunto del Plan. Se procedió al juramento del cargo y después el Sr. López Rodó dijo la palabra al Comisario Adjunto saliente, D. José Antonio Perelló, actualmente Presidente de la Diputación de Valencia. El Sr. Perelló agradeció al Ministro y Comisario la confianza y ayuda que le había prestado en el desempeño de su puesto.

A continuación habló el nuevo Comisario Adjunto, D. Fabián Estapé. En un parlamento breve, comenzó manifestando que quienes lo conocen bien saben que no jura en vano, que sus lealtades son definidas y que agradecerá profundamente la propuesta del Gobierno y el acuerdo del Consejo de Ministros que fue referendado por la firma del Jefe del Estado.

Reconoció que asumía un puesto de responsabilidad, que acepta con preocupación pero con un sentido ilimitado de lealtad. Manifestó su satisfacción por trabajar a las órdenes directas de D. Laureano López Rodó, con quien había estado en contacto desde 1962. Afirmó su convencimiento pleno en el significado político y social del desarrollo proyectado en beneficio de la comunidad nacional y concretó las grandes esperanzas que tiene depositadas en el III Plan. Terminó diciendo que creía en la política del desarrollo, recordando una frase que frecuentemente citaba el profesor López Rodó, según la cual «la verdadera democracia y la verdadera eficacia son conciliables». Y, ciertamente, la verdadera eficacia podrá lograr la verdadera democracia que ya, desde las cotas alcanzadas, merece un pueblo tan noble y grande como el de España.

Por último habló el Ministro, Sr. López Rodó, que tuvo frases de elogio para los Sres. Perelló y Estapé y, entre otras cosas, subrayó:

**DISCURSO LOPEZ RODÓ**

«La reciente declaración del Gobierno sobre la política económica en 1971, en cuyo estudio y preparación tan intensamente se trabaja en esta casa, con la valiosa colaboración de los demás departamentos ministeriales y de la Organización Sindical, viene a preparar el camino del III Plan de Desarrollo. Con esta base de partida podemos aspirar a la consecución de importantes objetivos económicos y, sobre todo, sociales durante el período de vigencia del III Plan, en cuyo estudio se viene laborando intensamente. Trabajan a plena satisfacción las ponencias y comisiones; se han trazado sus directrices básicas y está en curso la tarea ardua y compleja de fijar su perfil definitivo. No puede ser más sugestiva la labor, se trata de configurar el futuro; de integrar esfuerzos y de emplear todos los recursos potenciales para hacer más amable y más justa la convivencia entre los españoles.

El III Plan de Desarrollo no puede contentarse con el crecimiento de la renta nacional ni siquiera con su más equitativa distribución.

No podemos quedarnos satisfechos sólo con que cada español gane más y tenga un hogar más confortable, hemos de tomar conciencia de los grandes problemas de hoy: la democratización de la enseñanza, la dignificación del mundo rural, la promoción social de los trabajadores, la lucha contra la contaminación atmosférica y la congestión del tráfico, la necesaria defensa de la naturaleza

y del paisaje. No vamos a vivir encerrados todo el día en casa o en el puesto de trabajo. Hemos de poner cada vez más al alcance de todos los bienes de la cultura, hemos de construir una sociedad cada vez más integrada, hemos de poder andar por la calle y salir al campo cómodamente sin agobios sofocantes.

Los objetivos del II Plan de Desarrollo no miran sólo al individuo sino también a la colectividad y a su entorno vital. Por ello, el acondicionamiento del medio ambiente y la mejora del equipo social ocupan un primer plano entre las actuaciones que habrán de impulsarse en los próximos años. De este modo daremos un nuevo paso en consolidar las condiciones necesarias para la convivencia en la libertad del pueblo español».

Al terminar su discurso el Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo impuso a D. José Antonio Perelló las insignias de la Gran Cruz de la Orden de Cisneros, condecoración que le fue recientemente otorgada por el Jefe del Estado.

# Solemne entrada del Arzobispo electo de TARRAGONA

**Viene de la primera**

Alvarez, Presidente de la Diputación, D. José María Rasquin y el Alcalde, D. Juan Saugens y los Ayuntamientos de Bellpuig y Solsona.

Las Autoridades y Corporaciones castellanenses figuraban en lugar destacado. A poco, la Plaza ya estaba totalmente ocupada por las Autoridades y numeroso público, entre el que destacaba la nutrida representación castellonense, con pancartas.

Se inició el acto con la llegada de la Cruz Abada, Clero y Cabildo, en el que figuraba el Pro-Vicarío General portando la Vera-Cruz.

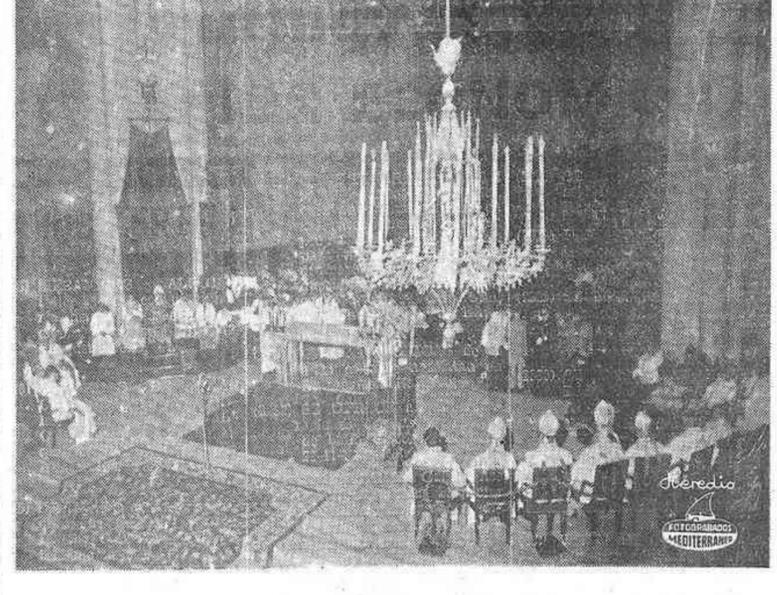
Poco después de las cuatro, se anunció la llegada del Arzobispo electo de Tarragona, que llegó en automóvil hasta las cercanías de la Plaza, descendiendo del mismo, y siendo cumplimentado por el Gobernador Militar, junto con el cual, pasó revista a las fuerzas que le rendían honores. A continuación, ya en la Plaza, saludó a las Autoridades Provinciales citadas, haciéndolo en primer lugar a las de Castellón, y a continuación a las numerosas Corporaciones. El paso y la presencia del Arzobispo, fue acogido con grandes aplausos, hasta que subió al Altar de la Plaza.

Situado el Dr. Pont y Gol en el presbiterio, subió al mismo el Alcalde de Tarragona, entretanto un grupo de muchachos, dirigidos por un sacerdote interpretaban con guitarras himnos religiosos. El Alcalde, dió lectura a unas breves palabras de bienvenida al Prelado, expresando los sentimientos de Tarragona, porque su Pontificado fuera largo y fecundo.

A continuación el Dr. Pont y Gol, adoró la Vera-Cruz, y prestó el Juramento de fidelidad a la Sede, a sus tradiciones, costumbres y primacía, que juró defender. Revestido seguidamente de Capa Pluvial, comenzó la procesión, en cuya presidencia figuraba el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Castellón, D. José Fernández Ramírez; y en la de Tarragona, nuestro Alcalde, D. Francisco Grangel. Un numeroso gentío esperaba al Prelado a la puerta de la Catedral, y no cesó de aplaudirle con entusiasmo.

En la puerta esperaban al Prelado, Arzobispos, Obispos y Abades de toda la región catalana, a todos los cuales se abrazó el Dr. Pont y Gol. Por la nave central de la Catedral, la procesión emprendió la marcha hasta el Presbiterio, donde un nutrido coro, acompañado de órgano, interpretaba diversas composiciones. En un trono, en lugar destacado, figuraba el Cardenal Arzobispo dimisionario de Tarragona, Dr. D. Benjamín de Arriba y Castro, a quien saludaron todos los Prelados y Abades, situándose alrededor del Altar; y en el coro sus numerosos sacerdotes de los diócesis heredas al nuevo Arzobispo, que habían de concelebrar la Misa, juntamente con los Prelados asistentes. Entre éstos, una representación del Cabildo de nuestra Diócesis, y numerosos sacerdotes de nuestra provincia. En destacados lugares, en el crucero, se situaron las Autoridades de las Provincias ya citadas.

Dió comienzo el acto con la lectura de bienvenida del Cabildo, a cargo del Canónigo, Dr. D. Miguel Maledros. Seguidamente se dió lectura a la Bula Pontificia, por la que Su Santidad comunica al Dr. Pont y Gol su nombramiento para la sede vacante de Tarragona, en la sede vacante de Tarragona, en la sede vacante de Tarragona, en la sede vacante de Tarragona.



Situado el Dr. Pont y Gol en el presbiterio, subió al mismo el Alcalde de Tarragona, entretanto un grupo de muchachos, dirigidos por un sacerdote interpretaban con guitarras himnos religiosos. El Alcalde, dió lectura a unas breves palabras de bienvenida al Prelado, expresando los sentimientos de Tarragona, porque su Pontificado fuera largo y fecundo.

A continuación el Dr. Pont y Gol, adoró la Vera-Cruz, y prestó el Juramento de fidelidad a la Sede, a sus tradiciones, costumbres y primacía, que juró defender. Revestido seguidamente de Capa Pluvial, comenzó la procesión, en cuya presidencia figuraba el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Castellón, D. José Fernández Ramírez; y en la de Tarragona, nuestro Alcalde, D. Francisco Grangel. Un numeroso gentío esperaba al Prelado a la puerta de la Catedral, y no cesó de aplaudirle con entusiasmo.

En la puerta esperaban al Prelado, Arzobispos, Obispos y Abades de toda la región catalana, a todos los cuales se abrazó el Dr. Pont y Gol. Por la nave central de la Catedral, la procesión emprendió la marcha hasta el Presbiterio, donde un nutrido coro, acompañado de órgano, interpretaba diversas composiciones. En un trono, en lugar destacado, figuraba el Cardenal Arzobispo dimisionario de Tarragona, Dr. D. Benjamín de Arriba y Castro, a quien saludaron todos los Prelados y Abades, situándose alrededor del Altar; y en el coro sus numerosos sacerdotes de los diócesis heredas al nuevo Arzobispo, que habían de concelebrar la Misa, juntamente con los Prelados asistentes. Entre éstos, una representación del Cabildo de nuestra Diócesis, y numerosos sacerdotes de nuestra provincia. En destacados lugares, en el crucero, se situaron las Autoridades de las Provincias ya citadas.

Dió comienzo el acto con la lectura de bienvenida del Cabildo, a cargo del Canónigo, Dr. D. Miguel Maledros. Seguidamente se dió lectura a la Bula Pontificia, por la que Su Santidad comunica al Dr. Pont y Gol su nombramiento para la sede vacante de Tarragona, en la sede vacante de Tarragona, en la sede vacante de Tarragona.

Y a continuación se inició la Misa, concelebrada por más de cuarenta celebrantes, entre Prelados y sacerdotes.

Tras el Evangelio, el Dr. Pont y Gol, pronunció la Homilía, en la que tras haber hablado de los lazos que le unían a la diócesis metropolitana de Tarragona, agradeció la presencia de las Autoridades y Corporaciones de Castellón, Segorbe, Solsona, Bellpuig y Lérica, con quienes se venía unido para siempre por vínculos indisolubles.

En la comunión, se ofrecieron a la Mesa Sagrada, Autoridades y representantes, y numeroso público, que llenaba totalmente las amplias naves del templo.

Terminada la Misa, Autoridades y representantes, besaron el anillo del Dr. Pont y Gol, así como el Canónigo, Clero y fieles.

Finalmente, en la «Casa Castellana», Patrimonio de la Corporación Municipal tarragonense, fue ofrecido a las Autoridades

Eclesiásticas, Civiles y Militares y demás representaciones un vino de honor, terminado el cual y tras despedirse del Arzobispo de Tarragona, las representaciones provinciales de Castellón, Lérica, Segorbe, Solsona y Bellpuig, así como los Prelados de las provincias catalanas, emprendieron viaje a regreso a sus procedencias, y primeras horas de la noche.

Con ello terminó la brillante jornada que Tarragona vivió el domingo con motivo de la entrada oficial y solemne de su Arzobispo, Dr. D. José Pont y Gol, hasta hace poco, Prelado de nuestra diócesis y nombrado ahora Administrador Apostólico de la misma. — MANUEL VELLON.

# El Subcomisario, EN CORDOBA

**C**ORDOBA, 25. (Pyresa).— Esta noche llegó a Córdoba, el Subcomisario del Plan de Desarrollo, D. José María Ordeix Gest, acompañado de su esposa. Fue cumplimentado en el hotel donde se hospeda por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Manuel Hernández Sánchez, Presidente de la Diputación, D. Pascual Calderón Hostos; Alcalde de la ciudad, D. Antonio Guzmán Reina, así como por el Gerente del Polo de Desarrollo Industrial de Córdoba, D. Luis Mardones Sevilla.

El señor Ordeix se propone visitar los polígonos industriales de esta capital, y celebrar reuniones con las autoridades cordobesas, Comisión Provincial de Servicios Técnicos y Gabinete Técnico de la Gerencia del Polo de Desarrollo, mañana por la tarde, en el salón de actos del Monte de Piedad, pronunciará una conferencia sobre el tema «El desarrollo regional y la promoción socio-económica».

# Sabemos que estamos en el buen camino porque lo hemos emprendido de la mano del mejor Capitán que nunca tuvo España

**DIJO EL MINISTRO DE LA VIVIENDA EN SANTA CRUZ DE TENERIFE**

**A**NTA CRUZ DE TENERIFE, 25. — (PYRESA). — El Ministro de la Vivienda, D. Vicente Morles, impuso ayer a D. Pedro Doblado Claverie, delegado del área metropolitana de Madrid, las insignias de la Gran Cruz del Mérito Civil, con la que se recompensó su labor como Alcalde de esta capital.

El acto se celebró en el salón principal del Ayuntamiento, totalmente lleno de representaciones oficiales y público.

Asistieron, con el Ministro de la Vivienda, el Capitán General de Canarias, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Presidente del Cabildo Insular, Rector de la Universidad, Subdirector General de Farmacia y procurador en Cortes, y la Corporación en pleno.

Tras la lectura por el Subsecretario de la Corporación Municipal del acuerdo de concesión, el Alcalde de la capital pronunció unas palabras resaltando la gran labor de D. Pedro Doblado al frente del Ayuntamiento.

Seguidamente el Sr. Morles Alfonso pronunció un discurso en el que dijo, entre otras cosas, que «si nuestro balance de resultados es más positivo, se debe simplemente a que hemos operado en

un marco político creado por Franco, que ha permitido abatir muchas de las barreras que contenían las ilusiones del pueblo español». «La unidad en lo esencial —prosigue el Ministro— no puede y debe ser uniformidad, como nos decía hace un mes en las Cortes el Vicepresidente Carrero. Rechazar los partidos políticos no quiere decir que se excluya el legítimo contraste de pareceres ni el análisis crítico de las soluciones de gobierno. La unidad se robustece con la política de participación.

«Sabemos que estamos en el buen camino —señaló más tarde el Sr. Morles— porque lo hemos emprendido de la mano del mejor capitán que nunca tuvo España. Sin pausas hemos de continuar el desarrollo de nuestra obra institucional, uno de cuyos pilares básicos es el establecimiento del cauce jurídico de las asociaciones de Acción Política.

Unidad en lo esencial, en la lealtad a unos principios y a unas leyes fundamentales. Pero ¿por qué no admitir la lógica de los problemas? Los españoles tenemos derecho a saber quién es quién, de dónde viene y a dónde va, y cuáles son sus intenciones».

En otro momento, el Ministro afirmó que «España necesita enérgicamente con todos los aceros, con el tesón de los dirigentes

surgidos de todas sus regiones. Y aquí, donde la distancia nunca empujara la ambición de una España más limpia y más justa, la trayectoria de hombres con auténtica vocación de servicio, cobra toda la significación de una voluntad de presencia, de participación, que los demás españoles os pedimos, porque la necesitamos».

El Ministro terminó diciendo: «Para defender con eficacia unas ideas, para exponer y buscar soluciones a los problemas de España, de sus regiones, de sus provincias o de sus ciudades, es decisivo sentir la vivencia de esas raíces que nos unen a la tierra nativa, y Pedro Doblado, en Santa Cruz o en Madrid, nos ha demostrado que sólo sintiendo apasionadamente español, de igual manera que la lealtad a unos principios que conforman una mentalidad política, es la mejor garantía de comprensión y de futuro. De un futuro que sólo los hombres como él, habrán de hacer».

D. Pedro Doblado Claverie, con emocionadas palabras, puso de relieve su gratitud, en especial al Ministro de la Vivienda por venir especialmente a Tenerife para el acto, terminando haciendo una confesión de su fe jossantoniense, señalando que la misma es el motor de su amor a la patria.

**¡un felipe!** ...al segundo

AGUSTIN BLAZQUEZ Jerez

# Gran victoria de Legra sobre Revie ayer en Londres

## Con absoluta superioridad, ganó la mayor parte de los asaltos y castigó severamente a su contrincante

LONDRES, 25. (Del correspondiente de PYRESA, Manuel Adrio). — Legra, el gran campeón de Europa en la categoría de los pesos plumas, después de quince violentos asaltos contra un joven impresor de Fleet Street, que intenta abrirse camino en el mundo del boxeo con más voluntad que acierto. Revie es un muchacho fuerte, pero todavía sin experiencia para enfrentarse con un boxeador tan cuajado como es el hispano-cubano. Al final de la pelea, me he acercado al árbitro y he visto que, en su cartulina, figuraban dos asaltos para Revie, seis nulos

y siete de Legra. A mi modo de ver, uno ha sido para Revie, tres nulos y los otros once se los ha llevado de punta a punta el campeón español. Desde que el combate ha llegado al asalto número diez, no ha habido sobre el ring más que un boxeador, y ese ha sido Legra, que desde todas las esquinas golpeaba arriba y abajo, en un lado y otro del maitrecho inglés, que capeaba el temporal como podía, agarrándose a Legra mientras le decía: «Por favor, hermano, por favor

hermano». Todos pensamos que la pelea se acabaría allí. El inglés es sólo un muchacho muy fuerte, con 23 años, lleno de vigor y de entusiasmo, que estaba dispuesto a vender cara su derrota. Pero desde ese momento la pelea se ha igualado un poco, aun que siempre con clara superioridad del español, que poco a poco iba marfileando y dejando huella en la cara de Revie, que, primero, en el ojo izquierdo, y luego en el pómulo derecho, lucía profundas heridas. Los golpes de José Legra llegan fácilmente al inglés, pero éste no se arredra y ataca con toda la furia posible, llegando de vez en cuando al desguarnecido Legra, que se preocupaba más de pegar que de que le pegasen.

UN PRINCIPIO ENCARNIZADO El combate se ha iniciado con un ataque furibundo del español, que intentó acabar la pelea lo antes posible. José Legra estaba enterado de que el inglés haría lo mismo, y esto le sirvió para que los dos primeros asaltos se hayan desarrollado a una velocidad de vértigo y encarnizadamente, pero con gran ventaja del español, que en el segundo ya había tirado al suelo dos veces al inglés, una por la cuenta de cinco y la otra por la cuenta de ocho.

gado demasiado pronto a un título y ante un hombre de la categoría del español. No se cual será su futuro, pero la plaza que está noche se ha llevado puede dañarle gravemente. Cuando acabó el combate, tenía el ojo izquierdo casi cerrado, y en el pómulo derecho se veía la huella de un fuerte golpe, que debía haber aconsejado al árbitro parar la pelea cuando éste se produjo, en el asalto número doce, el más brillante de Legra.

## En Segunda División...

VIENE DE LA PÁG. 1 de considerar como justo. El Hércules realizó un aceptable primer tiempo para bajar de rendimiento en la continuación, circunstancia que aprovechó el Rayo para dominar y crear muchas ocasiones de gol, que no se tradujeron en nada positivo por la acertada labor de la zaga local que junto con Sarrachini fue lo mejor del equipo alcañino.

SORPRENDENTE VICTORIA DEL OVIEDO EN CADIZ CADIZ, 24 (Del correspondiente de PYRESA, GUTIERREZ LOZANO). — El Oviedo ha vencido al Cádiz por 1 gol a 0.

EQUIPOS CADIZ: Peco (3), López (2), Moreno (1), Borlano (1), Ricardo (1), Ortega I. (1), Mendoza (0), Acedo (1), Baena (2), Matias (0), Giménez (1).

OVIEDO: García Remón (3), Rodríguez (2), Tensi (2), Juan Manuel (2), Sistiaga (2), Iriarte (2), Javier (3), Gallastegui (2), Galán (2), Gento III (1), Uria (0).

ARBITRO: Sr. Congregado, extremeño, (2).

GOL 0-1. (57 minutos). Moreno, en el suelo, corta la escapada de Gallas tegui, amenazándole con los pies. El indiscutible penalty lo lanzó Gento III, batiendo a Peco.

INCIDENCIAS El terreno de juego del Ramón de Carranza, aunque blando por las lluvias, no ofreció dificultades para el juego. Asistió mucho público. La tarde estuvo primaveral. En la segunda parte, a los 20 minutos, Ortega II (0) sustituyó a Giménez en las filas locales.

JUICIO CRITICO Contra todo pronóstico, el Oviedo se alzó con la victoria en el Ramón de Carranza porque, a lo largo de todo el encuentro, demostró mejor conjunción entre sus líneas, superioridad técnica y mayor fuerza física. Por ello, no importó que el Cádiz dominara más, porque estuvo siempre a merced del Oviedo, imponiendo los asturianos su ritmo y trayendo en juego a la cobertura local mientras que hacía fracasar estrepitosamente a la vanguardia gaditana a la que tan solo Baena se salvó del naufragio. Los bien organizados contraataques del Oviedo llevaron siempre peligro al portal de Peco, que salvó dos goles cuando ya el público se hallaba convencido de su validez. Y para más, el extremo ovetense Javier, que hizo diabluras, estrelló una pelota en la cruzeta, cuando ya el marcador iba en franquía para tierras cántabras y el meta local se hallaba desbordado.

García Remón, portero asturiano, también se lució en un par de tiros de Baena y Ortega I, pero la mayoría de las veces en que el Cádiz se decidió a tirar a gol, la puntería falló y se perdieron muchas pelotas en los graditorios.

Aunque el público abroncó al árbitro, estimamos la labor del colegiado acertada, y el penalty que dio el triunfo al Oviedo fue indiscutible.

En resumen, que el Cádiz ha caído en un bache y que su delantera viene fracasando rotundamente.

POCO JUEGO EN SAN ANDRES BARCELONA, 24 (Del correspondiente de PYRESA ALONSO RAMIREZ). — El San Andrés ha vencido al Burgos por 1 gol a 0.

EQUIPOS SAN ANDRES: Celdrán (1), Mur (1), Bergara (1), Riera (1), Figuerola (1), Sabaté (1), Serena (1), Martín (1), Feliu (1), Giralt (1), Pepin (1). En la segunda parte, Moya (1), sustituyó a Martín.

BURGOS: Bilbao (3), Raúl (2), Aramburu (2), Ederra (2), Nebot (1), Alcorita (2), Arzamendi (1), Jomin (1), Mendiolaza (1), Escarza (1), Requejo (2). En la segunda parte Acorta sustituyó a Nebot.

ARBITRO: Sr. Navarro. Muy bien.

GOL 1-0 (77 minutos). Una indecisión en el área burgalesa es aprovechada por Feliu para establecer el resultado definitivo.

INCIDENCIAS Mañana soleada, con fuerte viento, y una entrada algo más que aceptable en los graditorios del campo municipal.

JUICIO CRITICO Con más pena que gloria ha

vencido el San Andrés al Burgos, adjudicándose de ese modo los dos puntos en litigio, que, en definitiva, a la hora de la verdad en fútbol, es lo que cuenta. Al dominio en el centro del campo ha correspondido de un modo total y absoluto al San Andrés, sin que las cosas llegaran a más, puesto que las jugadas de peligro, tanto en la meta del Burgos como en la del San Andrés, han brillado por su ausencia, llegando el único gol del encuentro promovido por una indecisión de la zaga burgalesa, hábilmente aprovechada por Feliu.

En resumen, partido soso y anodino, en el que el San Andrés, sin hacer méritos para ello, se ha encontrado con la victoria cuando el encuentro debía terminar en un equitativo reparto de puntos.

UN SANGRIENTO FINAL Así se ha ido desartollando la pelea hasta el débil asalto, desde ese momento, ya no quedaba en el ring más boxeador que el español, Jimmy Revie pasó por graves apuros en el asalto número doce, flotando como un naufrago y agarrándose a José Legra, mientras le decía: «Por favor, hermano; por favor, hermano». Legra, que no sabía como tumbarle, le pegaba arriba abajo en golpes simultáneos para romper la guardia del inglés. Pero éste, fuerte de entusiasmo, que no quería caer ante los mil socios del Anglo American Sporting Club, que cuando su boxeador conseguía llegar, aunque fuese débilmente, a la cara del español, hacían sonar los vasos que tenían sobre la mesa ruidosamente para animar a Revie.

Después de ese salto número doce el boxeador inglés se agarraba desesperadamente e incluso usó de la cabeza más de lo debido, aunque ya había sido amonestado por el árbitro con anterioridad. Pero yo creo que el impresor de Fleet Street ya no sabía lo que hacía. Todo su afán consistía en llegar al asalto número quince, quizá porque pensó que el árbitro le daría vencedor, por aquello de celebrar la velada en Londres. Pero es que la ventaja de Legra, en la cartulina, era tan señalada, que no había manera de volcar el resultado a favor del inglés.

Eso lo comprendieron los más socios del Anglo American Sporting Club, que en el asalto número quince, cuando los dos boxeadores salían de sus rincones para disputar los últimos tres minutos, gritaban a coro ¡Legra, Legra, Legra!, dando ya su veredicto y confirmando la superioridad del español.

LA SOMBRA DE FAMECHON A pesar de todo, Legra no ha hecho una buena pelea. Yo creo que ha salido muy nervioso, pensando que podía acabar antes de los diez primeros asaltos, y cuando ha visto que el rival era más fuerte de lo que pudo suponer empezó a ver la sombra de Famechon, del árbitro que le arrojó el combate el día que perdió el Campeonato del Mundo aquí en el mismo Londres, a unos dos mil metros del Hilton, en el Royal Albert Hall, y temió que le fuese a suceder lo mismo en esta segunda disputa de un título en la capital británica. Legra boxea muy embarrullado, quizá influido por esos nervios, y no acababa de imponer su boxeo de clase, su magnífico juego de piernas y esa facilidad de pegada que en otras ocasiones encontraba siempre huecos en la defensa de los rivales. Pero no hoy no sabía librarse de las acometidas violentas del inglés, que le agarraba siempre su juego, impidiéndole hacer su juego rápido y elegante.

No obstante las pocas cosas de clase que se han visto esta noche las ha hecho José Legra y el público así lo ha entendido y, en algunas ocasiones, muy pocas por cierto, lo ha dedicado sonoras ovaciones.

El inglés era lo que nos suponíamos. Un chico fuerte, con modos de aficionado, que ha lle-

### terrabe

TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

### programas: RAYE

### ASKAR

con UHF incorporada y ahora... 18 meses de plazo

Distribuidor: Provincial y Servicio técnico: TEL. 359 VILLARREAL

## Inauguración de la «Expotur» en Bogotá

BOGOTÁ, 25. — (EFE). — El taller de la «Expotur» han sido nombre de España vuelve a es- seguidos con lujo de detalles por tar nuevamente en el primer la prensa de Bogotá, destacando plano de la actualidad en la ca- no sólo la lujosa exhibición de pital de Colombia. Los acelerados los aspectos más interesantes de preparativos para ultimar los de-España en cuanto de atracción,

## EL TIEMPO Se recrudece el temporal de lluvia y viento

MADRID, 25. — (PYRESA). — Durante las últimas veinticuatro horas, se han registrado lluvias copiosas en Galicia y Cantábrico y débiles o moderadas en las dos mesetas, alto Ebro y baja Andalucía. Destacaron Santiago de Compostela y Vigo con 30 litros, Lugo con 26, San Sebastián con 25, La Coruña con 15, Santander con 13, Avilés con 12, Ponferrada con 2, Bilbao con 7 y Salamanca y Cuenca con 4, siendo de 1 a 8 litros las lluvias totalizadas en el resto de los observatorio que las registraron.

Las temperaturas han sido más altas. La máxima absoluta de las capitales de España fue de 21 grados y la registraron Murcia y Santa Cruz de Tenerife, siguiéndoles Las Palmas de Gran Canaria con 20, Valencia y Málaga con 19 y Barcelona y Almería con 18. En cuanto a las mínimas, León, Soria y Segovia registraron la más baja con un grado.

Panorama de la actualidad internacional

Golpe de Estado en UGANDA Comienza en PARIS la trigésima conferencia «cumbre» franco-alemana

El General Idi Amin, al frente del Ejército, se ha hecho cargo del poder

MILTON OBOTE, que regresaba de Singapur, no ha podido llegar a París

KAMPALA, 25. (Efe-Reuter). Varios ugandeses han resultado muertos al disparar un carro de combate contra la entrada principal del aeropuerto de Entebbe esta mañana, según círculos informativos del aeropuerto.

El carro de combate se empleó en las proximidades del aeropuerto entre las 10.30 y las 11.15 (hora local). El aeropuerto de Kampala fue cerrado al tránsito aproximadamente en ese momento y un avión de pasajeros, procedente de Nairobi, tuvo que volver atrás cuando se encontraba a escasa distancia de Entebbe, debido a las informaciones de la torre de control, según las cuales "la situación había empeorado gravemente".

En las proximidades del parlamento en Kampala, que se encuentra rodeado por tropas ugandesas, un soldado manifestó a un informador de prensa británico que siete personas habían resultado muertas en las proximidades del parlamento.

Aún se oyen disparos en Kampala, tras una noche de intercambios de fuego y explosiones.

No se ha facilitado una declaración oficial sobre los incidentes; sin embargo, los observadores estiman que dos facciones del ejército parecen estar luchando los combates se desarrollan en la carretera que une Kampala a Jinja.

GOLPE DE ESTADO

KAMPALA (UGANDA), 25. Efe-Upi.— Tropas del ejército han rodeado hoy el parlamento y la residencia del Presidente, Milton Obote. Un boletín de radio ha informado que el Ejército ha asumido el control del Gobierno ugandés.

El locutor, que se identificó a sí mismo como "un soldado de Uganda", ha dicho que el Ejército "ha asumido el control del Gobierno, porque está en total desacuerdo con la política económica de Obote y con la corrupción y el tribalismo existentes en el Gobierno".

Libia comprará aceite de oliva a Túnez y España

TRIPOLI, 25. (Efe-Reuter).— Libia importará quince mil toneladas de aceite de oliva de Túnez y otras tres mil toneladas de España, conforme a un acuerdo firmado con ambos países, según se ha anunciado hoy.

La compra de otras seis mil toneladas será sacada a ofertas. El aceite de oliva será utilizado por la refinería del gobierno.

La producción libia de oliva se perdió completamente esta temporada, debido a una misteriosa plaga, de la que no se tenía conocimiento hasta treinta años. Las causas del mal están siendo estudiadas.

En Gran Bretaña

Ya dura seis días la huelga de Correos y Telecomunicaciones

Los dirigentes sindicados rechazan una propuesta de arbitraje

LONDRES, 25. (Efe).— La huelga de correos y telecomunicaciones de Gran Bretaña entra hoy en su sexto día consecutivo con afirmaciones por parte de los directores del "Post Office" de que un número no determinado de carteros y empleados de correos han vuelto al trabajo.

Mientras tanto el secretario general del sindicato en huelga pidió esta mañana a otros seis sindicatos que colaboraran para combatir a los esquiroleros que tratan de hacer fracasar la huelga postal. El Post Office dijo hoy que habían vuelto al trabajo por lo menos otros quinientos carteros y empleados de correos.

Obote, presidente del antiguo protectorado británico desde 1966, se halla en camino hacia Kampala, después de haber asistido a la conferencia de la Commonwealth, en Singapur. Está previsto que haga una escala en Nairobi, Kenia.

GOBIERNO MILITAR

KAMPALA, 25 (Efe-Reuter).— El inspector general de policía de Uganda, E.W. Oryema, ha dicho hoy, en un programa especial de radio, que el país tiene ahora un gobierno militar.

Oryema ha añadido que es responsable de la policía, bajo el mando del general Idi Amin Dada, jefe del ejército y de las fuerzas aéreas de Uganda.

OBOTE LLEGA A NAIROBI

NAIROBI, 25 (Efe-Reuter).— Milton Obote, presidente de Uganda, llegó hoy en avión a esta capital e inmediatamente después de abandonar el aeropuerto se ha dirigido directamente a un hotel.

La policía no ha permitido que periodistas y fotógrafos se acercasen a Obote.

mente a un hotel. La policía no ha permitido que periodistas y fotógrafos se acercasen a Obote.

EL GENERAL IDI AMIN

KAMPALA, 25 (Efe-Reuter).— El general Idi Amin, jefe supremo del ejército de Uganda se ha hecho hoy cargo del poder después del golpe de estado que ha derrocado al presidente Obote. Idi Amin nació en 1925 en la tribu Kakwa y sirvió como soldado en el ejército inglés. Durante la segunda guerra mundial estuvo destinado en Birmania. Después fue destinado a Kenia para luchar contra las fuerzas del Mau Mau.

En 1962, al conseguir Uganda su independencia ascendió a capitán y después siguió un curso de prácticas militares en Inglaterra.

En 1966, siendo coronel fue nombrado jefe del ejército y de las fuerzas aéreas. En 1967 ascendió a general de brigada y en 1968 a general de división.

En 1969 visitó la Unión Soviética, La India y Checoslovaquia.

TV. para los gorilas del «Zoo» de Francfort

FRANCOFORT, 25. (Efe-Reuter).— Los gorilas del zoológico de Francfort tienen un receptor de televisión instalado en su jaula para evitar que se aburran. Según el director del zoológico, lo que más les gusta son las escenas de amor, levantamiento de pesos y carreras de automóviles. Cuando se aburren los gorilas —dijo el director— comienzan a arrancarse el pelo.

Conversaciones de Willy Brandt con Pompidou, Chaban Delmas y Schuman

«Estoy muy satisfecho de estas entrevistas», dijo el Canciller a la salida del Eliseo

PARIS, 25. (Efe).— El Canciller alemán Willy Brandt, llegó hoy a esta localidad, para visitar la tumba del General De Gaulle, en la cereana Colombey-les-Deux-Églises, antes de continuar viaje a París.

EN PARIS.— El Canciller alemán Willy Brandt, ha llegado por vía férrea a la estación del Este en París a las 11.15 (locales).

El Jefe del Gobierno de la Alemania Federal tras saludar al Primer Ministro francés, Jacques Chaban Delmas, que le aguardaba en el andén, se ha dirigido en automóvil hacia el Eliseo en donde debe entrevistarse con el Presidente de la República Georges Pompidou.

Con la entrevista Pompidou-Brandt dará comienzo la trigésima conferencia "cumbre" franco-alemana que a lo largo de las jornadas de hoy y de mañana reunirá junto a los jefes de Estado de ambos países a varios ministros y altos funcionarios de ambas delegaciones.

Según los observadores de la capital francesa esta "cumbre" se inicia en una atmósfera favorable tras las declaraciones, el pasado jueves, de Georges Pompidou sobre el futuro europeo.

Dichos observadores estiman que ambos dirigentes abordarán especialmente los problemas que se derivan de la construcción de la futura Europa y con detalle, las etapas a cubrir con vistas a la unión económica y monetaria de la comunidad.

ALMUERZO.— El Primer Ministro francés, Jacques Chaban Delmas y el Ministro de Asuntos Exteriores francés, Maurice Schumann, ofrecieron hoy un almuerzo de noventa cubiertos en honor del Canciller Willy Brandt y de todos los miembros de la delegación alemana actualmente en París.

Además de las altas personalidades de ambos países, asistían al almuerzo los directores generales de importantes empresas como Neyprie Alsthom, Renault, Pechiney Saint Robain, Compagnie Financière de Suez, etc.

MAS ESTRECHA COLABORACION.— El Canciller Willy Brandt expresó su deseo y su esperanza de que la colaboración franco-alemana, tanto en las relaciones bilaterales como en las que mantienen en el seno de la CEE, se amplie, con objeto de resolver los problemas planteados por la sociedad moderna y la revolución industrial. El Canciller hizo su declaración en un brindis, con motivo del almuerzo que le fue

ofrecido hoy en el Quai D'Orsay. Buscamos la mayor parte de las veces soluciones en el marco nacional, aunque sepamos que tenemos necesidad de un espacio más amplio para la solución de los problemas del porvenir, dijo, por otra parte, el Canciller, retirándose a las actividades de la CEE.

Atendiendo a la prioridad dada por Chaban Delmas a la constitución de unidades industriales multinacionales, Willy Brandt manifestó: "Estoy de acuerdo con usted en este punto y espero que esta idea tendrá repercusiones favorables".

SEGUNDA REUNION EN EL ELISEO.— "Estoy muy satisfecho de estas entrevistas", declaró el Canciller alemán, Willy Brandt, a última hora de esta tarde, al salir del Palacio del Eliseo, donde se entrevistó por segunda vez, en el día de hoy, con el Presidente de la República François Mitterrand.

En esta segunda entrevista, que duró más de hora y media, fueron examinadas, según palabras del propio Canciller, "Las cuestiones bilaterales europeas e internacionales". "Hemos constatado —concluyó— con satisfacción, que nuestras concepciones son muy próximas".

CENA EN EL ELISEO.— "En lo que concierne a los grandes problemas internacionales sólo veo dos que nos interesan directamente: la construcción de Europa Occidental y las relaciones con el resto del continente europeo", declaró el Presidente Pompidou en su alocución de acogida al Canciller Willy Brandt, en la cena de honor que se celebró esta noche en el Palacio del Eliseo. El Presidente francés se expresó en alemán (como hizo el Canciller cuando le recibió el año pasado en Bonn, expresándose en francés).

Habéis escogido el realismo", dijo Pompidou refiriéndose a los tratados firmados por Alemania con Rusia y Polonia. "Estamos a favor de acuerdo para realizar progresivamente la unidad europea, conforme a las decisiones tomadas en La Haya, en la conferencia que tuvo lugar bajo mi iniciativa" declaró el Presidente. Volviendo a hablar de Europa "la confederación europea —añadió— que debería salir de nuestros esfuerzos comunes no tiene precedente en la historia y no puede ser definida de una manera abstracta: es una tarea cotidiana a la que debemos consagrarnos sin reposo, sin ideas preconcebidas y sin ilusiones".

36 PERSONAS MUERTAS AL ESTRELLARSE UN AVION COMERCIAL VENEZOLANO

Once personas han sobrevivido a accidente

CARACAS, 25. (Efe).— Un avión de la línea "Aeropostal" venezolana se estrelló hoy, con 43 pasajeros y 4 tripulantes, según informó esta tarde un portavoz de la compañía aérea.

El accidente se produjo cuando el aparato cubría la ruta Mérida (en los Andes venezolanos)-Maigüeta, cerca de Caracas. Extraoficialmente se indicó que 11 personas al parecer han sobrevivido al accidente, de acuerdo con las primeras informaciones recibidas en la Dirección de Aeronáutica Civil.

La nave iba comandada por el capitán Luis Beltrán Mendoza García y llevaba como copiloto a Rafael Augusto Fernández Trujillo, junto con las dos aeromozas de servicio.

ONCE SUPERVIVIENTES.— CARACAS, 25. (Efe).— Se confirmó oficialmente que 11 personas sobrevivieron al accidente sufrido hoy por un avión de la "Línea Aeropostal" Venezolana", en la ruta Mérida-Maigüeta.

Asimismo, se informó que el accidente se produjo ocho minutos después de haber despegado el Viscount de "Aeropostal" del aeropuerto de Mérida.

35 de los pasajeros pertenecían a la compañía de cosméticos "Stan House", que habían sido premiados por su empresa con un viaje de turismo.

Los Príncipes de España...

Viene de la primera

HILL, respectivamente, y el Jefe de Protocolo de la Casa Blanca, Emilio Moedacher.

Los Príncipes de España fueron también saludados por los diplomáticos españoles en Washington y funcionarios del Departamento de Estado. Después de estrechar la mano a los presentes, la pareja real española se trasladó en una caravana de siete coches oficiales, el primero de ellos con las banderas de España y de Estados Unidos, a la base naval de Annapolis en Maryland.

"Es un gran placer para mí y para la Princesa estar aquí con vosotros esta tarde", dijo el Príncipe de España Juan Carlos de Borbón a cerca de cuatro mil guardias marines de la base naval norteamericana de Annapolis (Maryland).

Desde el aeropuerto de Frankfurt los Príncipes de España y su séquito se dirigieron por carretera a la Academia Naval de Annapolis donde permanecieron antes de comenzar mañana su visita oficial a Washington.

En el cuartel de Alumnas donde el Príncipe y la Princesa fueron introducidos por el Almirante Jefe de la Academia, James Calbert, una ciudad de aplausos recibió a las personalidades españolas. El Príncipe de España dirigió unas breves palabras a los guardiamarines quienes recordaron su anterior visita a la base cuando a bordo del Juan Sebastián Elcano realizó en 1958 un viaje de instrucción por los Estados Unidos.

Terminó pidiéndoles que amaran a la Marina y les deseó suerte en su vida y en su profesión. Los Príncipes de España, el Ministro de Asuntos Exteriores Sr. López Bravo y demás séquito que le acompañan en su visita a los Estados Unidos visitaron detenidamente las aulas, zonas de recreo

mentado al pie de la misma por los Embajadores de España en Washington y de Estados Unidos en Madrid, señores Argüelles e Hill, a quienes acompañaban sus respectivas esposas.

La casi totalidad de los funcionarios de la Embajada española en la capital federal saludó a continuación a los Príncipes, que entraron después en un coche para salir con dirección a la Academia Naval Militar de Annapolis (capital del Estado Federal de Maryland) donde los Príncipes pasarán la noche de hoy. La comitiva integrada por siete vehículos, fue abierta por un automóvil con los banderines de España y Estados Unidos.

A su llegada a la famosa Academia Naval norteamericana, los Príncipes fueron recibidos por el Director de la misma, el Almirante Calbert, quien acompañó más tarde al Príncipe Juan Carlos en una visita a los distintos servicios del centro de enseñanza. Tras una recepción de gala, el Almirante ofreció a los Príncipes una cena privada.

Mañana, por la mañana, los Príncipes, el Ministro de Asuntos Exteriores y el séquito que les acompaña, saldrán con dirección a Washington, para ser recibidos en la Casa Blanca a las 10.30 hora local (16.30 hora española), por el Presidente Nixon y los miembros del Gobierno norteamericano, incluyendo así su estancia de tres días en la capital federal, tras de la cual, D. Juan Carlos y Doña Sofía visitarán diversas ciudades de la Unión, entre ellas la capital de Texas (Houston) donde visitarán el Centro Espacial de la NASA, y Cabo Kennedy, donde presenciaron el día 31, el lanzamiento del satélite Apolo XIV.

58 personas ahorcadas

Viene de la I.

del continente africano y de manera especial al proceso que se ha desarrollado en Conakry encuentran hoy dolorosísimo complemento en la noticia de la despiadada sentencia pronunciada por aquel tribunal.

A la pena profunda por la dura condena del Prelado de Conakry, Monseñor Tchidimbo a quien Pablo VI ha recordado como queridísimo arzobispo por cuanto Nos sabemos inocente y por todos los condenados se unen serias dudas. Nos preguntamos hasta qué punto han sido respetados en el procedimiento seguido por el proceso los derechos humanos fundamentales y qué garantías han sido concedidas a los acusados.

La sentencia es sin apelación, según la citada emisora, treinta y uno de los condenados a muerte fueron juzgados en ausencia. Guinea lanzó la protesta el día 22 de noviembre pasado de que mercenarios extranjeros y guineanos exiliados habían intentado invadir el país con el apoyo de las fuerzas portuguesas. Portugal negó la acusación.

El 8 de diciembre pasado el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas reafirmó las investigaciones llevadas a cabo por una misión de la O.N.U. según la cual tropas portuguesas habían apoyado el desembarco de fuerzas y ataques por mar contra Guinea.

Al anunciar ayer los veredictos a una masa de público reunida en el estadio de Conakry, el hermano del Presidente Ekou Ture, dijo: "Los que querían matar van a ser matados. Los que deseaban ayudar a los criminales van a encontrar la muerte. Tenéis al enemigo en vuestras manos. Aplastadlo".

El Papa y el Gobierno de la República Federal de Alemania han hecho un llamamiento al presidente Ture pidiendo clemencia para los acusados.

PREOCUPADAS PALABRAS DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 25. (Efe).— "Las preocupadas palabras del Santo Padre antes del "Angelus de mañana" referentes a los sufrimientos de la Iglesia en distintas y vastas regiones del mundo y a sucesos y situaciones

del continente africano y de manera especial al proceso que se ha desarrollado en Conakry encuentran hoy dolorosísimo complemento en la noticia de la despiadada sentencia pronunciada por aquel tribunal.

A la pena profunda por la dura condena del Prelado de Conakry, Monseñor Tchidimbo a quien Pablo VI ha recordado como queridísimo arzobispo por cuanto Nos sabemos inocente y por todos los condenados se unen serias dudas. Nos preguntamos hasta qué punto han sido respetados en el procedimiento seguido por el proceso los derechos humanos fundamentales y qué garantías han sido concedidas a los acusados.

La sentencia es sin apelación, según la citada emisora, treinta y uno de los condenados a muerte fueron juzgados en ausencia. Guinea lanzó la protesta el día 22 de noviembre pasado de que mercenarios extranjeros y guineanos exiliados habían intentado invadir el país con el apoyo de las fuerzas portuguesas. Portugal negó la acusación.

El 8 de diciembre pasado el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas reafirmó las investigaciones llevadas a cabo por una misión de la O.N.U. según la cual tropas portuguesas habían apoyado el desembarco de fuerzas y ataques por mar contra Guinea.

Al anunciar ayer los veredictos a una masa de público reunida en el estadio de Conakry, el hermano del Presidente Ekou Ture, dijo: "Los que querían matar van a ser matados. Los que deseaban ayudar a los criminales van a encontrar la muerte. Tenéis al enemigo en vuestras manos. Aplastadlo".

El Papa y el Gobierno de la República Federal de Alemania han hecho un llamamiento al presidente Ture pidiendo clemencia para los acusados.

PREOCUPADAS PALABRAS DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 25. (Efe).— "Las preocupadas palabras del Santo Padre antes del "Angelus de mañana" referentes a los sufrimientos de la Iglesia en distintas y vastas regiones del mundo y a sucesos y situaciones

del continente africano y de manera especial al proceso que se ha desarrollado en Conakry encuentran hoy dolorosísimo complemento en la noticia de la despiadada sentencia pronunciada por aquel tribunal.

A la pena profunda por la dura condena del Prelado de Conakry, Monseñor Tchidimbo a quien Pablo VI ha recordado como queridísimo arzobispo por cuanto Nos sabemos inocente y por todos los condenados se unen serias dudas. Nos preguntamos hasta qué punto han sido respetados en el procedimiento seguido por el proceso los derechos humanos fundamentales y qué garantías han sido concedidas a los acusados.

La sentencia es sin apelación, según la citada emisora, treinta y uno de los condenados a muerte fueron juzgados en ausencia. Guinea lanzó la protesta el día 22 de noviembre pasado de que mercenarios extranjeros y guineanos exiliados habían intentado invadir el país con el apoyo de las fuerzas portuguesas. Portugal negó la acusación.

El 8 de diciembre pasado el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas reafirmó las investigaciones llevadas a cabo por una misión de la O.N.U. según la cual tropas portuguesas habían apoyado el desembarco de fuerzas y ataques por mar contra Guinea.

del continente africano y de manera especial al proceso que se ha desarrollado en Conakry encuentran hoy dolorosísimo complemento en la noticia de la despiadada sentencia pronunciada por aquel tribunal.

A la pena profunda por la dura condena del Prelado de Conakry, Monseñor Tchidimbo a quien Pablo VI ha recordado como queridísimo arzobispo por cuanto Nos sabemos inocente y por todos los condenados se unen serias dudas. Nos preguntamos hasta qué punto han sido respetados en el procedimiento seguido por el proceso los derechos humanos fundamentales y qué garantías han sido concedidas a los acusados.

La sentencia es sin apelación, según la citada emisora, treinta y uno de los condenados a muerte fueron juzgados en ausencia. Guinea lanzó la protesta el día 22 de noviembre pasado de que mercenarios extranjeros y guineanos exiliados habían intentado invadir el país con el apoyo de las fuerzas portuguesas. Portugal negó la acusación.

El 8 de diciembre pasado el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas reafirmó las investigaciones llevadas a cabo por una misión de la O.N.U. según la cual tropas portuguesas habían apoyado el desembarco de fuerzas y ataques por mar contra Guinea.

Al anunciar ayer los veredictos a una masa de público reunida en el estadio de Conakry, el hermano del Presidente Ekou Ture, dijo: "Los que querían matar van a ser matados. Los que deseaban ayudar a los criminales van a encontrar la muerte. Tenéis al enemigo en vuestras manos. Aplastadlo".

El Papa y el Gobierno de la República Federal de Alemania han hecho un llamamiento al presidente Ture pidiendo clemencia para los acusados.

PREOCUPADAS PALABRAS DEL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 25. (Efe).— "Las preocupadas palabras del Santo Padre antes del "Angelus de mañana" referentes a los sufrimientos de la Iglesia en distintas y vastas regiones del mundo y a sucesos y situaciones

del continente africano y de manera especial al proceso que se ha desarrollado en Conakry encuentran hoy dolorosísimo complemento en la noticia de la despiadada sentencia pronunciada por aquel tribunal.

A la pena profunda por la dura condena del Prelado de Conakry, Monseñor Tchidimbo a quien Pablo VI ha recordado como queridísimo arzobispo por cuanto Nos sabemos inocente y por todos los condenados se unen serias dudas. Nos preguntamos hasta qué punto han sido respetados en el procedimiento seguido por el proceso los derechos humanos fundamentales y qué garantías han sido concedidas a los acusados.

La sentencia es sin apelación, según la citada emisora, treinta y uno de los condenados a muerte fueron juzgados en ausencia. Guinea lanzó la protesta el día 22 de noviembre pasado de que mercenarios extranjeros y guineanos exiliados habían intentado invadir el país con el apoyo de las fuerzas portuguesas. Portugal negó la acusación.

El 8 de diciembre pasado el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas reafirmó las investigaciones llevadas a cabo por una misión de la O.N.U. según la cual tropas portuguesas habían apoyado el desembarco de fuerzas y ataques por mar contra Guinea.

Llegan a Londres los Reyes de Grecia

LONDRES, 25. (Efe).— Los Reyes de Grecia, Constantino y Ana María, llegaron hoy al aeropuerto londinense de Heathrow, procedentes de Roma.

Los Príncipes de España fueron también saludados por los diplomáticos españoles en Washington y funcionarios del Departamento de Estado. Después de estrechar la mano a los presentes, la pareja real española se trasladó en una caravana de siete coches oficiales, el primero de ellos con las banderas de España y de Estados Unidos, a la base naval de Annapolis en Maryland.

"Es un gran placer para mí y para la Princesa estar aquí con vosotros esta tarde", dijo el Príncipe de España Juan Carlos de Borbón a cerca de cuatro mil guardias marines de la base naval norteamericana de Annapolis (Maryland).

Desde el aeropuerto de Frankfurt los Príncipes de España y su séquito se dirigieron por carretera a la Academia Naval de Annapolis donde permanecieron antes de comenzar mañana su visita oficial a Washington.

En el cuartel de Alumnas donde el Príncipe y la Princesa fueron introducidos por el Almirante Jefe de la Academia, James Calbert, una ciudad de aplausos recibió a las personalidades españolas. El Príncipe de España dirigió unas breves palabras a los guardiamarines quienes recordaron su anterior visita a la base cuando a bordo del Juan Sebastián Elcano realizó en 1958 un viaje de instrucción por los Estados Unidos.

Terminó pidiéndoles que amaran a la Marina y les deseó suerte en su vida y en su profesión. Los Príncipes de España, el Ministro de Asuntos Exteriores Sr. López Bravo y demás séquito que le acompañan en su visita a los Estados Unidos visitaron detenidamente las aulas, zonas de recreo

mentado al pie de la misma por los Embajadores de España en Washington y de Estados Unidos en Madrid, señores Argüelles e Hill, a quienes acompañaban sus respectivas esposas.

La casi totalidad de los funcionarios de la Embajada española en la capital federal saludó a continuación a los Príncipes, que entraron después en un coche para salir con dirección a la Academia Naval Militar de Annapolis (capital del Estado Federal de Maryland) donde los Príncipes pasarán la noche de hoy. La comitiva integrada por siete vehículos, fue abierta por un automóvil con los banderines de España y Estados Unidos.

A su llegada a la famosa Academia Naval norteamericana, los Príncipes fueron recibidos por el Director de la misma, el Almirante Calbert, quien acompañó más tarde al Príncipe Juan Carlos en una visita a los distintos servicios del centro de enseñanza. Tras una recepción de gala, el Almirante ofreció a los Príncipes una cena privada.

Mañana, por la mañana, los Príncipes, el Ministro de Asuntos Exteriores y el séquito que les acompaña, saldrán con dirección a Washington, para ser recibidos en la Casa Blanca a las 10.30 hora local (16.30 hora española), por el Presidente Nixon y los miembros del Gobierno norteamericano, incluyendo así su estancia de tres días en la capital federal, tras de la cual, D. Juan Carlos y Doña Sofía visitarán diversas ciudades de la Unión, entre ellas la capital de Texas (Houston) donde visitarán el Centro Espacial de la NASA, y Cabo Kennedy, donde presenciaron el día 31, el lanzamiento del satélite Apolo XIV.

En la Revista "GUIA" ENCONTRARA: Todas las oposiciones, convocatorias de becas, información sobre la enseñanza, etc. Publicación quincenal. Suscripción anual: 144 pesetas. Gaceta de Quevedo 8 - 36 - Madrid - 10

# El «Plan Werner», en el centro de las conversaciones franco-alemanas

## Willy Brandt tiene prisa por ver avanzar el programa de la construcción de Europa

PARIS, 25. — (Del corresponsal de PYRESA, Enrique Laborde). — La primera reunión Brandt-Pompidou, ha durado hora y cuarto (quince minutos más de lo previsto).

«Hemos tenido un buen cambio de impresiones sobre cuestiones europeas», ha dicho el Canciller alemán al salir del Eliseo. De modo inmediato, puntualizó: «Nuestras reuniones facilitarán el cambio hacia la unidad económica y monetaria de Europa».

En total, incluido el tiempo de las traducciones, las entrevistas Brandt-Pompidou se desarrollarán a lo largo de unas tres horas y media. Esta limitación obligará al establecimiento de un temario muy preciso, quedando los asuntos de orden general a cargo de los Ministros del Exterior de ambos países, que celebran conversaciones paralelas en el Quai D'Orsay. Naturalmente, el «Plan Werner» estará en el centro de las conversaciones, no sólo por el hecho de que será examinado dentro de pocos días en Bruselas, sino por las recientes declaraciones del Jefe del Estado francés acerca de esta cuestión que, en los medios oficiales alemanes, se acogieron con satisfacción y, asimismo, con un punto de preocupada ironía.

El programa de trabajo prevé, aparte las reuniones de los Ministros de Asuntos Exteriores, así como las que celebran el Canciller alemán y su colega francés, Jacques Chaban-Delmas, tres encuentros en el Eliseo entre Willy Brandt y Georges Pompidou: dos en el día de hoy y un tercero mañana.

### EL CANCELLER TIENE PRISA

Willy Brandt aparece ante los observadores como un hombre dominado por la urgencia. En efecto, si el Presidente francés, que lleva en el poder año y medio, está instalado en el Eliseo sin la menor duda, hasta 1976, el Canciller Willy Brandt, que lleva quince meses en la jefatura del Gobierno no tiene en el palacio de Schaumburg un contrato de inquilinato muy en

firme. Con seis votos de mayoría en la Cámara baja, que tiene que ratificar todavía los acuerdos germano-soviético y germano-polaco, así como con el eterno obstáculo de Berlín pendiente de la buena voluntad del Kremlin, su posición le aconseja o, mejor aún, le obliga, a una actuación rápida, segura, capaz de afirmarse en su puesto. Pero estas prisas no se comparten en París, donde toda idea de supranacionalidad europea cuenta con una reticencia de principio.

En la reunión Brandt-Pompidou de esta tarde, se ha tratado de Berlín y de las relaciones Este-Oeste. El portavoz alemán ha dicho que la entrevista «ha revelado la existencia de una identidad de puntos de vista en asuntos que, en diciembre último, impidieron la puesta en marcha de la unión económica y monetaria en enero de este año», un acuerdo de fondo entre los seis es ahora posible —agregó el portavoz— sobre todo después de las declaraciones del Presidente Pompidou en su conferencia de prensa. Si se atienden los informadores a estas «revelaciones» de circunstancias, todo está en el mejor de los cambios. Pero, pese a este optimismo para la prensa, se mantiene una cierta duda acerca de esa identificación de puntos de vista.

El Canciller alemán, repetimos, tiene prisa por ver avanzar el programa de la construcción de Europa. En el fondo de esta urgencia participa también el Presidente francés, aunque no lo parezca. Pero las razones de ambos son muy distintas y los caminos para conseguirla también son diferentes. Para construir esa Europa, hay que hacerlo a partir de una comunidad europea ampliada. Y en esa ampliación, «el centro de gravedad», al que se refirió el Presidente Pompidou en su conferencia de prensa, no debe desplazarse de su posición actual. Ese «centro de gravedad» es el punto clave en las conversaciones franco-germanas, iniciadas hoy en el marco de las consultas regulares de los sacerdotes de 22 de enero de 1963, y de las que se espera mucho... aún cuando se sabrá muy poco.

# HEATH, a su regreso a Londres, se ha encontrado con una agenda repleta de graves problemas

## Servirán para poner a prueba su bien acreditada capacidad de trabajo

LONDRES, 25. — (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Alrio). — Aunque los problemas que se ha encontrado Edward Heath en Inglaterra a su regreso de la conferencia de jefes de Estado de la Commonwealth, que finalizó el pasado viernes en Singapur no son de la categoría de los que le esperan a Milton Obote en Uganda cuando regrese mañana, —si es que puede—, a Kampala, después de su tournee por Asia, el Primer Ministro británico tiene ante sí una agenda como para poner a prueba su bien acreditada capacidad de trabajo.

Así, a simple vista y sin profundizar mucho, a Edward Heath le aguardan con acuciante urgencia: la huelga de correos y comunicaciones; la ley de relaciones laborales; la contención de aumentos de salarios y el reciente desempleo; las negociaciones con el Mercado Común Europeo; la venta de armas a Sudafrica; problema del Ulster y el proyecto de ley de inmigración.

La huelga de los empleados de correos y comunicaciones que ha entrado hoy en su sexto día, no parece tener inmediata solución de acuerdo entre las dos partes enfrentadas en el conflicto. De un lado, el gobierno pierde a diario más de 80 millones de pesetas,

y gracias a la disciplina y entrenamiento de la población en toda clase de conflictos laborales y a las telefonistas que se mantienen en sus puestos se va solucionando la difícil situación que plantea el paro de 200.000 personas encargadas de uno de los servicios más importantes del país. Y del otro, los trabajadores pleten todos los salarios, pues su sindicato no tiene fondos para pagar los jornales, aunque ha obtenido la ayuda de otros sectores laborales para atender a los huelguistas más necesitados.

En esta situación el que antes se debilita perderá. No obstante y a través de la televisión y los periódicos las dos partes mantienen el diálogo y parecen de acuerdo en someterse a un arbitraje siempre y cuando se encuentre la persona que complaza a ambos, lo que no parece nada fácil.

### OTRAS CUESTIONES LABORALES

La ley de relaciones laborales está a punto de provocar una crisis política interna de la envergadura de la que se registró en la Cámara de los Comunes, cuando la nacionalización del Canal de Suez y la intervención armada británica.

Ahora, con motivo de esta ley de relaciones laborales el gobier-

no conservador ha puesto en marcha la llamada «guillotina», que autoriza al gobierno a exigir que un proyecto no sea debatido en la Cámara de los Comunes, por más de 150 horas.

Pero esta «guillotina» ha encorajinado a la oposición que está dispuesta a romper el juego político entre los dos partidos. Es una especie de declaración de guerra.

El problema de los aumentos de salarios está tomando un carácter peligroso, pues se denuncia la discriminación del gobierno al aumentar sustancialmente la paga de los funcionarios civiles, mientras que se niega a atender las reclamaciones de los sindicatos. Sobre este punto el gobierno tendrá que actuar con pies de plomo. La ola de desempleo está creciendo alarmantemente y en este enero se registran 690.700 trabajadores en paro, 70.342 más que en diciembre último. Un periódico se pregunta hoy cuanto se tardará en llegar al millón.

El mercado común, un tema que se conoce bien Heath, pues lo viene tratando a fondo desde la colocación de la piedra (el carbón) y el acero para la construcción de una Europa unida) es la mayor preocupación futurista de este país que no quiere perder el tren de los «seis».

### LA GUERRA DE LOS «WEEK ENDS»

El Ulster, o la «guerra de los fines de semana» exige la inmediata adopción de medidas, pues cada sábado los disturbios alcanzan mayor proporción. Ayer, diez policías resultaron heridos cuando unos cuatrocientos manifestantes atacaron una comisaría en Belfast. Hay numerosos detenidos y en las calles de la ciudad se han vuelto a colocar barricadas. Ardieron los coches, se lanzaron bombas de fabricación casera y hay rotura de escaparates.

En lo que se refiere al proyecto de ley de emigración, «que tan preocupados tiene a los gibraltareños», se pretende dividir a los que viven fuera del Reino Unido en ciudadanos «patrial» y «non patrial». En la primera denominación estarán los que han nacido en Gran Bretaña, o cuyos padres o abuelos, nacieron aquí, así como los que están naturalizados ciudadanos y antiguos ciudadanos de la Commonwealth y que ya viven aquí. Estos tendrán, naturalmente, fácil acceso al país. En el «non patrial» estarán todos los demás. La ley pretende tratar por igual a los extranjeros y a los inmigrantes de la Commonwealth.

A grandes rasgos, estos son los problemas que Heath encuentra en Gran Bretaña a su regreso de Singapur. Y si no son tan graves como los de Milton Obote, sí son muy serios.

### SANGRIENTO SUCESO ENTRE TURIN Y GENOVA

# Tres carabinieri y dos presos muertos durante una conducción en el tren

ROMA, 25. (Del corresponsal interno de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — El estampido seco de las metrallas, el ruido de cristales rotos y los gritos de alarma que envolvieron de repente el coche especial para el traslado de presos, que iba a la cabeza del tren enganchado directamente a la locomotora Elctra del «directísimo 603» Turin-Roma, subieron en pocos segundos la estratagemma criminal de los delincuentes que con otros seis presos eran conducidos de Turin a Génova bajo la vigilancia de ocho carabinieri.

Los detenidos, repartidos en dos grupos de cuatro, todos esposados, ocupaban sólo dos celdas de las varias que tienen estos coches especiales. Los ocho carabinieri de la escolta iban divididos a su vez en dos grupos; uno de ellos, compuesto de dos guardias, vigilaba la parte delantera de pasillo, mientras los demás estaban situados en el otro extremo, junto a las portezuelas. Cuando el tren iba a llegar a la estación de Novi-Ligure, dos detenidos pidieron ser acompañados al servicio, y escoltados por una pareja se encaminaron hacia el final del pasillo, o sea, hacia el lado opuesto al punto en que se había concentrado la mayoría de los guardias. Cuando el grupo llegó, ante la puerta del servicio, uno de los detenidos, al que acababan de abrirle las esposas, sacó rápidamente una pistola del bolsillo y apuntándola contra el cuello del carabiniere que tenía más cerca, le arrancó el revólver que llevaba colgado de su bandolera, mientras su compañero, actuando casi al unísono, lo que demuestra que tenían muy ensayado el golpe, hacía lo mismo con el otro guardia. Volviéndose luego hacia los otros seis carabine-

ros, que al darse cuenta de lo sucedido se les venían encima, los dos delincuentes intentaron intimidar al «mano arriba», sin perder de vista a los dos guardias desarmados. Pero uno de éstos, quitándose con gesto no menos rápido la blanca bandolera de cuero, dió con ella un golpe a uno de los detenidos, para distraerle y permitir que los compañeros empalaran las metrallas. Los dos bandidos contestaron inmediatamente disparando repetidas veces las pistolas a diestro y siniestro, mientras los otros carabinieri apretaban el gatillo de sus armas de fuego.

Pocos segundos después, en el trágico pasillo, con las paredes, los cristales y el suelo abundantemente salpicados de sangre, ya cían cinco cuerpos: los dos criminales y tres carabinieri. En total cinco muertos y un par de heridos más entre los guardias. Los carabinieri muertos eran todos ellos padres de familia y con hijos. Los dos asesinos estaban condenados por «tracos a

mano armada y otros delitos graves. Durante los breves momentos que duró el tiroteo, ninguno de los demás detenidos intentó fugarse.

Pero el colmo del suceso, o sea, lo que hace de esta tragedia que ocupa hoy toda la primera plana de los diarios vespertinos un episodio novelesco que parece haber salido de la pluma de un guionista de películas «western», es que la primera pistola utilizada por los bandidos, la que sacó de su propio bolsillo uno de los detenidos, es una pistola de mentira, fabricada a es cordillas en la cárcel, durante meses de alucinada paciencia, con migas de pan, cera y humo para ennegrecerla. Esta tarde la enseñaron a los periodistas. Es perfecta. Un modelo «Beretta» del nueve cerro. No le falta un detalle un juguete estúpido y criminal que no podía disparar jamás. Pero que ha tronchado en pocos segundos cinco vidas humanas.

# Regresan a Etiopía los pasajeros del avión secuestrado

ADDIS ABEBA, 25. (Efe Upi). — Los pasajeros del avión DC-3 de las líneas aéreas etíopes que fue secuestrado, han regresado hoy después de haber permanecido cinco días en Libia. Al dar cuenta de como se produjo el secuestro, dicen que fue llevado a cabo por cuatro hombres, de unos veinte a treinta años de edad. Uno de los pasaje-

ros ha dicho que iban armados con pistolas y puñales. «Uno de ellos llevaba algo parecido a una bomba de mano». De los veinte pasajeros que iban en el avión, once regresaron a Adis Abeba y los otros se quedaron en el Cairo y en Asmara. El avión y sus tripulantes todavía se encuentran en El Cairo.

# El sucesor del Presidente de Haití



PUERTO PRINCIPE. — Jean Claude Duvalier, hijo único del Presidente de Haití Francois Duvalier, sobre una motocicleta de la policía que le entregó su padre, fotografiado frente al palacio presidencial en abril de 1967, el día de su cumpleaños. El Presidente Duvalier, de 63 años, ha manifestado a la nación en un mensaje radiado el pasado 22 que ha elegido a su hijo para sucederle en la presidencia del país. Manifestó que Jean Claude estudia en la Facultad de Derecho de la Universidad de Haití y asumirá el cargo después de una apropiada preparación. (Telefoto CIFRA GRAFICA)

# EN WASHINGTON

# Reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la O. E. A.

WASHINGTON, 25. (Efe). — Los ministros de Asuntos Exteriores, o sus representantes, de veintitrés países americanos se reúnen a partir de hoy en Washington, en asamblea general extraordinaria de la OEA, para

## Tratarán de la creciente ola de terrorismo político en el continente americano

Intentar poner frente a la creciente ola de terrorismo político que viene azotando al continente.

En la asamblea, cuya duración se calcula en alrededor de dos semanas, será puesto a estudio el informe que el pasado otoño preparó el comité jurídico interamericano en Rio de Janeiro. Dicho informe incluye cuatro documentos: una opinión, un proyecto de resolución, un proyecto de convenio sobre terrorismo y secuestro de personas con ánimo de extorsión y una declaración de las razones que hacían necesario el convenio.

### COMIENZA LA CONFERENCIA

WASHINGTON, 25. (Efe). — El Ministro de Asuntos Exteriores de Nicaragua, Lorenzo Guerrero, presidente provincial de la asamblea de la Organización de Estados Americanos, declaró inaugurada la reunión, que se espera dure de nueve a quince días.

En su discurso inaugural, el ministro nicaragüense dijo, refiriéndose a la necesidad de la celebración de la asamblea, que «en nuestro mundo de hoy, casi todo está en peligro: las instituciones, las personas, las familias, los hogares, nuestro sistema económico». En el texto del discurso reparó a la prensa, en vez del concepto «nuestro sistema económico», el ministro nicaragüense afir-

maba que lo que está en peligro es «el capital».

Afirmó, respecto a los terroristas, que «no estamos en presencia de idealistas que tratan de imponer por la fuerza sus ideales políticos, sean o no equivocados. Se trata de execrables criminales de barbarie, cometidos sobre seguro y, en muchas ocasiones, contra personas totalmente ajenas a las cuestiones políticas del país en que ocurren, como en los casos de los secuestros de diplomáticos extranjeros», afirmó.

El proyecto de convenio elaborado por el comité jurídico interamericano, que sirve de base de estudio a las discusiones de los ministros, es coincidente con la opinión expresada hoy por el Canciller guatemalteco, al especificar que los actos de terrorismo y los secuestros son delitos «comunes» y no «políticos».

# SIETE PERSONAS SOLICITAN ASILO POLITICO EN ITALIA

MILAN, 25. (Efe). — Dos polacos, tres húngaros y dos búlgaros se han presentado a la policía de esta ciudad solicitando asilo político después de haber entrado clandestinamente en Italia desde Yugoslavia.

# HUMOR



—Un juego completo de platos, exactamente igual que este. ¡Pronto, pronto!

# PARIS lo ha dicho: MINI-FALDA y «SHORT» para esta primavera y verano

PARIS, 25. — (Efe). — La «Gran Semana de la Alta Costura Parisiense» se ha iniciado hoy con la presentación de los primeros modelos para la primavera y el verano próximos. La nota dominante en esta primera jornada ha sido la generalización de la mini-falda y del «short». Este último acompañado en la mayoría de los casos por un abrigo ligero o una falda que deja entrever discretamente el minipantalón.

Tanto Jean Luis Sarger, que presentaba su colección después de una interrupción de tres años debido a dificultades económicas, como Louis Ferand, Serge Lepare y J. Vermet, se han pronunciado por la falda por encima de la rodilla.

Pero la batalla «por encima o por debajo de la rodilla», como reza el slogan de los publicitarios, continuará en días próximos. Las damas aguardan impacientes a los «clásicos» Dior, Lanvin, Castillo y demás «grandes» de la alta costura parisina.